

ஸௌதம்

சமூக, கல்வி, கலை, இலக்கிய சஞ்சிகை - சித்திரை கார்த்திகை 2013 இதழ் - 14



100/=

தமிழ்த்கூறு வண பிதா
தனிநாயகம் சி்டிகளார்

வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டம்

வவுனியா ப.நீநா.கூ.சங்கம் (வ-து)



நுகர்ச்சிப் பொருட்கள் விற்பனைச் சேவை
கோப்சிற்றி மினி கோப்சிற்றி சேவை
ஒப்பந்த சேவைகள்
உலக உணவுத்திட்ட பொருட்கள் விநியோகம்
கிராமிய வங்கிச் சேவைகள்
பாலர் முன்பள்ளிச் சேவை.
முதிய வேலை வாய்ப்புகளை வழங்குதல்.
வாகன சேவை.
கலாசார மண்டப சேவை.
அரிசிமா உற்பத்தி, நல்லெண்ணெய் உற்பத்தி.



பொதுமண்டப வீதி,
வவுனியா.

தொ.பே.கூ. 0242222384, 0242220131

மாநாடும்

சீர்திரை - கார்த்திகை 2013

14



ஓயுதல் செய்யும் தலைசாயுதல் செய்யும்
உண்மைகள் சொல்வோம் பல வண்மைகள் செய்வோம்

ஆசிரியர் குழு:

கலாநிதி தமிழ்மணி அகனங்கன்
கலாநிதி கந்தையா ஸ்ரீகணேசன்

உதவி:

தபிரதாபன்
து.நந்தீஸ்வரி

அச்சு:

மல்ரிவிஷன் அச்சுக்கலையகம்
77, 1ம் குறுக்குத்தெரு, வவுனியா.
தொ.பே: 024 : 2223669

வடிவமைப்பு: க.சுவீதன்

இலச்சினை: ப.சிவ அன்பு

தலைப்பு: ஆ.இராசையா

தொடர்புகட்கு:

(1) 166, செல்வ பவனம்
சதுமலை வடக்கு,
மானிப்பாய்.
021-225 5902

(2) 90, திருநாவற் குளம்
வவுனியா.
024 2221676

வெளியீடு:

நண்பர்களுக்கும்டும்

உள்ளோ

அட்டைப் பட அதிதி	3
சிறுவர் நாடகம்	10
அகனங்கனின் அசோகவனம்	16
அம்மா (கவிதை)	21
மணிவிழா நாயகன்	22
வாழ்த்துப்பாடல்	25
மொளனகுரு தட்சிணாமூர்த்தி	27
சிறிநிலக்கியங்கள் ஓர் அறிமுகக்குறிப்பு	29
மாவீரன் பண்டாரவன்னியன் (பாடல்)	34
வாழ்த்துப்பாடல்	36
மொழிபெயர்ப்புக்கவிதை	40
ஆங்கிலக் கல்விச்செல்வர்கள்	41
கவிதைகள்	48
சூடக்கொடுத்த சுடர்க்கொடி	50
நேர்காணல்	54
பதிவுகள் 15வது ஆண்டுவிழா	61
வவுனியாவின் முதல் புதுக்கவிதைகள்	63
திரை இசையில் P.B.S	65
ஆங்கிலம் கற்புது எப்படி	73
சங்கரன் செல்வியின் கலை இலக்கிய..	77
வவுனியா மாவட்ட பதிவுகள்	81

வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டம்

Published by : Circle of Arts and Literary Friends - Vavuniya, Sri Lanka. Estd: Feb.1997
Editors : Agalangan & Kandiah Shriganeshan email: kshriganeshan@yahoo.com

மாருதம் வாசகர்களே!

மாருதம் இதழ் 14 உடன் உங்களை மீண்டும் சந்திப்பதில் மகிழ்வடைகிறோம். 16ம் ஆண்டின் நிறைவில் தொடர்ந்து பல கருத்தாடல் நிகழ்வுகளை வட்டம் நடாத்தியது திரையுலகு சார்ந்த கலைஞர்கள் பற்றிய நினைவுக் கூட்டங்கள் கருத்தாடல் நிகழ்வுகளாக மலர்ந்தன. நடிகர் M.G.R, சிவாஜிகணேசன் பாடல்கள் சௌந்தரராஜன், பட்டுக்கோட்டை கல்யாண சுந்தரம், மகாகவி பாரதியார் பற்றிய நினைவுக் கருத்தாடல்கள் சிறப்புற நடந்தேறின.

அத்துடன் குறும்படக் காட்சிகளும் தமிழ்த்தாது தனிநாயகம் அடிகளார் நினைவு நிகழ்வு வட்டத்தின் தலைவர் கலாநிதி தமிழ்மணி அகலங்கனின் கம்பனில் நான் நூல் வெளியீடு என மாறுபட்ட நிகழ்வுகளை வட்டம் நடாத்தி வருகின்றது. தொடர்ந்து மாருதம் 14இல் நாடக எழுத்துருக்களும் தமிழ்த்தாது தனிநாயகம் அடிகளார் பற்றிய நினைவுக் கட்டுரையுடன் அட்டைப்படத்தையும் அவரது நிழற்பிரதி அலங்கரிக்கின்றது.

16ம் ஆண்டு நிறைவு நிகழ்வில் பேராசிரியர் சி.மௌனகுரு அவர்களின் வடமோடி நாடகமான இராவணேசன் மேடையேறுகிறது. இந்நிகழ்வில் மௌனகுரு நேர்காணல்கள் எனும் நூல் வெளியிடப்படுவதோடு வவுனியாவில் ஆங்கிலக்கல்விக்கு வளமுட்டிய இரண்டு ஓய்வு பெற்ற ஆங்கில உதவிக்கல்விப் பணிப்பாளர்களான திருமதி.புவனநாயகி ஜயம்பிள்ளை மற்றும் சுப்பிரமணியம் பூபாலசிங்கம் ஆகியோர் கௌரவிக்கப்படுகின்றனர். மீண்டும் புதிய கலை அம்சங்களுடன் அடுத்த இதழில் சந்திப்போம்....

ஆசிரியர்கள்

தமிழ்த் தூது தனிநாயகம் அடிகளார்

- கலாநதி அகலாங்கன் -

இந்து சமுத்திரத்தின் எழில் முத்து எனத் திகழும் இலங்கை மணித்திருநாட்டின் வடமாகாணத்து யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் ஊர்காவற்றுறைப் பிரதேசத்தில் கரம் பொன் என்னும் சிற்றூரில் 1913 ஆகஸ்ட் 02 இல் ஒரு தமிழ் ஞாயிறு உதயமானது.

ஆசிரியராகவும், பின் உப தபாலதிபராகவும் பதவி வகித்த நெடுந்தீவு என்னும் தீவைச் சேர்ந்த நாகநாதன் கணபதிப் பிள்ளை ஹென்றி ஸ்ரனிஸ்லாஸ், கரம்பொன் என்னும் சிற்றூரைச் சேர்ந்த பஸ்தியாம்பிள்ளை சிசில் இராசம்மாலைக் கரம்பற்றிப் பெற்ற அந்தத் தமிழ் ஞாயிறுக்கு 1913 ஆகஸ்ட் 21இல் ஊர்காவற்றுறை புனித மரியாள் தேவாலயத்தில் ஞானத்திருமுழுக் காட்டி சேவியர் நிக் கலஸ் ஸ்ரனிஸ்லாஸ் எனப் பெயரிட்டு, சேவியர் எனச் செல்லமாக அழைத்தனர்.

ஊர்காவற்றுறை புனித அந்தோனியார் ஆங்கிலப் பாடசாலையில் தனது ஆரம்பக் கல்வியைப் பெற்ற (1918 - 1922) சேவியர், கேம்பிரிட்ஜ் உயர் பிரிவுவரை யாழ்ப்பாணம் புனித பத்திரிசியார் கல்லூரியில் கல்விகற்றார். (1923 - 1930).

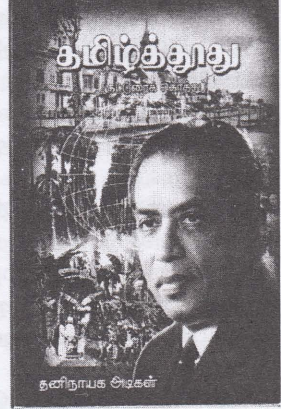
கல்லூரியில் கல்விகற்ற காலத்தில் தமிழ், ஆங்கிலம், வரலாறு, புவியியல் என்னும் பாடங்களில் தங்கப் பதக்கம் பெற்றார். ஆற்றல் மிக்க மாணவனாகத் திகழ்ந்த அவர் அக்கல்லூரியின் பொட்டில்ட் சன்சைன் (**Bottled Sun Shine**) என்னும் மலரின் ஆசிரியராகப் பணியாற்றிப் பல ஆங்கிலக் கட்டுரைகளை எழுதினார்.

இந்தச் சஞ்சிகையில் 1928 ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் எனது விருப்பத்துக்குரிய வரலாற்று நாயகன் - நெப்போலியன். (**My Favorite Hero in History - Napoleon**) என்ற ஆங்கிலக் கட்டுரையை எழுதினார். இதுவே இவரது முதல் ஆக்கமாக வெளிவந்தது.

அறிவுப் பசியும், தேடலில் பெரு விருப்பும் கொண்டவரான இவர், கல்லூரியில் யாவராலும் மதிக்கப்பட்டார். தனது கல்லூரிக்கும், ஆசிரியர்களுக்கும், பெற்றோருக்கும் மகிழ்ச்சியையும், பெருமையையும் அள்ளி வழங்கிச் சிறப்பித்தார்.

கல்லூரியின் இறுதி ஆண்டுக் காலத்தில் இவர் வாசித்த லியோ டால்ஸ்டாய் எழுதிய புத்துயிர்ப்பு (**Resurrection**) என்ற நூலும், ட்ரம்மன்ட் (**Drummond**) என்னும் அறிஞர் எழுதிய கருத்துக்களும் இவரது உள்ளத்தில் மதகுருவாகி சமூக சமயப் பணிகளைச் செய்ய வித்திட்டன.

தாயாரின் பெரு விருப்பும் அதுவாக இருந்த காரணத்தால் முதலில் யாழ்ப்பாணம் கல்லூரியில் சேர்ந்தார். பின்பு கொழும்பு புனித பேர்னாட் இறையியற் கல்லூரியில் (**St Bernard Seminary**) சேர்ந்து இறை பணிக்கான பயிற்சியைப்



பெற்றார். 1931 முதல் 1934 வரை அங்கு பயின்ற இவரது குருத்துவக் கல்வி முடிவற்றதும் சிறிது காலம் தான் கற்ற புனித பத்திரிசியார் கல்லூரியில் ஆசிரியராகப் பணியாற்றினார்.

இவருக்கு ரோம் நகரிலுள்ள இறையியற் கல்லூரியில் (Collegeode Propaganda Fide) மறைக்கல்வி கற்க அனுமதி கிடைத்தது. இருப்பினும் அங்கு செல்ல வாய்ப்புக் கிடைக்கவில்லை.

1934இல் இந்தியக் கேரளத்து திருவனந்தபுரம் ஆயர் மார்க் இவானியோஸ் அவர்கள் இவரை கொழும்பில் சந்தித்து தன்னோடு திருவனந்த புரத்துக்கு அழைத்துச் சென்றார்.

இவரது அறிவு ஆற்றல் ஆர்வம் என்பவற்றைக் கண்டு மகிழ்ந்த பேராயர் இவரை மறைக் கல்வி கற்பதற்காக ரோமாபுரியிலுள்ள உர்பன் பல்கலைக் கழகத்துக்கு அனுப்பிவைத்தார்.

அதே காலத்தில் இறையியற் கல்லூரியில் மறைக் கல்வி கற்றுத் தேறினார். இக் கல்லூரியில் கற்ற முதல் தமிழ் மாணவன் என்ற சிறப்பையும் பெற்றார்.

ரோம் நகரில் படித்துக் கொண்டிருந்த காலத்தில் இவரும் இன்னும் ஏழு பேரும் சேர்ந்து வீரமா முனிவர் கழகம் என்ற பெயரில் ஒரு கழகத்தினை நிறுவி தமிழ் படித்தனர்.

வத்திக்கான் வானொலி நிலையத்தில் இருந்து பல தடவைகள் தமிழில் ஒலிபரப்புச் செய்யும் வாய்ப்பும் இவருக்குக் கிடைத்தது. அதன் மூலம் தன் பெருவிருப்பான தேமதுரத் தமிழோசையை உலக மெங்கும் பரப்பும் அரிய பணியை மகிழ்ச்சியோடு ஆற்றினார்.

19.03.1938 இல் ரோமா புரியில் குருவாகத் திருநிலைப் படுத்தப்பட்டார். அப்பொழுது பெற்றோர் தமக்கிட்ட சேவியர் என்னும் பெயருடன் தனது தந்தை வழி மரபுப் பெயரான தனி நாயகம் என்பதையும் இணைத்துக் கொண்டார்.

அன்று முதல் வண பிதா சேவியர் தனி நாயகம் அடிகளார் என்று அழைக்கப்பட்டார். அப்பெயரே பின்பு வண பிதா தனி நாயகம் அடிகள் என்று ஆயிற்று.

1939இல் ரோம் நகரத்து குருத்துவப் பல்கலைக் கழகத்தில் மறையியலில் அருட் கலாநிதிப் பட்டத்தை (Ph.D.) பெற்றபின் இந்தியாவிருத்திரும்பி வந்து ஓராண்டுக் காலம் கேரள மாநிலத்து திருவனந்த புரத்தில் பணியாற்றினார்.

1940 ஆம் ஆண்டு தமிழகத்துத் தூத்துக் குடிக்கு அருகில் உள்ள வடக்கன் குளம் என்ற கிராமத்தில் இருந்த தூய திரேசாள் உயர் நிலைப் பெண்கள் பள்ளியில் துணை அதிபராகவும், ஆசிரியராகவும் பணியாற்றினார்.

(1940 - 1945)

ரோம் நகரில் கல்விகற்ற காலத்தில் பல மொழிகளில் பாண்டித்தியம் பெற்றிருந்தும் தமது தாய் மொழியான தமிழில் பாண்டித்தியம் பெறவில்லையே என்ற கவலை அவரது உள்ளத்தை உறுத்தியது அதைப் போக்க பண்டிதர் குருசாமி சுப்பிரமணிய ஐயர் என்பவரிடம் நான்காண்டுகள் முறைப்படி தமிழைக் கற்றார்.

தமிழ் மொழி மேலுள்ள பெரும் ஆர்வத்தால் சென்னையிலுள்ள அண்ணாமலைப் பல்கலைக் கழகத்தில் படித்து தமிழில் பாண்டித்தியமும் பட்டமும்

பெறவிரும்பினார்.

தமிழில் முதுகலைமாணி(M.A) க் கல்வி கற்கப் போதுமான அடிப்படைக் கல்விச் சான்றிதழ்கள் எதுவும் இவரிடம் இல்லாதிருந்தபோதும், இவரது தமிழ் அறிவையும் ஆர்வத்தையும் இவருக்கிருந்த இலத்தீன், எபிரேயம், இத்தாலியம், பிரெஞ்சு, ஸ்பானிஸ், ஜேர்மன், ஆங்கிலம் முதலான மொழிகளிலிருந்த அறிவையும் கண்டு அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழக நிர்வாகத்தினர் அனுமதி அளித்தனர்.

தமிழைச் சிறப்புப் பாடமாகவும் ஆங்கில இலக்கியம் ஆங்கில மொழி என்பவற்றைத் துணைப் பாடங்களாகவும் கொண்டு கல்வி கற்று 1947 இல் முதுகலை மாணிப் பட்டப் படிப்பை நிறைவு செய்து முதுகலை மாணிப் பட்டம் (M.A) பெற்றார்.

அத்தோடு தொடர்ந்து ஆராய்ச்சி மாணவனாகக் கல்வி கற்று, பழந் தமிழ் இலக்கியத்தில் இயற்கை என்னும் பொருளில் ஆய்வு செய்து 1949இல் இலக்கிய முதுகலைமாணி (m.Lit)ப் பட்டம் பெற்றார். அவரது ஆய்வேடு Nature in Ancient Tamil Poetry என்ற பெயரில் வெளிவந்தது.

1952இன் ஆரம்ப காலத்தில் தூத்துக் குடியில் பணியாற்றியபோது தமிழ்ப்பண்பாட்டையும், தொன்மையையும், சிறப்பையும் ஆராய்வதற்கும் பரப்புவதற்கும் என தமிழ் கல்வர் (Tamil culture) என்ற பெயரில் ஆங்கிலத்தில் முத்திங்கள் சஞ்சிகை ஒன்றை உலகளாவிய சஞ்சிகையாக வெளிக்கொணர்ந்தார். தாமே முதன்மை ஆசிரியராகவும் பணிபுரிந்தார்.

1966ஆம் ஆண்டுவரை வெளிவந்த இச்சஞ்சிகையில் இவர் 24 ஆய்வுக் கட்டுரைகளை எழுதினார். தமிழ் அறிஞர்களது மட்டுமன்றி பிறமொழி அறிஞர்களதும் தமிழியல் தொடர்பான கட்டுரைகள் பல அச்சஞ்சிகை இதழ்களில் காலந்தோறும் இடம் பெற்றன.

1952 இல் இலங்கைப் பல்கலைக் கழகத்தில் கல்வித் துறை விரிவுரையாளராக நியமனம் பெற்றார். கொழும்பில் தமிழ்ப் பண்பாட்டுக் கழகத்தை நிறுவினார்.

1955 முதல் 1957 வரை லண்டன் பல்கலைக்கழகத்தில், பண்டைக்கால ஐரோப்பிய இந்தியக் கல்வி முறைமைகள் ஓர் ஒப்பீடு, என்ற தலைப்பில் சிறப்பாகத் தமிழ்க் கல்வி மரபினை அடிப்படையாகக் கொண்டு ஆய்வு செய்தார்.

பண்டைக் கால ஐரோப்பிய மரபுவழிக் கல்வி முறையினையும், தமிழ்க் கல்வி முறையினையும் ஒப்பியல் நோக்கில் ஆராய்ந்து கல்வியியற் கலாநிதிப்பட்டத்தை 1959இல் பெற்றார். (Educational thought in ancient Tamil Literature)

1952 முதல் 1961 வரை இலங்கைப் பல்கலைக் கழகத்தில் பணிபுரிந்த பின் நாட்டின் அரசியலில் ஏற்பட்ட பாரபட்சமான செயற்பாடுகளைக் கண்டு தலையிட்டு வேதனையுற்று அப் பதவியை விட்டுத் துறந்து நாடுகடந்து சென்று 1961 முதல் 1969 வரை மலேசியா நாட்டின் மலேயாப் பல்கலைக் கழகத்தில் இந்திய இயல் துறையில் துறைத் தலைவராகவும், தமிழ்த் துறைப் பீடாதியாகவும், பேராசிரியராகவும் பணிபுரிந்தார்.

07.01.1964 இல் இந்திய நாட்டில் டில்லியில் விரிய பவனில் நடைபெற்ற அகில உலக கீழ்த்திசை மா நாட்டில் கலந்து கொண்ட அடிகளார் தனது நண்பர் வ.ஐ.சுப்பிரமணியம் அவர்களோடு ஆலோசித்து 07.01.1964 நண்பகல் 12 மணியளவில் அறிஞர்களை ஒன்று கூட்டி உலகத் தமிழ் ஆராய்ச்சி மன்றம் (International Association of Tamil Research - I.A.T.R) என்ற மன்றத்தை உருவாக்கினார்.

கீழை நாட்டு மேலை நாட்டு அறிஞர்கள் என இருபத்தாறு அறிஞர்கள் கலந்து கொண்ட அக்கூட்டத்தில் இலங்கைத் தமிழ் அறிஞர்களாக, அடிகளாரோடு, பேராசிரியர் க.கணபதிப்பிள்ளை, பண்டிதர் க.பொ.இரத்தினம் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

மன்றத்தின் தலைவராக பாரீஸில் உள்ள பிரான்ஸ் கல்லூரிப் பேராசிரியர் ழான் . பீலியோசாவும், இணைச் செயலாளர்களாக அடிகளாரும், ப்ராக் சார்லர் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் கமில் சுவலில்லும் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டனர்.

1966 ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் 16ஆம் நாள் முதல் 23ஆம் நாள் வரையும் உலகின் 22 நாடுகளிலிருந்து தமிழ் அறிஞர்களும், தமிழில் ஈடுபாடு கொண்ட அறிஞர்களும் 140 பேராளர்களும், 40பார்வையாளர்களும் கலந்து கொண்ட முதல் தமிழ் ஆராய்ச்சி மாநாட்டை மலேசியத் தலை நகர் கோலாலம் பூரில் கோலாகலமாக நடாத்திக் காட்டினார். அடிகளார்,

முழுக்க முழுக்க ஆங்கில மொழியில் ஆராய்ச்சிக் கட்டுரைகள் வாசிக்கப்பட்ட ஆராய்ச்சி மாநாடாகவே அது விளங்கியது. அடிகளாரின் நோக்கமும் அதுவாகவே இருந்தது.

1968 ஆம் ஆண்டு சனவரி 3 முதல் 10 வரை தமிழகத்தின் சென்னையில் நடந்த இரண்டாவது உலகத் தமிழாராய்ச்சி மாநாட்டிற்கு வழிகாட்டியாகவும் அடிகளார் விளங்கினார். இம் மாநாடு கலை நிகழ்ச்சிகளையும் உள்ளடக்கிய பெருவிழாவாக நடைபெற்றது.

1970ஆம் ஆண்டு யூலை மாதம் 15ஆம் திகதி முதல் 18ஆம் திகதிவரை பிரெஞ்சு நாட்டின் தலைநகரான பாரிஸ் நகரத்தில். மூன்றாவது உலகத் தமிழாராய்ச்சி மாநாடு நடந்தது அடிகளாரின் பெரு முயற்சியில் இம்மாநாடு சிறப்பாக நடந்தேறியது.

நான்காவது உலகத் தமிழாராய்ச்சி மாநாடு இலங்கை யாழ்ப்பாணத்தில் 1974ஜனவரி மாதம் 3ஆம் நாள் தொடக்கம் 10ம் நாள் வரை வெகு சிறப்பாக நடைபெற்றது. பேராசிரியர் சுவித்தியானந்தன் தலைவராக செயற்பட்டார். அடிகளார் வழிகாட்டினார்.

இந்த நான்கு மாநாடுகளும் அடிகளாரின் காலத்தில் அடிகளாரின் வழிகாட்டுதலிலும் உழைப்பிலும் சிறப்பாக நடந்தேறின.

1970 ஆம் ஆண்டில் பாரிஸ் நகரின் பிரான்ஸ் கல்லூரியில் இணைப் பேராசிரியராகவும் 1971 ஆம் ஆண்டு இத்தாலி நேப்பீன்ஸ் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியராகவும் பணிபுரிந்தார்.

அடிகளார் கல்லூரியில் படித்த காலத்தில் வாசித்த அறிஞர் ட்ரம்மன்ட் இன் கூற்று அவரது உள்ளத்தில் ஓயாது ஒலித்துக் கொண்டிருந்தது.

“நான் இவ்வுலகில் ஒரு முறைதான் வாழ முடியும். எனவே நான் இறக்கும் வரை என்னால் இயன்ற அளவு எல்லா நற்செயல்களையும் செய்தல் வேண்டும். ஏனெனில் நான் மீண்டும் ஒரு முறை வாழப்போவதில்லை.” என்பதே அக்கூற்று

அக் கூற்றுக்கிணங்க தன் வாழ் நாட்களை மிகவும் பெருமதியுடைய நாட்களாகக் கழித்தார். இலங்கை சாகித்திய மண்டல உறுப்பினர் (1961) சென்னை மாநில தமிழ் வளர்ச்சிக்குழு உறுப்பினர் (1963) சென்னைப் பல்கலைக் கழக ஆங்கில - தமிழ் அகராதிக்குழு உறுப்பினர் (1963) சென்னை அரசு குழந்தைகள் மூத்தோர் பாடநூல் குழுத் தலைவர் (1964) மலேசிய இஸ்லாமியக் கல்விக்குழு உறுப்பினர் (1961 - 1963), மலாயாப் பல்கலைக் கழகக் கல்வித்துறைப் பாடக் குழுவின் கலைப்புல உறுப்பினர், மலாயா கல்வித் துறைக் கலைக்குழு உறுப்பினர் (1961 - 1966) மலாயாப் பல்கலைக் கழக பேராசிரியர் பெருமன்ற உறுப்பினர் (1961 - 1966) மலேசிய இலக்கிய ஆணைக்குழு உறுப்பினர் (1961 - 1966) மலாயாப் பல்கலைக்கழக மாணவர் நல ஆணைய உறுப்பினர், மலாயா உயர்நிலை கேம்பிரிஜ் மேனிலை வகுப்புக்களின் தமிழ்த் தேர்வாளர் (1961 - 1969) மலாயா பாடத் திட்டக் குழு உறுப்பினர் (1963 - 1964) எனப் பல்வேறு பதவிகளை வகித்து தன் வாழ்வை அர்ப்பணித்தார்.

ரோம் நகரில் ஒரு சாலை மாணவராகப் பயின்ற தன் நண்பரும், அப்போது யாழ்ப்பாண ஆயிராக விளங்கியவருமான பேரருள்திரு தியாகுப்பிள்ளை ஆண்டகை அவர்களின் ஏற்பாட்டில் யாழ்ப்பாணத்தில் வளலாய் என்னும் கிராமத்தில் அடிகளார் தங்கியிருந்த (1972 செப்ரெம்பர் - 1979 ஜூலை) காலத்தில் யாழ்ப்பாணக் கல்வியின் சிறப்புப் பேராசிரியராகவும், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக ஆட்சுக்கு உறுப்பினராகவும் பணியாற்றினார்.

தமிழ் மொழியின் தொன்மையையும் தமிழர் பண்பாட்டின் சிறப்பியல்புகளையும் உலகத்திற்கு எடுத்தியம்புவதற்காக 50 இற்கும் மேற்பட்ட நாடுகளுக்குச் சென்று அங்குள்ள பல்கலைக் கழகங்களில் ஆங்கிலத்திலும் அவர்களது மொழிகளிலும் உரையாற்றினார்.

வடமொழி இலக்கியங்களே இந்திய இலக்கியங்கள் என்று கருதியிருந்த மேலைத் தேயத்து அறிஞர்களுக்கு இவரது சொற் பொழிவுகள் தமிழை ஆராய வேண்டும், கற்க வேண்டும் என்ற உணர்வை ஏற்படுத்தின. “இந்தியப் பண்பாடு கங்கையோடு முடிந்து விடவில்லை. காவிரிக்கும் வாருங்கள்.” என அறைகூவல் விடுத்தார்.

தனது சொற் பொழிவுகளிலெல்லாம் “என்னை நன்றாக இறைவன் னைத்தனன். தன்னை நன்றாகத் தமிழ் செய்யுமாறே” என்ற திருமுலர் வாக்கையும், “ஊரே யாவரும் கேளிர் என்ற புற நானூற்றுப் புலவர் பெருந்தகை கணியன் பூங்குன்றனாரின் பொன்டான வாக்கையும், “பெரிதே உலகம் பேணுர் பலரே” “எத்திசைச் செலினும் அடையச்ச சோறே” முதலான சங்க இலக்கியப் பாடல் வரிகளையும் சொல்லிக் காட்டி, தனது தமிழ்ப்பற்றையும், தமிழரின் உலகளாவிய சகோதரத்துவ சிந்தனையையும் வெளிப்படுத்தினார். யாதானும் நாடாமால் ஊராமால் என்ற திருக்குறள் கருத்தின் சிறப்பையும் பேசினார்.

நிகழ்வு :- 155 (26.03.2013)

கலாநிதி அகலங்கன் அவர்களின் தலைமையில் மாருதம் -சஞ்சிகை 13 விமர்சனமும் 15 ஆண்டு நிறைவு விழாக் கருத்தாடலும் வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. மாருதம் நூலின் விமர்சன உரைவினை வவுனியா தெற்கு வலய தமிழ் உதவிக்கல்விப் பணிப்பாளர் திரு. கி. உதயகுமார் அவர்கள் வழங்கினார். 15ஆண்டு நிறைவு விழாக் கருத்தாடலின் தொடக்கவுரையினை ஓய்வு பெற்ற நிதி உதவியாளர் திரு. நா. தியாகராஜா அவர்கள் வழங்கினார். வரவேற்புரை திரு.ந.ஜெனன். நன்றியுரை திரு.மாணிக்கம் ஜெகன்.

நிகழ்வு :- 156 (25.04.2013)

156வது நிகழ்வு மூத்த பொதுவுடைமைவாதியும், வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்ட மூத்த உறுப்பினருமான இ.கா. கணபதிப்பிள்ளை (கூடாமணி) அவர்களுக்கு அஞ்சலி நிகழ்வாக வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. அந் நிகழ்வில் திரு.மாணிக்கம் ஜெகன் அவர்களின் தலைமையில் திரு.சி.நாகராஜா, திரு.ப.எ.அன்ரன், திரு.த.தனசீலன், செல்வி.கு.நந்தீஸ்வரி, திரு.நா.தியாகராஜா, செல்வி.கஜரதி பரண்டித்துரை, திரு.க.ஸ்ரீகந்தவேள் ஆகியோரின் கவி அளிக்கை நிகழ்வும் இடம் பெற்றது. தொடக்கக் கவியை கவிஞர் குரும்பையூர் தஜங்கரன் அவர்கள் வழங்கினார். அதனைத் தொடர்ந்து திரு. ச.அருண் மொழிவேந்தன் அவர்களின் நன்றியுரையுடன் நிகழ்வு இனிதே நிறைவுற்றது.

நிகழ்வு :- 157 (24.05.2013)

கலாநிதி கவிஞர் அகலங்கன் அவர்களின் தலைமையில் 24.05.2013 காலை 10.00 மணிக்கு வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் முழுநிலாக் கருத்தாடல் நிகழ்வு நடைபெற்றது. தவறு, விழித்திரு, குறும்படக் காட்சிகளும் விமர்சனமும் நிகழ்வை சிறப்புப்படுத்தின. இளம் குறும்படக் கலைஞர்களின். காட்சி ஒழுங்கமைப்பு கதை ஒளிப்பதிவு சிந்தனைக்கிளறலை உண்டு பண்ணியது. இந் நிகழ்வில் திரு.ச.அருண்மொழி வேந்தன் வரவேற்புரை வழங்கினார். செல்வி.கு.நந்தீஸ்வரி நன்றியுரை வழங்கினார்.

நிகழ்வு :- 158 (23.06.2013)

தமிழ்த்திரை இசை உலகின் முடிசூடாமன்னாக திரையுலகில் தடம் பதித்த T.M சௌந்தராஜன் அவர்களுக்கு நினைவு அஞ்சலி நிகழ்வாக 158 ஆவது முழுநிலை நிகழ்வு விநித்தது. T.M சௌந்தராஜன் பற்றிய நினைவுக் குறிப்பினை திரு.நா.தியாகராஜா அவர்கள் வழங்கினார். இந் நிகழ்விற்கு சிறப்பைச் சேர்க்கும் வகையில் இசைச் செல்வர் கலாபூஷணம் ஈழத்துச் சௌந்தராஜன் திரு. இ. சிவசோதி அவர்களின் இசைக் கச்சேரி இடம் பெற்றது. பல பாடகர்கள் T.M.S. இன் பாடல்களைப் பாடினர். வரவேற்புரை, திரு.சி.நாகராஜா, நன்றியுரை மாணிக்கம் ஜெகன். தலைமை கலாநிதி அகலங்கன்.

நிகழ்வு 159 (22.07.2013)

22.07.2013 திங்கட்கிழமை காலை 10.00 மணியளவில் வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டம் நடாத்தும் மாதாந்த முழுநிலாக் கருத்தாடல் நிகழ்வு திரு.நா.தியாகராஜா அவர்கள் தலைமையில் ஆரம்பமாகியது. மறைந்த திரையிசைக் கவிஞர் வாலி அவர்களுக்கு இரு நிமிடம் அஞ்சலி செலுத்தப்பட்டது. அதனைத்

வாழ்வின் இலட்சியத்தை இரை மீட்டார்.

உடல் நலம் குன்றிய நிலையில் 1980 செப்டெம்பர் மாதம் முதலாம் திகதி மாலை 6.30 மணியளவில் தம் பூதவுடல் நீத்துப் புகழுடல் பெற்றார்.

தமிழுக்குத் தொண்டு செய்வோன் சாவதில்லை அன்றோ. உலகளாவிய தமிழ்ப் பணியையே உயிர் மூச்சாகக் கொண்டு ஓயாது பணியாற்றிய உத்தமத் தமிழ் ஞாயிறு அஸ்தமனமாகியது. இருப்பினும் தமிழ்ப் பற்றாளர் உள்ளங்களில் அது மீண்டும் உதிக்கும் என்பதே உண்மை.

எட்டு மொழிகளில் பாண்டித்தியமும் இன்னும் ஏழு மொழிகளில் மிகுந்த பரிச்சயமும் கொண்டிருந்த **தமிழ்த் தூது தனிநாயகம் அடிகளார்**, இறைமொழிகற்று அம்மொழியில் எம் தமிழ்ப் பெருமையை எடுத்துரைக்க இறையலகு சென்று விட்டார்.

இப் பூவுலகில் தமிழ் ஒளி பரப்பிய எழில் ஞாயிறு விண்ணுலகில் தமிழ் ஒளி பரப்ப விடைபெற்றுச் சென்று விட்டது. இனி நம் பணி எங்கும் தமிழ், எதிலும் தமிழ், எப்போதும் தமிழ், என்பதே அதுவே அடிகளாருக்கு நாம் செய்யும் நன்றிக்கடன்.

வாழ்க தமிழ். வளர்க தமிழ் ஆய்வுப் பணிகள். உலகம் முழுவதும் தமிழ் ஒலிக்க உறுதுணையாவோம். வாழ்க தனிநாயகம் அடிகளார் பெரும் புகழ்.

உசாத்துணை நூல்கள்

1. ஞானம் 159, ஆகஸ்ட் 2013 இதழ்
 - நன்றி 1. ஆசிரியர் தி.ஞானசேகரன்
 2. பேராசிரியர் சபா.ஜெயராசா
 3. பேராசிரியர் எஸ்.சிவலிங்கராஜா
 4. அதி.வண.கலாநிதி.எஸ்.ஜெபநேசன்
 5. பேராசிரியர் சு.சுந்திரராஜா
 6. பேராசிரியர் சி.தில்லைநாதன்
 7. பேராசிரியர் துரை.மனோகரன்
 8. பேராசிரியர் செ.யோகராசா
 9. அருட்திரு. தமிழ்நேசன் அடிகள்
 10. முதுநிலை விரிவுரையாளர் க.இரகுபரன்
2. **தமிழாழி** :- தமிழ்த்தாது தனிநாயகம் அடிகளார் நூற்றாண்டு விழாச் சிறப்புமலர். மன்னார் தமிழ்ச்சங்கம் ஓகஸ்ட் 2013.
 - நன்றி 1. அருட் திரு. தமிழ்நேசன் அடிகளார்
 2. அருட் தந்தை. செ.அன்புராசா
 3. இதழ் ஆசிரியர் திரு.எம்.சிவானந்தன்
3. **தமிழ்நாயகம் 1913 - 2013. தனிநாயகம் அடிகள் நூற்றாண்டு விழாமலர்.** யாழ்ப்பாணத் தமிழ்ச்சங்கம் - யாழ்ப்பாண மறை மாவட்டம்.
 - நன்றி 1. பேராசிரியர் அ.சண்முகதாஸ்
 2. கலாநிதி ஸ்ரீ பிரசாந்தன்
 3. முனைவர் மனோன்மணி சண்முகதாஸ்
 4. மலர் ஆசிரியர் அருள் திரு.செ.அன்புராசா
4. கலைமுகம் இதழ் 56 ஒக்டோபர் டிசெம்பர் 2013
 - நன்றி கலாநிதி, பண்டிதர் செ.திருநாவுக்கரசு

சிறுவர் நாடகம்

பாப்பா யானை வீரனல்லோ!

P. A. C. ஆனந்தராஜா

பாப்பா யானை வீரனல்லோ - எங்கள்
பாப்பா யானை வீரனல்லோ

காட்டில் வாழும் குட்டி யானை
அம்மா அப்பா உள்ள யானை
சுகமாய் வாழ்ந்தது குட்டி யானை (பாப்பா.....)

காட்டில் மூண்டது கடும் சண்டை
தீயால் வெந்தது காடெல்லாம்
கலங்கி ஓடினர் யாவருமே
இருந்தவர் பயந்து வாழ்ந்தனரே (பாப்பா.....)

காட்டில் உதவி செய்திடவே
அப்பா துணிவாய்ச் சென்றாரே - அந்த
மாணக் காத்து மறைந்தாரே (பாப்பா.....)

அப்பா இறந்த கதைகேட்டு
அம்மா யானை ஏங்கினளே
பாப்பா யானையும் அழுதானே (பாப்பா.....)

ஓரினமாய்ச் சேர்ந்து உதவி செய்வோம் - நாம்
தாயும் சேயும் இணைந்தனவே
மீண்டும் வாழத் தொடங்கினரே (பாப்பா.....)

ஒரு முட்டி யானை ஆண்டிடு பெருக்கின்றது

நடிப்பவை : அம்மா யானை
பாப்பா யானை
நாரையார்
குரங்குகள்
மாண்கள்
யானை i
யானை ii

- (ஓரே மேடை அமைப்பில் நிகழும் ஓரங்க நாடகம்) பாப்பா யானை மேடைக்குள் நுழைகின்றது. மிகவும் சோர்வாக கவலையுடன் நடக்கக்கூடாச்சக்தியில்லாமல் மேடையின் பின்புறமிருந்து மெதுவாக நடந்து முன் மேடைக்கு வருகின்றது. நாரையார் வரல்)
- பாப்பா : நாரையாரே! நாரையாரே கொஞ்சம் நிலல்லும்.
- நாரை : என்ன வேணும் சொல்லு
- பாப்பா : வயிறு பசிக்குது. அதைவிட கவலை மனதை வாட்டுது.
- நாரை : அப்பிடி என்ன கவலை? சொல்லும். சொல்லும்....
- பாப்பா : அதை ஏன் கேட்கிறீங்கள்? நாரை மாமா! என்றை அப்பா சரியான வீரன். எங்கட காட்டில நெருப்புப் பிடிச்ச குழப்பம் வந்தது தெரியும் தானே? காட்டில் உள்ள எங்கட சகோதரங்கள் எல்லாம் இடம் பெயர்ந்து சிதறிப் போயிற்றினம். எங்கட அப்பா எல்லோருக்கும் உதவி செய்கின்றவர். என்னையும் அம்மாவையும் காத்திருக்கச் சொல்லிப் போட்டு போயிற்றார். அவர் போகும் போது என்ன சொன்னார் தெரியுமே?!
- நாரை : சொல்லு, சொல்லு, கேட்கிறன். உனக்கும் ஆறுதலாக இருக்கும் தானே.
- பாப்பா : அப்பா என்ன சொன்னார் தெரியுமே? “மகனே! நீ தைரியசாலி! வீரன்! மனதை தளரவிடாதே..... அம்மாவைக் கவனிச்சக் கொள்...” என்று சொல்லிப் போட்டுப் போயிற்றார். இன்னும் வீடு திரும்பேல்லை. எனக்கு பசி வயிற்றை வாட்டுது.
- நாரை : அட பாப்பா! உன்னுடய கதையைக் கேட்க பெரிய கவலையா இருக்குது. அது சரி உன்ர அம்மா இப்ப எங்கை? கொஞ்சம் டொறு. உன்ர பசியைக் கவனிப்பம். (வெளியே போய் மீனுடன் உள்ளே வரல்.)
- பாப்பா : ஐயோ! ஐயோ! இல்லை! இல்லை! நாங்கள் இது சாப்பிடுறேல்லை. இந்த இரவுக்கு அம்மாவுக்கு ஏதாவது கொண்டு போகவேணும். (போதல்) (இருவர் அல்லது மூவர் குரங்காக துள்ளித்துள்ளி வரல்)
- நாரை : சரி, சரி எதுக்கும் பயப்பிடாதை.... நீதைரியசாலி. முயற்சியைக் கைவிடாதை, நான் போய் உணவு எடுத்துக் கொண்டு வாறன், (போதல், இருவர் அல்லது மூவர் குரங்காகத் துள்ளித் துள்ளி வரல்)
- பாப்பா : தோழர்களே! எனக்குப் பசிக்குது. உங்களாலை உதவ முடியுமே
- குரங்கு i : எங்களுக்கே உணவு கஷ்டமாயிருக்கு! (நையாண்டியுடன்) இந்த உடம்பை வச்சக் கொண்டு உனக்கு உணவு தேடத்தெரியாதே?
- பாப்பா : நீங்கள் என்ற உடலைப் பற்றி கதைக்கிறியள், மனதாலை நான் எவ்வளவு கஷ்டப்படுறன் தெரியுமே?
- குரங்கு ii: மனசும் மண்ணாங்கட்டியும்! போய் உன்ர உணவு தேடுற வேலையைப்பார். (பாப்பா ஊமம் ரீதியாக நடத்தல்.)
- பாப்பா : ஐயோ! வெய்யில் கொடுமை தாங்க முடியேல்லை. தண்ணீர்த்தாகம்

- தொண்டையை வாட்டுது. என்னாலை இனி ஒரு அடி கூட எடுத்து வைக்கேலாது. (பாதையோரத்தில் இருந்து விழுக்கிறது.)
இண்டிரவு அங்கை போக ஏலாது. அம்மா தனிமையில் இருந்து கவலைப்படுவா. (வெளியில் இருந்து ஒரு குரல் கேட்கிறது.)
- நாரை : பாப்பா..... பாப்பா..... பாப்பா
பாப்பா : அ... தெரிந்த குரல் மாதிரி இருக்கு (நாரை வரல்)
யார் நாரை மாமாவா.....?
- நாரை : இன்னும் உனக்குச் சாப்பாடு கிடைக்கேல்லையா?
பாப்பா : (அழுது கொண்டு) இல்லை! என்னாலை ஒரு அடி கூட எடுத்து வைக்க ஏலாது.
- நாரை : கொஞ்சம் பொறு. உனக்கு நல்ல செய்தி கொண்டு வந்திருக்கிறன். நான் எங்கட யானைக் கூட்டாளியைக் கண்டனான். வா... அவையளிட்டப் போவோம். உன்ர அம்மாவையும் காணலாம். சாப்பாடும் கிடைக்கும்.
- பாப்பா : நான் வஜேல்லை. களையாயிருக்கு. எனக்கு வாழ்க்கையே வெறுத்துப் போச்சு.
- நாரை : மொக்குத்தனமா கதையாதை. நீ தைரியசாலி! (இருவரும் Miming இல் நடத்தல்.) அங்கை பார் எவ்வளவு வடிவான பூக்கள்! மேல பாத்தியே பட்டுக்கம்பளம் மாதிரி வானம். பச்சைப் பூவெளிகள். இது எல்லாம் உனக்கு சந்தோஷம் தரேல்லையே. (மற்றயானை மாமா வரல்) அ..... இஞ்சை வாறார் மாமா.
- மாமா : அ.... இந்தா பாப்பா.... சாப்பாடு. நல்லாச் சாப்பிடு. (Miming இல் நடத்தல் - சாப்பிடுதல்.) நல்லாச் சாப்பிட்டு ஓய்வு எடு. நாங்கள் ஒரு திட்டம் போட்டிருக்கிறம்.
- நாரை : உன்ர அம்மாவை கண்டு பிடிக்கப் போகவேணும்.
பாப்பா : அப்ப என்றை அப்பா?(நாரையும் மாமாவும் ஒருவரையொருவர் பார்த்து விட்டு தலையைக் குனிந்து கொள்ளல் கவலையுடன்)
- மாமா : பாப்பா! அது ஒரு கவலையான கதை. வடிவாக் கேள். சொல்லுறன். நாங்கள் எல்லாரும் காட்டில் சந்தோஷமாக இருந்தனாங்கள். பிறகு எங்களில சில பேர் சண்டை பிடிக்கத்துவங்கீற்றினம். ஒற்றுமை இல்லாமப் போயிச்சு. சண்டை வலுத்து காடு எரியத் தொடங்கீற்றுது. எல்லாரும் இருந்த இடத்த விட்டு ஓடிப்போனோம். அங்கை தான் உன்ரை அப்பாவைக் கண்டனான்.
- பாப்பா : ஆ..... என்றை அப்பாவைக் கண்டனீங்களோ.....?
மாமா : ஓம்! உன்ரை அப்பா சரியான வீரன். நீயும் அப்பிடித்தான் வளரவேணும். அந்த குழப்பத்தில் ஒரு அப்பா மான் நெருப்பில் விழுந்துட்டுது. உன்ரை அப்பா பாஞ்சு போய் அதைக்காப்பாற்றினார்
- பாப்பா : அப்பா மாதிரி நானும் வீரனாக வரவேணும் எண்டதுதான் அம்மாவின்ரை ஆசை. பிறகு! பிறகு, சொல்லுங்கோ..... என்றை அப்பாவுக்கு என்ன நடந்தது.....?

- மாமா : (பெரும்மூச்சு விட்டு) மாணை காப்பாற்றேக்குள்ள பெரிய மரம் அவருக்கு மேலே முறிஞ்சு விழுந்துட்டுது.
- பாப்பா : பிறகு!.... பிறகு!.... என்ன நடந்தது?!!
- மாமா : உன்னை அப்பா காட்டில் செத்துப் போயிற்றார்.
- பாப்பா : என்ன சொல்றீங்கள்?! எனக்கு ஒரே அதிர்ச்சியும் குழப்பமாயும் இருக்கு. (மௌனம்) பிறகு சண்டையும் நெருப்பும் நிண்டு போயிற்றுதே.
- மாமா : ஓம் ஓம், இப்ப எல்லாம் அமைதி.
- பாப்பா : அப்பிடையெண்டால் நான் வீட்டை உடனடியா போகவேணும். அப்பா வருவார்.
- நாரை : ஐயோ மகனே நாங்கள் சொல்லுறதைக்கேள். வேதனையாத்தானிருக்கும். அவர் செத்துப் போயிற்றார்.
- பாப்பா : அப்பா நாளைக்கு வருவாரே?
- நாரை : இல்லை அவர் வரமாட்டார். செத்தவை திரும்பி வரமாட்டினம்.
- பாப்பா : நீங்கள் பொய் சொல்லாதீர்கள்! அப்பா இப்பதான் ஒருக்கா உணவு தேடச் சென்றவர். வர கனநாள் எடுத்தது. திரும்பி வரேக்கை எங்களுக்கு சாப்பிட கனக்க பழங்கள், இலையன் கொண்டு வந்தவர்.
- நாரை : இல்லை பாப்பா. இனி ஒருக்காலும் உன்னை அப்பா திரும்பி வரமாட்டார். (பாப்பா அழுது கொண்டு கூறுகிறது.)
- பாப்பா : எனக்கு அப்பா வேணும்!! அம்மாவை இனியார் கவனிக்கிறது? எங்களுக்கு ஒரு தம்பிப் பாப்பா பிறக்கப்போறான் என்று அம்மா சொன்னவா. (கோபத்துடன் கூறல்.) நீங்கள் செல்லுறது பொய்! என்னை அப்பாவைச் சந்திக்கேல்லை. அது வேறையாரோ?
- மாமா : நீ இப்ப தாங்க முடியாத துக்கத்தில் இருக்கிறாய்.
- நாரை : எங்களுக்கும், உன்னை வேதனை விளங்குது. எங்களுக்கும் கவலையாத்தான் இருக்குது.(பாப்பா குந்தி இருந்து அழுதல்)
- மாமா : உன்னை அப்பாவுக்கு உன்னில சரியான நேசம். அவர் உங்கடை வீட்டுக்கு வரத்தான் யோசிச்சவர்.
- நாரை : வீட்டுக்கு திரும்பாதது அவற்றை குற்றமில்லை.
- மாமா : எங்கடை வாழ்க்கையில் பிழையான காரியங்களும் நடக்குது. அது சகசம்.
- நாரை : நீ சின்னவன். தைரியசாலி, இனி வாழவேணும்.
- மாமா : உன்னை அப்பா உன்னுடைய நினைவில் சீவிக்கிறார்.
- பாப்பா : என்னை நினைவில் சீவிக்கிறாரோ? அப்ப யானை மாமா! என்னை நினைவில் அவரைப் பாக்கலாமே?.....ஆ.
- நாரை : அதைத்தான் நாங்களும் சொல்லுறம்.
- மாமா : கொஞ்ச நேரம் கண்ணை மூடு. அப்பாவை நினைச்சுப்பார். அவற்றை முகம், உடல் எல்லாம் வருகுதெல்லே.
- பாப்பா : ஓம்! ஓம்!! அந்த அழகான முகமும் வெள்ளைத் தந்தமும் நினைவில் வருகுது.

- நாரை : சரி! சரி!! நல்லாய் கண்ணைமுடு. அவரைப்பற்றி நினை. கற்பனை பண்ணு.
- பாப்பா : (கண்களை மூடி) கொஞ்சம் பொறுங்கோ? ஒரு நாள் அப்பாவும் நானும் குளத்தில் குளிக்கப் போனம். அப்பா குளத்துக்குள்ளே இறங்கி நீச்சலடிச்சார். நான் அவற்றை முதுகில ஏற்றிறன். எனக்கு சரியான சந்தோஷம். ரெண்டு பேரும் நல்லாய்ச் சிரிச்சம். அப்ப, அப்பா சொன்னார் உன்னைப் போல மகன் கிடைச்சதுக்கு நான் பெரிய அதிஷ்டசாலி எண்டு. எனக்கு அந்த நாளை நினைக்க பெருமையா இருக்கு. (அழுகிறது) மாமா! அப்பா இனி திரும்பி வரமாட்டாரே? என்றை பிறந்த நாளுக்கும் வரமாட்டாரே?
- மாமாயானை: இல்லை, இனி அவர் வரவே மாட்டார்.
- பாப்பா : அப்ப - கண்ணை மூடிக் கொண்டு நினைச்சால் வருவார் தானே?
- நாரை : ஓம்! ஓம்!! கட்டாயம் வருவார். அவற்றை இரக்க குணம், தைரியம் எல்லாம் உன்னைச் சுற்றியே இருக்கும். நினைவிலிருக்கும்.
- பாப்பா : அப்படியானால் அம்மா?! அவ சரியான கவலையோட இருப்பா!!
- மாமா : அவைப் பற்றி யோசிக்காத. நாரையார் அந்த உதவியைச் செய்வார்.
- நாரையார்: ஓம் பாப்பா - கவலையை விடு, நான் உன்னை அம்மா விட்டப்போறன்.
- பாப்பா : ஆ! அப்படியே?! அம்மாவைக் கண்டு பிடிச்சிறீங்களே?
- நாரை : ஓம்! ஓம்!! நான் போய் அவ்வோடை கதைக்கப்போறன். உன்னை அப்பா செத்ததைப் பற்றிச் சொல்லப்போறன். அவவுக்குச் சொல்லத்தானே வேணும்.
- பாப்பா : அப்ப நானும் உங்களோடே வரட்டே?!
- மாமா : வேண்டாம்! வேண்டாம்!! நீ களைச்சப் போயிற்றாய். நீ இங்கையே இரு. நீ சரியான தைரியசாலிதானே!? நாரையாரே நீர் போய் கூட்டிக் கொண்டு வாரும். (நாரைபோதல் - இரண்டு அல்லது நான்கு அல்லது ஐந்து யானைகள், பூக்கள், ஓலைகள், யானை உருவம் முதலியவற்றுடன் நுழைதல்)
- பாப்பா : இதென்ன? இவைகள் என்ன கொண்டு வருகினம்.
- மாமா : இவைகள் எங்கடை நண்பர்கள். நாங்கள் எல்லாரும் சேர்ந்து உனக்கும் அம்மாவுக்கும் ஒரு வீடு கட்டியிருக்கிறம் தெரியுமே?
- பாப்பா : என்ன எங்களுக்குப் புது வீடே?!
- மற்றயானை: ஓம்! ஓம்! புதுவீடு. நீயும் உன்னை அம்மாவும் அதில சீவிக்கலாம்.
- மற்றயானைii : உன்னை அம்மாவுக்கு குழந்தைப்பாப்பா கிடைச்சது. நாங்கள் நல்லா உதவு செய்வோம்.
- மற்றயானைi : அப்ப நாங்கள் எல்லாரும் சேர்ந்து புதுவாழ்வு வாழப் பழகுவோம். (பாப்பாவை அணைக்கின்றனர்.)
- மற்றயானைகள்: (கொண்டு வந்த பொருட்களை மரணச்சடங்குக்கு ஆயுத்தஞ் செய்கின்றன.)
- பாப்பா : இதென்ன செய்யப்போறியள்?
- மாமா : மரணச் சடங்கு நடத்தப் போறம்.

- பாப்பா : மரணச்சடங்கோ? அப்படியென்றால்?!
- மற்றயானை : இஞ்சை கவனமாக்கேள். சாவைப்பற்றி எங்கடை சமூகத்தில் கனக்க நம்பிக்கைகள் இருக்குத்தானே.
- மற்றயானைii : இதைப்பற்றி உன்ரை அம்மாவந்து உனக்குச் சொல்லுவா.
- மாமா : உன்ரை அப்பாவுக்கு ஒரு மரணச்சடங்கு நடத்துவோம்.
- பாப்பா : அது சரி அம்மா அதை விரும்புவாவா?
- பிறயானை : ஓம்! ஓம்! உன்ரை அப்பா எவ்வளவு நல்லவர். உதவி செய்யிறவர்.
- பிறயானைii : உங்களை எவ்வளவு நேசித்தவர் தெரியுயுமே?!
- யானை i : அதுக்காகத்தான் அவரைப்போல ஒரு ஆளைச் செய்து நன்றி கூறி பிரியாவிடை சொல்லுவோம்.
- மாமா : ஓம்! அவருக்கு நன்றி கூற வேணும். போயிற்று வாங்க அப்பா என்று சொல்லி விடை கொடுக்க வேணும்.
- யானை i : உங்களுக்கு இதெல்லாம் சில காலத்துக்கு கஷ்டமாத் தானிருக்கும். சில நேரம் துக்கமாயிருக்கும் - சில வேளைகளில் பயமாக இருக்கும்.
- மாமா : கொஞ்ச நாளைக்கு நீங்கள் அவரை நினைச்சு வேதனைப்படுவீங்கள். காலம் செல்லச் செல்ல மனதில் தைரியம் வரும். மீண்டும் சந்தோஷமாக வாழப் பழகுவீங்கள்.
- நாரை : (வரல்) பாப்பா! இதோ உன்ரை அம்மா! வாறா! (அம்மா வரல்)
- பாப்பா : அம்மா! அம்மா! அம்மா!
- அம்மா : பாப்பா என்றை மகனே எனரை ஆசை மகனே! (இருவரும் ஆரத்தழுவுதல்)
- அம்மா : மகனே! உன்னைப்பார்க்க எவ்வளவு சந்தோஷமாக இருக்கிறது. இனி நீ அமுதால் நான் உன்னைத் தேற்றுவேன். நான் அமுதால் நீ எனக்கு ஆறுதல் சொல்லு. நாங்கள் இருவருமே அப்பாவை இழந்து தவிக்கின்றோம்.
- மாமா : ஓம்! ஓம் இந்த இழப்புக்கள் எங்களுக்கு வந்து கொண்டானிருக்கும். ஆனால் நாங்கள் எல்லாரும் சேர்ந்து ஒருவருக்கொருவர் துணையாயும் ஆதரவாயும் இருக்க வேணும் அப்பதான் எங்கடை மனங்கள் குணமடையும்.
- யானை i : சரி! சரி!..... வாங்கோ எல்லாரும் சேர்ந்து சடங்குகளைச் செய்வம்.

(திரை)

(11.10.2011ல் வவுனியா நகரசபை மண்டபத்தில் சர்வதேச உள நல தினத்தன்று மேடையேற்றப்பட்டது)

அகலங்கனின் அசோகவனம் இலக்கிய நாடகம் ஒரு தயாரிப்பு அனுபவம்

கந்தையா ஸ்ரீகந்தவேள்
B.A.,M.A.,M.Ed, Dip.in Ed,Com.sp.Tr.
Dip.in.Counseling.

நாடறிந்த கலை இலக்கிய கர்த்தா தமிழறிஞர் தமிழ்மணி கலாநிதி அகலங்கன் (திரு.நா.தர்மராஜா) அவர்களது எழுத்துருவாக்கத்தில் 2009ஆம் ஆண்டு தமிழ் மொழித்திறன் நாடகப் போட்டிக்காக வவுனியா விபுலானந்தாக் கல்லூரியின் விபுலம் அரங்கியற் கலைக் கழகத்தின் தயாரிப்பில் உருவாகியது இந்த நாடகம். இந்நாடகம் எனது நெறியாள்கையில் உருப்பெற்று வலய, மாவட்ட, மாகாண மட்டங்களில் முதலிடம் பெற்று தேசிய மட்டத்தில் இரண்டாம் இடத்தைப் பெற்றுத் ந்து எனக்கும் எனது பாடசாலையான விபுலானந்தாக் கல்லூரிக்கும் பெருமை தேடித்தந்தது.என்று கூறின் மிகையிலலை.

“இலக்கிய நாடகங்கள்” என்ற வரையறைக்குள் நின்று இந் நாடகம் தயாரிக்கப்படல் வேண்டும் என்ற நிபந்தனையின் அடிப்படையில் (அசோகவனம்) என்ற நாடகத்தினை அகலங்கன் அவர்களிடம் எழுதிப்பெற்றுக் கொண்டேன். நவீன நாடகங்களில் ஓரளவு அனுபவம் எனக்கு இருந்தாலும் இலக்கிய நாடகங்களை நெறியாள்கை செய்யும் அனுபவம் என்னிடம் இருக்கவில்லை. எனினும் குழந்தை ம.சண்முகலிங்கம் அவர்களது நெறியாள்கையில் உருவான பாரதியாரின் பாஞ்சாலி சபதம் நாடகத்தில் நடித்த அனுபவம் என்னிடம் ஒரு நம்பிக்கையைத் தந்தது. அதே நம்பிக்கையுடனும் எனது ஆர்வத்துடனும் ‘அசோகவனம்’ நாடகத்தை நெறியாள்கை செய்யத் துணிந்தேன்.

நாடக எழுத்துருவினை அகலங்கன் அவர்களிடம் பெற்ற நாள் முதல் பல தடவை அதனை வாசித்தேன். அப்போதுதான் அகலங்கன் அவர்களது இலக்கியத்தேடல் எனக்குப் புரிந்தது. இலக்கிய நாடகத்திற்குரிய கலந்து கலையழகைத் தந்தது.

இராவணன் சீதையைச் சிறைப்பிடித்து வந்து அசோகவனத்தில் திரிசடை முதலான அரக்கியர்களது காவலில் வைத்து தன்னை திருமணம் செய்ய சம்மதிக்குமாறு இணங்குமாறு கேட்கின்றான். திரிசடை தான் கண்ட கனவை சீதைக்கு எடுத்துரைக்கின்றான். அக் கனவு இராவணனது அழிவைப் பறைசாற்றுவதாக அமைந்தது.

இராவணன் மீண்டும் சீதையிடம் வருகின்றான். தன்னைத் திருமணம் செய்ய இணங்குமாறு கெஞ்சுகின்றான். மன்றாடுகின்றான். உறுக்குகின்றான். விழுந்து கும்பிட்டுக் கூடப் பார்க்கின்றான். சீதை மிகவும் கோபமாக “நீசனே...” என்று திட்டித் தீர்த்து விடுகின்றான். இறுதியில் ‘இரண்டு மாதம் உயிர்ப்பிச்சை தருகிறேன்’ எனக் கூறி விடைபெறுகின்றான் இராவணன்.

இராவணன் சீதையிடம் அசோகவனத்தில் விவாதம் புரிந்துகொண்டிருந்த வேளை அங்கு வந்து மறைந்திருந்த அனுமான் இராவணன் அங்கிருந்து வெளியேறிய ‘ஜெய்ஹீராம், ஜெய்ஹீராம்...’ எனக் கூறிக்கொண்டு சீதை முன் தோன்றுகின்றான் அனுமான். இராமபிரானுடைய தூதுவன் என்றும் இராம பக்தன் என்றும் கூறி தன்னை அறிமுகம்

செய்கின்றான். தொடர்ந்து இராமபிரான் தன்னிடம் தந்த அடையாள மோதிரத்தையும் காட்டுகின்றான். 'அம்மையே எனது தோள்களில் அமர்ந்துகொள்ளுங்கள் இராமபிரானிடம் சேர்த்துவிடுகின்றேன்'. என்று கூறுகின்றான். அதற்கு சீதை லாவகமாக அளிக்கும் பதில் இந்துப் பண்பாட்டை வெளிப்படுத்தி நிற்கின்றது. "இராமன் தனது வில் வீரத்தினால் என்னை வந்து மீட்கட்டும்" என்று கூறுவதோடு தன்னைச் சந்தித்ததன் அடையாளமாக தனது குளாமணியை அனுமானிடம் கொடுத்து விடுகின்றான் சீதை. இந்தக் காட்சியுடன் அசோகவனம் என்ற நாடகம் நிறைவு பெறுகின்றது.

'இராமாயணம்' என்ற இந்திய இதிகாசத்தில் வரும் சிறிய பகுதியைத் தெரிவு செய்து அந்தக்காட்சியினை மிகுந்த தத்ருபமாக நாடகமாகப் படைத்துள்ளார் அகாளங்கள் அவர்கள்.

இந்நாடகம் 3 காட்சிகளாக படைக்கப்பட்டுள்ளது.என்னும் நிகழ்வுகள் யாவும் அசோகவனத்திலேயே நடைபெறுகின்றது.இராவணன் சீதை திரிசடை, அனுமான் அரக்கியர்கள் எண்மர், அழகிகள் ஐவர் என்ற பாத்திரங்களுடனான ஊடாட்டமாக உரையாடலை அமைத்து நாடகமோதுகைக்கு வலுச்சேர்த்துள்ளார். ஒரு நாடகம் இலக்கிய தரம் வாய்ந்ததாக இருக்க வேண்டுமாக இருந்தால் நாடகத்திற்குரிய அமைப்பு சிறப்பாக அமைதல் வேண்டும். அதாவது ஆரம்பம் வளர்ச்சி சிக்கல் உச்சம் வீழ்ச்சி என்ற ஒழுங்கில் அமைய வேண்டும்.அந்த வகையில் இந்த நாடகம் படிப்படியாக வளர்ச்சியடைந்து உச்சத்தைத் தொட்டது.

நாடகம் என்பது மனித மோதுகையை வெளிப்படுத்துவது.இந்நாடகத்தில் இராவணனுக்கும் சீதைக்குமிடையிலான மோதுகை நன்கு வெளிப்படுத்தப்படுவதை நாம் அவதானிக்கலாம்.

தயாரிப்பு நிலையில் இராவணனாக பூ.சர்மிலனும் சீதையாக சு.பர்சிதாவும் திரிசடையாக கு.மயூரியும் அனுமானாக கரஜீவனும் அரக்கியர்களாக கல்னா, நிஜந்தன், சுகிர்தன், விஜயகுமார் தர்சாந் ஆகியோரும் நடனமாதர்களாக பிரான்சிஸ் சன்சிகா, கௌசிகா ஆகியோரும் நடித்து நாடகத்தின் சிறப்பினை மெருகூட்டினர்.

இந்நாடகத்தில் பாடசாலை மாணவர்கள் நடித்தபோதும் வளர்ந்தோரால் நடிக்கப்பட்ட தரம்மிக்க நாடகமாகவே பார்ப்போர் கண்டனர். அந்த அளவிற்கு நடிக்கர்கள் பயிற்றுவிக்கப்பட்டனர்.

இந் நாடகத் தயாரிப்பு ஆரம்பமாவதற்கு முன்னர் நடிக்கர்களுக்கான பயிற்சிகள் வழங்கப்பட்டன. இந்தப் பயிற்சி 2009 ஆம் ஆண்டு தை மாதத்தில் ஆரம்பமாகியது.இப் பயிற்சி வழங்கலில் என்னுடன் உழைத்தவர்கள் மாணிக்கம் ஜெகன், த.பிரதாபன் செ.செந்தில் வேல். முதலானவர்கள். அவர்களுக்கு இச் சந்தர்ப்பத்தில் உள்பூர்வமான நன்றியைத் தெரிவிப்பதில் மகிழ்வடைகின்றேன்.

இப்பயிற்சியைத் தொடர்ந்து நாடக பாத்திரங்களுக்கான நடிக்கர் தேர்வு இடம் பெற்றது.நடிக்கர் தெரிவில் எனக்கு உதவியவர் த.பிரதாபன்.

தொடர்ந்து நாடக ஒத்திகைகள் நடைபெற்றன. முதலில் வாசிப்பு ஒத்திகை ஒருவாரகாலம் நடைபெற்றது. வாசிப்பு ஒத்திகையின் நிறைவில் வானொலி நாடகப் பாணியில் கண்களை மூடியவாறு உரையாடச் செய்தேன். அதன் காரணமாக உரையாடலுடான உணர்வுக் கையளிப்பு எவ்வாறு நிகழ்கின்றது என்பதை அவதானித்தேன்.

வாசிப்பு ஒத்திகையைத் தொடர்ந்து செயல் ஒத்திகை யினை ஆரம்பித்தேன்.செயல் ஒத்திகையின் போது பாத்திரங்கள் மேடையில் எவ்வாறு செயல்படவேண்டும் அசைய வேண்டும் எவ்வாறான நிலைகளில் நிற்க வேண்டும் என்ன உணர்வு வெளிப்படவேண்டும், நடிகர்களுக்கிடையிலான தூரம், அவர்களுடனான கண்தொடர்பு, குரலின் தொனிமாற்றம், அசைவின் கதி, பாத்திரங்கள் அரங்கினுள் நுழைதல் வெளியேறுதல், குழுவாக பாத்திரங்கள் வருதல், கொலுவரவு முதலான விடயங்கள் கவனிக்கப்பட்டன.

தொடர்ந்து மனன ஒத்திகையில் ஈடுபட்டோம்.இங்கு உரையாடல்களுக்கான மனனம் செயல்களுக்கான மனனம் என்பன கவனிக்கப்பட்டன. உரையாடல்களை பிழை இல்லாது உச்சரிப்பதோடு உரையாடல்களுக்கு உரிய அழுத்தங்களைக் கொடுத்து பேசச் செய்வதும். செயல்கள் என்ன செய்யவேண்டும் எப்போது செய்வது என்பவை தொடர்பான விடயங்கள் கவனிக்கப்பட்டன.

அடுத்து வாக்கிய வியாக்கியானிப்பு ஒத்திகை நிகழ்த்தப்பட்டது. இந்த ஒத்திகையின் போது வாக்கியங்களுக்கேற்ற வெளிப்பாடுகளை வெளிக்கொணர்வதற்கான பயிற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.

தொடர்ந்து பாத்திரப்படைப்பு ஒத்திகை இடம் பெற்றது. இங்கு அனைத்துப் பாத்திரங்களது குணஇயல்புகளுக்கேற்ப ஒத்திகை மேற்கொள்ளப்பட்டது.குறிப்பாக சீதை, இராவணன், அனுமான், திரிசடைக்குரிய பாத்திரங்கள் தொடர்பாக பாரம்பரியமாகக் கொண்டுள்ள அபிப்பிராயங்கள் யாவற்றையும் பல்வேறு சான்றுகள் மூலம் அறிந்ததுடன் நாடகாசிரியரான அகலங்கன் அவர்களது ஆலோசனைகளுடனும் மேற்கொள்ளப்பட்டது.

நான்காவது வாரம் பூரணப்படுத்தல் ஒத்திகை இடம் பெற்றது .முழு நாடகத்தையும் வேட உடைகள் அணியாது நடித்துப் பார்க்கப்பட்டது. இவ் ஒத்திகையின் போது ஒருசில நாடகவிற்பனர்களுக்கு அதனை காண்பித்து அவர்களது ஆலோசனைகள் பெறப்பட்டு அதில் உள்ள குறைபாடுகள் நீக்கப்பட்டன.

தொழில் நுட்ப ஒத்திகையின் போது ஒளி மற்றும், காட்சி விதானிப்பு மற்றும் இசை விதானிப்பு என்பன மேற்கொள்ளப்பட்டன. நாடகத்தின் ஒளி விதானிப்பாளராக சூ.மோகன்ராஜ் பணியாற்றினார். வரையறுக்கப்பட்ட நேரம், வரையறுக்கப்பட்ட ஒளி வளங்கள் கொண்டு ஒளிவிதானிப்பு திட்டமிடப்பட்டது. மோகன்ராஜ் சிறந்த முறையில் ஒளியினை வழங்கியிருந்தார். பாத்திரங்களது உணர்வுகளை மெருகூட்டும் வகையில் ஒளியூட்டல் அமைந்திருந்தது.

காட்சி விதானிப்பு எனது திட்டமிடலில் மேற்கொள்ளப்பட்டது. அசோகவனத்தைப் பிரதிபலிக்கும் வகையில் காட்சித்திரைகள், காட்சித்தட்டிகள் முதலியவற்றின் துணைக்கொண்டு அமைக்கப்பட்டது. மேடையின் மத்தியில் பெரிய அசோகமரத்தின் தோற்றம் ஓவியமாகத் தீட்டப்பட்டு நிறுத்தி வைக்கப்பட்டது. இந்த காட்சி நாடகத்தின் காட்சியை மிகவும் உயர்ந்தநிலைக்கு இட்டுச் சென்றது என்ற அபிப்பிராயத்தினைப் பார்ப்போரது கருத்துக்கள் வாயிலாக அறிந்தேன் . மேடையின் கீழ் இடது பரப்பில் ஒரு படிக்கட்டு வைக்கப்பட்டு மலைப்பாங்கான ஒரு காட்சிப்படுத்தலாக அமைக்கப்பட்டது.அதேவேளை மேடையிலும் அவ்வாறான மலைபோன்ற தோற்றப்பாட்டை கொண்டதாகவும் முப்பரிமாணத்தன்மை கொண்டதாகவும் அனுமான் அதன்மேல் ஏறிநின்று

மறைந்திருந்து பார்ப்பதற்கு வசதியாகவும் ஒழுங்கமைக்கப்பட்டது .

அதேவேளை மேடையின் கீழ் முன் பக்கத்தில் எந்த நேரமும் கனன்று கொண்டிருக்கும் தீச் சட்டி ஒன்று வைக்கப்பட்டது. அது சீதையின் உள்ளக்குமுறலை எடுத்துக்காட்டுவதான ஒரு குறியீடாகும்.

வேட உடை ஒப்பனையுடன் இறுதி ஒத்திகை நடைபெற்றது. இராவணனின் உடை அரசருக்குரியதாக கம்பீரமானதாகத் தயாரிக்கப்பட்டது. மேல்கவசம், தோள்களில் நீண்ட உத்தரியம், தலையில் முத்துக்கிரீடம், கழுத்தணிகள், காதணிகள், கைப்பட்டிகள், இடுப்புப் பட்டி, பஜுப்பட்டி காலணிகள் என்பன அணியப்பட்டு கீர்த்தியும் எழிலும் மிக்க அரசனாக தோற்றமளித்தான் இராவணன்.

சீதையின் வேட உடை செம் மஞ்சள் வர்ணமுடையதாக இருந்தது. வெள்ளை மாலை மட்டுமே அணிந்தவளாக அமைதியே உருவமாகவும் சீதை காணப்பட்டாள்.

திரிசடை மற்றும் அரக்கியரது உடை ஒப்பனை அவர்களுக்கேயுரியதாக சிறப்பாக தயாரிக்கப்பட்ட ஆடைகள் கறுப்பு வெள்ளை சிவப்பு வர்ணங்களைப் பயன்படுத்தி முகம் மற்றும் கைகள் என்பவற்றில் ஓவிய ஒப்பனைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. அத்தோடு காதணிகள் கழுத்தணிகள் என்பனவும் அணியப்பட்டு பாத்திரப்படைப்பாக்கப்பட்டன.

அனுமான் பாத்திரத்துக்கான ஒப்பனை அனுமானுக்குரியதான தோற்றப்பாட்டை கொண்டுவருவதற்காக பல்வேறு உத்திகள் பயன்படுத்தப்பட்டன.இறுதியில் வர்ணங்களின் துணைக்கொண்டு ஒப்பனை செய்யப்பட்டது. அரையில் கொடுக்கும், கழுத்தில் உத்தரியமும் காதில் தோடு (குண்டலம்) மார்பிலும் நெற்றியிலும் நாமமும், தலையில் அனுமான் முடியும், அணியப்பட்டன.

அனைத்துப் பாத்திரங்களும் பல்வேறு விதமான கைப்பொருட்களைத் தாங்கி வந்தன.இராவணன் பெரிய கதாயுதமும் அரக்கியர் வாள், அம்பு, கட்டாரி, தண்டு, தடிகள் என்று பல வகையான கைப்பொருட்களைத் தாங்கி நின்றனர்.

நடன தாரகைகளாக வந்தோர் பரத நடன உடைகளுடன் தோற்றமளித்தனர்.அவர்களுக்கான ஒப்பனையும் அணிகலன்களும் உரியவாறு அணியப்பட்டனர். அவர்களுக்கான நடன ஒழுங்கமைப்பினை திருமதி.சஜீபாரங்கநாதன் அவர்கள் வடிவமைத்தார்.

இந்த நாடக வெற்றிக்கு இசையும் பிரதான பங்கு வகித்தது. இதற்கான இசை விதானிக்கும் பணியினை திரு.யுவராஜ் அவர்கள் வழங்கியிருந்தார். அவரது இசைத்திறன் நாடகத்தின் உணர்வுநிலையை மேலும் ஒரு படி உயர்த்திநின்றது.

ஒத்திகைகள் அனைத்தும் நிறைவு செய்யப்பட்டதும் முதலாவது அரங்கேற்றம் வலயமட்டத்தில் வ/இறும்பைக்குளம் மகளிர் கல்லூரி அக்குவைனஸ் மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. அதில் முதலாமிடத்தைப் பெற்றுக் கொண்டது. இரண்டு வாரங்களின் பின்னர் இரண்டாவது அரங்கேற்றம் மாவட்டமட்டப் போட்டி அதே அரங்கில் இடம் பெற்றது.அந்தப் போட்டியிலும் முதலாமிடத்தை இந்நாடகம் பெற்றுக் கொண்டது. மாகாணமட்டப் போட்டி யாழ்ப்பாணம் வேம்படி மகளிர் கல்லூரியில் இடம் பெற்றது.அதிலும் முதலாம் இடத்தைப் பெற்று தேசிய மட்டப் போட்டிக்குத் தெரிவானது.

தேசியமட்டப்போட்டி யாழ் இந்துக்கல்லூரி குமாரசாமி மண்டபத்தில் இடம்பெற்றது. அந்தப் போட்டியில் இரண்டாமிடத்தைப் பெற்று பாராட்டைப் பெற்றுக் கொண்டது.அன்றையதினமே அதே மண்டபத்தில் நாடகம் விடியோ ஒளிப்பதிவுக்காக

அரங்கேற்றப்பட்டது.

விபுலாநந்தாக் கல்லூரியின் தமிழ் விழாவிலும் அரங்கேற்றப்பட்டு பலரது பாராட்டுக்களையும் பெற்றுக் கொண்டது. இந்த நாடக வெற்றியானது நாடக தயாரிப்புக்காக அர்ப்பணிப்புடனும் ஆர்வத்துடனும் செயற்பட்ட நடிகர்கள் மற்றும் விபுலாநந்தாக் கல்லூரியின் அந்நாள் அதிபர் திரு.மு.ஜெயதரன் அவர்களதும் ஆகும்.

ஒட்டுமொத்தமாகக் கூறுவதானால் நாடகம் தயாரிக்கப்பட்டு நான்கு ஆண்டுகள் கழிந்த பின்பும் இந்நாடகத் தயாரிப்பு தொடர்பான அனுபவத்தை எழுதத் தூண்டியது என்று சொன்னால் அந்நாடகத்தயாரிப்பு என் மனதுள் இன்றும் இன்ப அனுபவமாக விளங்குவதே ஆகும். இந்நாடகத்தில் நடத்தவர்கள் பல்கலைக்கழகத்திலும் வேறு உயர் கல்வி நிறுவனங்களிலும் கற்றுக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். சிலர் தொழில்களில் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். இந் நாடகத்தயாரிப்பைப் பறைசாற்றிக் கொண்டிருக்கின்றன. சீதையின் அழகிய ஒளிப்படம் விபுலரங்கம் சஞ்சிகையின் அட்டைப்படமாக அலங்கரித்துக் கொண்டிருக்கின்றது. இந்நாடகத்திற்காக பயன்படுத்திய பொருட்கள் இந்நாடகத் தயாரிப்பில் ஈடுபட்ட அனைவருக்கும் சிறந்த நாடகத் தயாரிப்பு அனுபவத்தினை பெற்றுத்தந்தது என்பதை யாரும் மறுக்க முடியாது என்பதே எனது கருத்து.

அசோகவனம் நாடகம் தந்த அனுபவத்தைத் தொடர்ந்து 2010 ஆம் ஆண்டு தமிழ் மொழித் திறன் போட்டிக்காக அகலாங்கன் அவர்களது இன்னுமொரு இலக்கிய நாடகமான சிலம்பின் கலை என்னால் நெறியாள்கை செய்யப்பட்டது. அந் நாடகம் அந்த ஆண்டுக்கான தேசிய மட்டத்தில் முதலாம் இடத்தினைப் பெற்று எனக்கும் எனது கல்லூரிக்கும் பெருமை தேடித்தந்தது. இந்த அனுபவம் தொடர்ந்து 2011 ஆம் வருடத்தில் நானே எழுதி நெறியாள்கை செய்த அன்புக் கரங்கள் எனும் சமூக நாடகமும் தேசிய மட்டத்தில் முதலாம் இடத்தை பெற்றுத்தந்தது இவ் வெற்றிகள் அசோகவனம் நாடகத் தயாரிப்பு தந்த வெற்றியே ஆகும். இந்நிலையில் தமிழறிஞர் தமிழ்மணி அகலாங்கன் அவர்கட்கும் உளம் சார்ந்த நன்றியைத் தெரிவித்து மகிழ்கிறேன்.



நன்றி

அஞ்சல்கள்

29.03.2013 அன்று அமரத்துவம் அடைந்த வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டத்தின் ஸ்தாபக உறுப்பினர்களில் ஒருவரும் தீவிர கம்யூனிஸ்ட்வாதியும் ஆகிய அமரர்.சூடாமணி இ.கா.கணபதிப்பிள்ளை அவர்களுக்கு எமது அஞ்சலிகள்.

அம்மா!

நந்தீஸ்வரி துரைராசா (நந்தா)

அம்மா அம்மா அழகே -அம்மா
உயிரின் கசிவை உணர்ந்தாய் - அம்மா
உருவம் தந்தாய்: உயிரைத் தந்தாய்!
என்னை கண்ணுள் கண்ணாய் - வைத்தாய்
தூசிபட்டால் முச்சை விட்டாய்.

நீதான் தெய்வம் நீதான் தெய்வம்
உன்னையன்றி - ஏது தெய்வம்!

(அம்மா அம்மா)

சேலைத் தலைப்பில் சொர்க்கம் தந்தாய்
சோலைக்குள்ளே அமுதம் தந்தாய்
அள்ளி அணைத்து முத்தம் தந்தாய்
அழுதிடாமல் அன்னம் தந்தாய்

(நீதான் தெய்வம்)

விரலின் நுனியை பற்றிப் பிடித்தாய்
வித்தை பலவும் சொல்லித் தந்தாய்
சிந்தை முழுவதும் என்னை நிறைத்தாய்
சீவியமே நானாய் - ஆனாய்

(நீதான் தெய்வம்)

வானம் கூட உனைப்போல் இல்லை!
வள்ளல் யார்தான் உன்னைப் போல!
ஆறுபத்து ஆனபோதும் பிள்ளையென்று
அன்பைச் சொரிவாய்

(நீதான் தெய்வம்)

காலம் முழுவதும் உன் காலில் கிடந்தே - என்
காலம் கழியும் வரம் தா தாயே!
உல்கப் பொய்யில் உண்மைப் பொருளே!
உன்னை மறப்போர்க்கு - உய்வே இல்லை.

(நீதான் தெய்வம்)

மணிவிழாக்காணும் பீடாதிபதி க.பேர்ணாட் அவர்கள்

முருகேசு கௌரிகாந்தன்
சீரேஷ்ட வீரவரையாளர்
யாழ் தேசியகல்வியியற் கல்லூரி.



எமது நாட்டின் பல பாகங்களிலுமுள்ள பாடசாலைகளுக்குத் தரமான ஆசிரியர்களை உருவாக்கி வழங்கும் பணியில் கடந்த இருபது ஆண்டுகளாக இயங்கிவரும் வவுனியா தேசிய கல்வியியற் கல்லூரியின் பயணத்திலே அதன் தொடக்க காலத்திலிருந்து இன்றுவரை முக்கியமான பங்கினை யெடுத்துப் பணியாற்றிவரும் பெருமை பீடாதிபதி பேர்ணாட் அவர்களுக்குரியதாகும். குறிப்பாகக் கடந்த பதினொரு ஆண்டுகளுக்கு மேல் கல்லூரியின் மூல விசையாக இருந்து “தரமான கல்விக்குத் தரமான ஆசிரியர், தரமான ஆசிரியர்க்கு வவுனியா தேசிய கல்வியியற் கல்லூரி” எனும் உயரிய கோட்பாட்டினை முன்வைத்து கல்லூரியைச் சிறப்பாக இயக்கிவருபவர் என்ற காரணத்தால் வரும்

தைப்பொங்கல் திருநாளன்று மணிவிழாக்கண்டு அரச சேவையிலிருந்து ஓய்வு பெறும் அவரைப் பாராட்டி வாழ்த்துவதில் பெருமகிழ்வடைகின்றேன்.

தாம் பீடாதிபதியாகப் பதவியேற்ற காலத்திலிருந்து கல்லூரிச் சமூகத்தின் வினைத் திறன், மிக்க செயற்பாடுகளை எழுத்துருவில் காட்டும் குறியீடுகளில் முக்கியமானதான “வித்தியாதீபம்” எனும் ஆண்டுச் சஞ்சிகை ஆண்டு தோறும் தரமானதாக வெளிவர வழிகாட்டியமை, 2007ஆம் ஆண்டிலிருந்து ஆறு ஆண்டுகள் கல்லூரி மட்டத்திலே கிறிஸ்தவ, இந்து மாநாடுகளைத் தலைமையேற்று நடாத்தியமை, புதன்கிழமை தோறும் கல்லூரியில் நடைபெறும் ஒன்று கூடலில் முகிழ்நிலை ஆசிரியர்களால் நிகழ்த்தப்பெறும் உரைகளில் தெரிவு செய்யப் பெற்றவற்றை தொகுத்து “feel positive” எனும் தலைப்பில் நூலாக வெளிக் கொணரக் காரண கர்த்தாவாக விளங்கியமை, பயிற்சி பெற்று வெளியேறும் முகிழ்நிலை ஆசிரியர்களின் விபரங்களைக்காட்டும் “ஞாபக ஏடு” (Memorial page) என்பதனை அறிமுகப்படுத்தித் தொடர்ந்தும் வெளிவரத்துணை நின்றமை, கல்லூரியின் கல்விசார், கல்விசாராப்பணியாளர்களின் பங்களிப்புடன் ஒழுக்கமும் கட்டுப்பாடும் உள்ள வாண்மைத்துவம் மிக்க ஆசிரியர்களை உருவாக்க அரும்பாடுபட்டமை முதலானவை கல்லூரி வரலாற்றில் இவரின் அரிய சாதனைத் தடங்கள் என்று தெரிகின்றன.

இலங்கை ஆசிரியர் கல்வியாளர் சேவை தரம் ஒன்று என்ற உயர் தகுதியில் நீண்டகாலமாக உள்ள பீடாதிபதி பேர்ணாட் அவர்கள் 1954ஆம் ஆண்டு தைத்திங்கள் பதினான்காமநாள் யாழ் இளவாலையைச் சேர்ந்த “புளிவளைந்தான்” இடத்தில் தமிழான் கயித்தான்- லூக்காஸ் சூசானம் தம்பதியர்க்குப் புதல்வராகப் பிறந்தார். தமது ஆரம்பக்கல்வியை இளவாலை மா’ரீசன் கூடல் அமெரிக்கன் மிஷன் தமிழ்க்கலவன் பாடசாலையிலும் இடைநிலைக்கல்வியை இளவாலை புனித கென்றியரசர் பாடசாலையிலும், கற்றுத் தேறி கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்துக்குத் தெரிவானார். அங்கே பொதுநிதியும் வரிமதிப்பும் - விஞ்ஞான மாணி கற்கை நெறியிலே இரண்டாம் வகுப்பு உயர் பிரிவில் சித்தி பெற்றார். இப்பல்கலைக்கழகத்திலே கற்கின்ற காலத்திலே நீண்டகாலமாக “இளந்தென்றல்” என்ற தரமான கல்விச் சஞ்சிகையினை வெளியிட்டு வந்த தமிழ்ச் சங்கத்தின் தலைவராகவும் இருந்து பணியாற்றிப் பெயர் பெற்றார்.

இவர் தமது பட்டப் பின் கல்வி டிப்புளோமா வையும் கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்திலேயே கற்று அதில் அதிவிசேட சித்தி பெற்றார். அவுஸ்ரேலிய வுலோங்கன் பல்கலைக்கழகத்திலே (university of wollongone) முதுகல்விமாணிப் பட்டம் பெற்றார். இவர் வவுனியா தேசிய கல்வியியற் கல்லூரியில் பணியாற்றும் காலத்தில் அவுஸ்ரேலியா, தாய்லாந்து, இந்தியா முதலிய இடங்களுக்குக் கல்விப் பயணங்களை மேற்கொண்டு பயிற்சி பெற்று தமது வாண்மைத் துவத்தை விருத்தி செய்து பணியாற்றியுள்ளார்.

தமது பிரதான பணிகளுடன் பட்டப்பின் கல்வி டிப்புளோமா, கல்வி மாணிப்பட்டப்படிப்பு என்பவற்றின் விரிவுரையாளராகவும் பல கல்வி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களின் இணைப்பாளராகவும் நீண்ட காலமாகச் சேவை புரிந்து வருகின்றார்.

தாம் கற்ற கல்வியினையும் தமது புதவிக்காலத்திலே பெற்ற அனுபவங்களையும் கொண்டு இவரால் எழுதப்பெற்ற கல்வியியல் சார் கட்டுரைகள் கல்வியியற்கல்லூரி ஆண்டு மலர்களிலும் பிற மலர்களிலும் வெளிவந்துள்ளன. அவற்றில் எமக்குக் கிடைக்கப்பெற்றவை வருமாறு.

01. வினைத்திறன் மிக்க பாடசாலைகளுக்கு தனியார் தொடர்புகளின் அவசியம் (1995)
02. Teacher’s profession should be developed continuously. (1999)
03. கற்றலுக்காகக் கற்றல் (2001)
04. தொடருறு ஆசிரியர் கல்வியும் மத்திய நிலையங்களின் செயற்பாடுகளும் (2004)
05. பாடசாலை மட்ட முகாமைத்துவம் (2004)
06. சுயவாண்மை விருத்தி (2007)
07. மாற்றங்களை வெற்றிகரமாகக் கையாள்தல் ஓர் ஆசிரியர் திறனாகும் (2011)
08. கற்பித்தற் செயற்பாடுகளின் வினைத்திறனை அதிகரித்தல், ஊக்கப்படுத்தல் தொடர்பில் ஆசிரியர்களின் புலக்காட்சி ஒரு நோக்கு (2013)
09. கல்விச் செல் நெறியில் விழுமியம் (2013)

இந்த ஆக்கங்கள் ஆசிரியர் கல்வியுலகிற்குப் பயனுறுதியுடையவை. 2013ஆம் ஆண்டு கல்லூரியின் கிறிஸ்தவ மன்றத்தால் வெளியீடு செய்யப் பெற்ற இவரது ‘பெற்றோரியம்’ எனும் நூலும் இவரின் பெயர் சொல்லும் பயன் மிக்க படைப்பே எனலாம்.

சாதாரண குடும்பத்திலே பிறந்த பேர்ணாட் அவர்கள் உயர் குறிக் கோளுடன் கற்று ஆசிரியர், உதவிக்கல்விப்பணிப்பாளர், பல்கலைக்கழக வருகை விரிவுரையாளர், கல்வியியற்கல்லூரி விரிவுரையாளர், இணைப்பாளர், உபபீடாதிபதி, பீடாதிபதி எனப் பல்வேறு பதவிகளை வகித்து உயர்ந்து நிற்கின்றார். தமிழ், ஆங்கிலம், சிங்களம் எனும் மும் மொழிகளிலும் ஆற்றல் மிக்கவர். தமது சேவைத்திறனால் 2006இல் இலங்கை அரசினால் சிறந்த பீடாதிபதி எனக் கௌரவிக்கப் பெற்றவர். 2007இல் அகில இன நல்லுறவு ஒன்றியத்தினால் 'சாமரூ' எனும் விருது வழங்கிப் பாராட்டப் பெற்றவர். மன்னார் தமிழ்ச்சங்கம் 2013இல் தனிநாயகம் அடிகளாருக்கு எடுத்த நூற்றாண்டு விழாவில் பேர்ணாட் அவர்களின் தமிழ், கலை இலக்கியப் பணிகளைப்பாராட்டி 'நான் மறைக்கோன்' எனும் விருதினை வழங்கிக் கௌரவித்தது. இவை இவரின் சேவையின் மகத்துவத்தைக் காட்டும் சான்றுகளெனலாம்.

மணிவிழாக் காணவுள்ள ஸ்ரீமான் க. பேர்ணாட் அவர்கள் மேலும் பல்லாண்டுகள் குடும்ப சேமத்துடன் வாழ்ந்து கல்விப் பணியும் தமிழ்ப்பணியும் புரிய எல்லாம் வல்ல இறைவனை வேண்டி எமது நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

நன்றி

தமிழகத்தின் இருந்து வரும் தீராநதியும் இனுவலில் இருந்து வரும் தாயக ஒலியும்



இசைப்பிரியா:

போர்க் குற்றத்தின் சாட்சி
தீய்செல்வன்

காமன்வெல்த் மாநாடு
கொலைக்களக் கும்பி
பா.செய்ப்பிரகாசம்

மதம் எணும் அபின்
ராசேந்திர சோழன்



தமிழ்
எழுத்துரு மாற்றத்தின்
அரசியல்
கௌரவ சித்தார்த்தன்



தாயக ஒலி

8

2014
புதுவகுட வாழ்த்துறிகள்

கலாநிதி தமிழ்மணி அகளங்களின் அகவை அறுபது வாழ்த்து

சீவநெற்புரவலர், சமூக சஞ்சீவி சி.ஏ.கிராமஸ்வாமி.

இலக்கது ஒன்றை அடைவதற்கு
உழைத்தவர் வயது அறுபதின்று.
கலக்கம் என்பது ஒன்றறியாக்
கவிஞரும் கலைஞரு மாம்இவராம்.
தலைக்கனம் இல்லா ஒருபெரியா
தலைமைகள் பலவும் கண்டவராம்
விலைக்கெனப் பேச்சைப் புரியாத
வித்தகன் தானென்று வியந்திடலாம்.

வியந்திடத் தக்கது பலவுண்டு
வேண்டிய கேள்விக்கு விடையளிப்பார்.
நயந்தனை நவிலும் போததனில்
நம்மையும் நாமே மறக்கவைப்பார்.
பயந்தனைச் சற்றும் அறியாத
பாண்டித்யம் தனையும் பெற்றவராம்.
சயந்தனைச் சிறையிட்ட சூரன்வதை
சரளமு மாகவே உரைக்கவல்லார்.

உரைக்கவல் லார்இவர் பாரதத்தை
இராமா யணமொடு சிலம்பதனை
கரைக்கவும் முடியா மனந்தனையும்
கரைக்கவல் லாரிவர் தன்னுரையால்.
திரைக்கதை பாடல் எனக்கொண்டால்
திகைத்திடும் படியே சொல்லவல்லார்.
வரைக்குள் அடங்காது இவர்அறிவு
வாமென்று என்றும் அயர்ந்தவன்நான்.

அயர்ந்தவன் நானவர்க் கன்பனுமால்
இனிதொரு குருவாய் ஏற்றவன்நான்.
உயர்ந்தவர் என்பதால் ஐயமின்றி
உயர்வினை உரைப்பதில் மகிழ்பவன்நான்.
வயதினில் இளையவர் என்றாலும்
விசயத்தை நிறையவே உடையவராம்.
தயவோடு இறைவனை வேண்டிடுவேன்
தமிழ்மணி அகளங்கன் வாழ்கவேன்றே.

வவுனியா விலேதமிழ் வளர்வதற்கு
 வழிகாட்டி யாமிவர் வாழ்கவென்போம்
 கவனியா திருந்தபல் கலைஞர்களின்
 கலங்கரை விளக்காம். வாழ்கவென்போம்.
 தவமுனி யாமவர் என்றுரைக்கும்
 தகைமையும் உள்ளவர் வாழ்கவென்போம்
 வருக்கும் இனியவ ரானஇவர்
 என்றென்றும் வாழ்க வாழ்கவென்போம்.

(04-12-2013 இல் 60வயதைப் பூர்த்தி செய்த கலாநிதி தமிழ்மணி அகலாங்கல்
 அவர்களுக்குரிய வாழ்த்து)

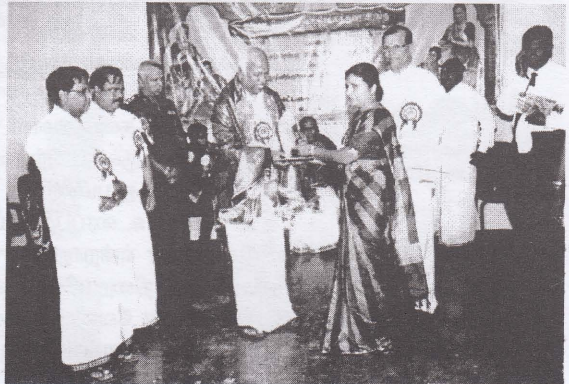
சினிமாசிறிய சிறகுகள் எனும் குழந்தையிடம் நூலுக்காக கலாநிதி அகலாங்கல்



கல்கலிதவ கலீலாை 2013

கலாசார அகல்கலிதவ
 குழந்தை தேசிய
 சாகித்திய மல்டல
 விருது பெறுகிறார்.

வடமாகாண பிரதம
 செயலாளரிடம் குழந்தை
 சிறுவர் அகல்கலிதவ விருது
 பெறுகிறார்.



மௌனகுரு தட்சணாமூர்த்தி

- அருட்கலை வாரிதி ச.சண்முகவடிவேல் ஸ்தபதி -

எல்லாம் வல்ல சிவபெருமானின் அறுபத்துநான்கு மூர்த்தங்களில் மிகச்சிறப்பானவை இருபத்து ஐந்து மூர்த்தங்களாகும். இச்சிவ மூர்த்தங்களில் தட்சணாமூர்த்தம் தனித்தன்மை வாய்ந்ததாகும்.

தட்சணாமூர்த்தம் நான்குவகைப்படும். யோகதட்சணாமூர்த்தம், ஞானதட்சணாமூர்த்தம், வியாக்யான தட்சணாமூர்த்தம், வீணாதார தட்சணாமூர்த்தம், என்பவையே அவையாகும். சிவனது குரு மூர்த்தமே தட்சணாமூர்த்தமாகும்.

முதல் மூன்று மூர்த்தங்களும் அமர்ந்த நிலையில் சின் முத்திரை காட்டி யோகநிலை, ஞானநிலை, வியாக்யான நிலைகளை உணர்த்துவன. நான்காவது வீணாதாரதட்சணாமூர்த்தம் நின்றகோலத்தில் வீணையை மீட்டும் பாவனையில் உள்ளவர். இதன் கருத்தாவது: இவ்வுலகமும் அண்டசராசரங்களும் அழிந்து ஒடுங்கிய பின்னர், வீணாதாரர் மீட்டும் ஒலியால் இவ்வுலகமும், பிறவும் மீண்டும் தோன்றுவதைக் குறிக்கும்.

ஞான குருவான தட்சணாமூர்த்தி, கல்லால மரத்தின் கீழ் தென்திசை நோக்கி அமர்ந்து சின் முத்திரைகாட்டி பிரம்ம ஞானத்தை உணர்த்துகிறார். இவரது காலடியில் அறியாமையும் மாயையுமாகிய முயலகன் அழுந்திக்கிடக்கிறான். மெய்ப்பொருளை வேண்டிய சனகாதி முனிவர்களான சனகர், சனந்தனர், சனாதனர், சனற்குமாரர்களுக்கும், சின்முத்திரை மூலம் மௌனநிலையில் உண்மைப்பொருள் உணர்த்தினார். இத்தகைய பெருமைவாய்ந்த சின்முத்திரை யின் தத்துவம் தான் என்ன?

சின்முத்திரை

சித் என்றால் ஞானம். முத்திரை என்றால் அடையாளம். எமது கைவிரல்கள் ஐந்தின் மூலம் இது போதிக்கப்படுகிறது. பெருவிரல் பதியாகிய பரமாத்மாவையும், சுட்டுவிரல் பசுவாகிய ஜீவாத்மாவையும், நடுவிரல் ஆணவ மலத்தையும், மோதிரவிரல் மாயா மலத்தையும், சிறுவிரல் கன்ம மலத்தையும் குறிக்கின்றன.

ஜீவாத்மாவான சுட்டுவிரல் ஆணவம், கன்மம், மாயை என்ற மூன்று விரல்களாகிய மும்மலங்களுடன் அநாதிகாலம் தொடக்கம் சேர்ந்தே உழல்கிறது. ஜீவாத்மா மலங்களிலிருந்து விடுபட்டு, பெருவிரலாகிய பரமாத்மாவை அடைதல் வேண்டும். இதையே வீடுபேறு பெறுதல் என சைவசித்தாந்தம் உணர்த்துகிறது.

சாதாரணமாக கையை விரிக்கும் போது இயற்கையாக பெருவிரல் பிரிந்தும் மற்றைய நான்கு விரல்களும் ஒன்றாக இருக்கும். இது ஜீவாத்மா மலங்களுடன் சேர்ந்தே இருப்பதைக் குறிக்கும். பெருவிரலாகிய பரமாத்மாவுடன் சுட்டுவிரலாகிய ஜீவாத்மா சேருவதால்தான் வீடுபேறு அடையலாம் என்ற தத்துவக்கருத்தை தட்சணாமூர்த்தி சின் முத்திரை மூலம் சொல்லாமல் சொல்கிறார். சிறுஆல வித்தானது பெரு ஆலமரத்தை தன்னுள் அடக்கியிருப்பது போல தட்சணாமூர்த்தத்தில் அண்ட சராசரங்கள் அனைத்தும் அடக்கியிருக்கின்றன. இக் கருத்தையே தட்சணாமூர்த்தத்தின் பின்னாலுள்ள கல்லால மரம் உணர்த்துகிறது.

மௌனமாக அமர்ந்து பிரம்மஞானத்தைப் போதிக்கும் தட்சணாமூர்த்தம் சிறந்த குருமூர்த்தமாகும். குரு இல்லாதவர்கள் ஞானகுருவான தட்சணாமூர்த்தியை குருவாக

ஏற்றுக்கொள்ளலாம். அவர் சகலவித்தைகளையும் அளிப்பவர். அவற்றைப்பிரகாசிக்கச் செய்பவர். இதனால்தான் தட்சணாமூர்த்தி அஷ்டோத்திரத்தில்,

ஓம் மஹா ஸாரஸ்வதப்ரதாய நம

ஓம் வ்யாக்யான தேவாய நம என சிறப்பித்துக்கூறப்பட்டிருக்கிறது.

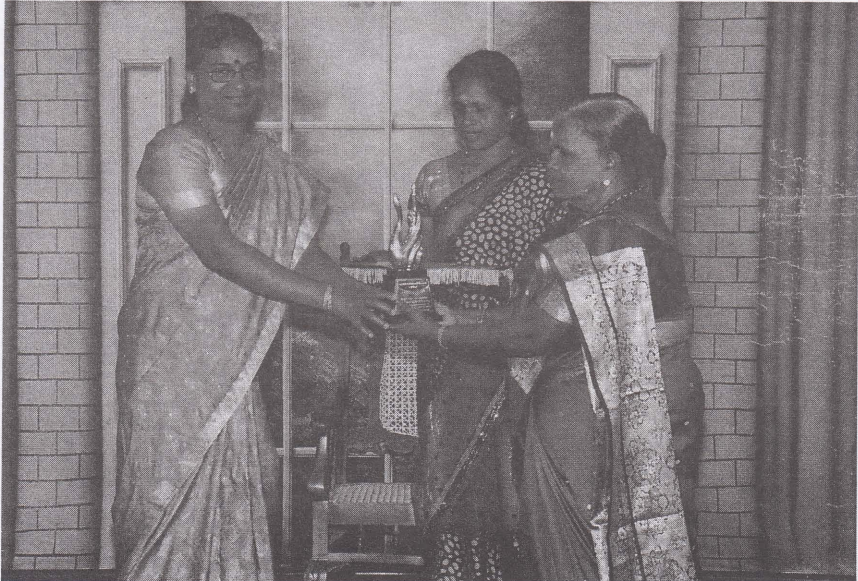
இவர் சன்னிதியில் அமர்ந்து தோத்திரம் பாடித்துதிப்பது விசேடமானது. புத்தித்தெளிவும் ,வாக்கு வன்மையும், வித்துவத்திறமையும் தருவார். திருமணம் நடைபெறாமல் தடைப்பட்டிருக்கும் கன்னிப் பெண்கள் தட்சணாமூர்த்தி சந்நிதியில் அமர்ந்து வேண்டுகல் செய்தால் திருமணம் இனிதே நிறைவேறும்.

நீல சம்பங்கி மலரும், நாகலிங்க மலரும், இவருக்கு உவப்பான மலர்களாகும். எல்லா சிவன் கோவில்களிலும் கோஷ்டத்தில் தென்திசையில் சன்னிதி கொண்டிருக்கிறார். முருகன் கோவில்களிலும் இவரை விக்கிரகமாக அமர்த்தி வழிபடலாம்.

தட்சணாமூர்த்திக்கு தனிக்கோயில்கள் மிகவும் அரிதாகவே இருக்கின்றன. தமிழகத்தில் மயிலாடுதுறையிலும், அகரம் கோவிந்தவாடி என்னும் ஊரிலும் தனியாக கோவில்கள் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இலங்கையில் இவருக்கு எங்குமே கோவில்கள் இல்லை.

எல்லாமாய் அல்லதுமாய் இருந்தனை. இருந்துகாட்டி சொல்லாமல் சொன்ன ஆலமர் செல்வனை, ஞான குருவை பாடிப்பரவி, பக்தியுடன் வழிபட்டு இகபர இன்பம் பெறுவோம்.

இலங்கையின் வன்னி மாவட்டங்கள் - ஒரு கையேடு வொழிபெயர்ப்பு நூலுக்காக கிழக்குப்பக்ககைக்கழக தமிழ்துறைத் தலைவர் திருமதி. ரூபி வலன்றினாவிமிருந்து தமிழியல் விருது பெறும் திருமதி புவனாநாயகி ஜயமிரினை அவர்கள்



சீற்றிலக்கீய஠்கள் - ஓர் அறீமுக்க குறீப்பு

ந.பார்த்தீபன் வீரீவுரையாளர்

வவுனீயா தேசீய கல்வீயீயற் கல்லூர்.

“வாழ்வு மரபு உடையது. இலக்கீயம் வாழ்வீலிருந்து மலர்ந்தது. ஆதலீன் அதுவும் மரபு உடையது. இலக்கீயம் நுகர்வோருக்கும் மரபு பற்றீய அறீவு இன்றீயமையாதது. இலக்கீயம் ஆராய்வோருக்கும் அந்த அறீவு இன்றீயமையாதது. இலக்கீயம் பல வகை, தமிழில் தொன்று தொட்டு அமைந்த இலக்கீய வகைகளும் உண்டு இன்று புதீயனவாய் அமைந்த இலக்கீய வகைகளும் உண்டு. அவற்றீல் அமைந்துள்ள மரபுகளை ஆராய்ந்து பார்க்க வேண்டும்” என்கீறார் டாக்டர் மு.வரதராசன். இந்த வகையில் தமிழீலக்கீய஠்களை எடுத்துப் பார்ப்பீன் அவை காப்பீய஠்களும், பெருங்காப்பீய஠்கள் சீறுகாப்பீய஠்கள் எனவும் இருவகைப்படுகீன்றது. இங்கு காப்பீய஠்கள், பெருங்காப்பீய஠்கள், சீறுகாப்பீய஠்கள் என இருவகைப்படுத்தீ பார்க்கப்படுகீன்றன.நா஠்கள் இக் கட்டுரையீல் சீற்றீலக்கீய஠்கள் பற்றீய பார்வையைச் செலுத்துவோம்.

சீற்றீலக்கீய஠்கள் ஒன்றையொன்று பெரீதும் கதையமைப்பால் அல்லது நிகழ்ச்சீ அமைப்பால் ஒத்தமைந்து சொந்தக் கற்பனைபும் தனித்தன்மையும் பெறாதனவாகீச் சீல மறைந்தன. பல வழக்கீழந்தன. இவற்றையும் மீறீச் சீல ஒளீரீகீன்றன.இவற்றுள் 96 வகைச் சீற்றீலக்கீய஠்கள் உள்ளன. என வரையறை செய்யப்பட்டுள்ளது.

தொல்காப்பீயர் காலத்தீலேயே சீற்றீலக்கீய஠்களுக்கான அடிப்படைக் கூறுகள் இருந்தன என்பதற்கு தொன்மை, தோல், வீருந்து, புலன் முதலீய பெயர்கள் சான்றாகீன்றன.

சங்க காலத்தீல் ஆற்றுப்படை, பல்லவர் காலத்தீல் அந்தாதி, கோவை, உலா, கலம்பகம், சோழர் காலத்தீல் பரணீ, பிள்ளைத்தமிழ், பள்ளு, தூது, சதகம் குறவஞ்சீ போன்றன உருவாகீயுள்ளன என்பதை இலக்கீய வரலாற்றைப் படிப்போர்கள் உணர்ந்து கொள்வர்.

இவ்வாறு பல நூற்றாண்டுகளீல் தோன்றீயவை வளர்ச்சீயடைந்து வளர்ச்சீயடைந்து இன்றைய நிலைக்கு வந்துள்ளன. இவை அந்தாதி, கலம்பகம், கோவை, உலா, பிள்ளைத்தமிழ், பரணீ, தூது குறவஞ்சீ, பள்ளு,சதகம் ஆகீய பத்துமாக இன்றும் கூட காணப்படுகீன்றன. எனவே இவை பற்றீய பார்வையைச் செலுத்துவோம்.

முதலீல் அந்தாதி என்ற சீற்றீலக்கீய வடிவத்தை பார்ப்போமாயீன் எளிதீல் நினைவீல் இருந்த இது இவ்வாறு பாடப் பெற்றது அந்தாதித் தொடை என்னும் தொடையமைப்பு இலக்கீய உத்தீ ஆகீயது.

மண் தீணிந்த நிலனும்

நீல னேந்தீய வீசம்பும்

வீசம்பு தைவரு வளீயும்

வளீத் தலைஇய தீயும்

தீமுரணீய நீரும் என்றாங்கு

ஐம்பெரும் பூதத்து இயற்கை போல

என இத்தொடையை புறநானூறு கூறுகீறது.

இரண்டாவதாக கலம்பகம் என்ற சிற்றிலக்கிய வடிவத்தை எடுத்து நோக்குவோம். பலவகைப் பூக்கள் கலந்தது கலம்பகம்.இது போல் பலவகைப் பாக்கள் கலந்து வருவது கலம்பகம். கலம்பு என்பது கலப்பு என்றும், அகம் என்பது தன்னகத்தே பல பாக்கள் என்னும் பொருளாகும். இதனைச் சிலர் கலம் என்பது 12, பகம் என்பது பாதி, அதாவது 6 எனக் கொண்டு 18 உறுப்புகளை உடையது என்றும் கூறுவர்.

கலம்பகத்திற்கு இரட்டையர் என்று விசேடிக்கும் அளவுக்கு இரட்டையரால் பாடப்பெற்றது. நந்திக் கலம்பகம் என்னும் சிற்றிலக்கியம் காலத்தாலும் சிறப்பாலும் முதன்மையானது. இது ஓசை நயமும் சுவைச் சிறப்பும் மிக்கது. பல கலம்பகங்கள் பாடப்பட்டுள்ளன.

அடுத்து **கோவை** என்னும் சிற்றிலக்கியமானது.அகப் பொருள் செய்திகளை தொகுத்துக் கூறுவதனால் கோவை எனப்பட்டது.இது அகப்பொருள் கோவை, ஐந்திணைக் கோவை என்றும் கூறப்படும்.சங்க காலத்துக்குப் பின் சாஸ்ட்டை அகப்பொருள் இலக்கியமாக திகழ்கின்றன. இதனால் இது சங்க இலக்கிய வாயில் என்று புழப்படுகின்றது. மேலும் சிற்றிலக்கியங்களில் இது பேரிலக்கியம் எனப் புகழப்படுகின்றது.அதனைச் தொடர் நிலைச் செய்யுள், சிறுகாப்பியம் என்று கூறுகிறார். தண்டி உரையாசிரியர்.

ஐந்திணைக்கும் உரிய அகப்பொருள் காதல் துறைகள் பற்றி நானூறு கட்டளைக் கலித்துறையில் பாடப்படுவது இது. கோவையில் பாட்டுடைத் தலைவன் ஒருவன் மேல் பாடுவதும் அதனுள் அமைந்த அகப்பொருள் துறை காலத்துக்குரிய தலைவன் கற்பனைத் தலைவன் ஆவான். இதிலுள்ள ஒவ்வொரு செய்யுளிலும் இந்த இருவகைத் தலைவரும் பாடப் பெறுவர். திருக்கோவையார், தஞ்சை வாணன் கோவை என்பன இன்றும் போற்றப்படுகின்றன.

உலா என்ற சிற்றிலக்கியத்தில் ஊரோடு தோற்றமும் உரித்தென மொழிப" என தொல்காப்பியர் குறிப்பிடுகின்றார்.காப்பியங்களில் தலைவன் தலைமகன் உலா வருதலைப் பாடியவையே பிற்காலத்தில் உலா எனத் தனித்து வந்தது.ஏழு பருவத்து (பேதை, பெதும்பை, மங்கை, மடந்தை, அரிவை, தெரிவை, பேரிளம் பெண்) பெண்களும் காதல் கொள்வதாக இது அமையும் தலைவன் நீராடல். உலாவரல் உடன் வருவோர் பெருமை, மகளிர் காத்திருப்பு, கண்டு காதல் கொள்ளும் பருவத்தினர் எழிலும் ஏக்கமும் பேசுவது உலா ஆகும்.

இந்த ஏழுவகைப் பெண்களும் தலைவன் மீது காதல் கொள்வது அந்தப் பெண்களைக் குறைத்து மதிப்பிடும் என்றும் அறநெறிக்கு மாறானது என்றும் கருதி அம் மங்கையரைப் பரத்தையர் எனக்கூறுகிறார் உரையாசிரியர் நச்சினார்க்கினியர். தொல்காப்பியத்தில் குறிப்பிட்ட ஊரோடு தோற்றமும் உரித்தென மொழிப என்பதற்கு இனி ஊரோடு தோற்றமும் பரத்தையர்க்கன்றிக் குலமகளிர்க்குக் கூறப்படாது என நச்சினார்க்கினியர் உரையெழுதி உள்ளார். எனினும் மூவருலா, திருக்கலையா ஞானவுலா, (ஆதியுலா), என்பன பிரபல்யமானவை.

இனி பிள்ளைத்தமிழ் எனும் சிற்றிலக்கியத்தை எடுத்து நோக்குவோம் இது தமிழில் மட்டும் காணப்படும் இலக்கிய வகையாகும். சான்றோர்களையும் தேவர்களையும் குழந்தையாக வைத்துத் தலைவனைப்பாடுதல் ஆகும். இதனை பிள்ளைக்காஞ்சி, பிள்ளைப்பாட்டு என்றும் அழைப்பர்.குழந்தையின் 3ஆம் மாதம் முதல் 21ஆம் மாதம்

வரை பத்து பருவங்களாகப்பிரித்து ஒவ்வொரு பத்துக்கும் பத்துப் பத்துப் பாடல்களைக் கொண்டிருக்கும்.

7ஆம் நூற்றாடில் பெரியாழ்வார் கண்ணனைக் குழந்தையாகக் கற்பனை செய்து பாடிய பாட்டுக்களே இவ் இலக்கியத்தின் தோற்றுவாய் எனலாம். குழந்தை ஆணாயின் ஆண்பாற் பிள்ளைத்தமிழ் என்றும் பெண்ணாயின் பெண்பாற் பிள்ளைத் தமிழ் என்றும் பாடப்பட்டது.

“ஆனை ஆயிரம் அமரிடை வென்ற மான வனுக்கு வகுப்பது பரணி” என இலக்கண விளக்கப் பாட்டியல் கூறும் பரணி என்ற இலக்கிய வடிவமும் சிற்றிலக்கியமே. போர்க்களத்தில் யானைகளைக் கொன்று குவித்துக் குருதி வெள்ளம் பெருகச் செய்த அரசனது வீரச் செயல்களைப் புகழ்ந்து பாடுவதற்கென்று அமைந்த நூல் பரணி மேல் இருந்து போர்க்களத்தை நேரடியாகப் பார்த்துப் பாடியதால் பரணி என்றும் பெயர் பெறுகிறது. எனவும் கூறப்படுகின்றது.

கடவுள் வாழ்த்து, கடைதிற்பு, காடுபாடியது, கோயில் பாடியது, தேவியைப் பாடியது, இந்திர சாலம், இராசபாரம் பரியம், பேய் முறையீடு, அவதாரம், காளிக்கு கூளி கூறியது, போர் பாடியது, களம் பாடியது, கூழ் அடுதலாகிய 13 உறுப்புகளில் பரணி பாடப்படுகிறது. பரணி நாளில் காளிக்கு படைத்து பேய்கள் உண்பதால் பரணி என்று பெயர் வந்ததாகவும் கூறப்படுகின்றது. தோல்வியுற்றோர் பெயராலேயே அமைந்து தோற்றோரை மதிக்கும் தமிழர் மாண்பை உணர்த்தும் என்றும் கூறப்படுகின்றது. சயங்கொண்டார் பாடிய கலிங்கத்துப் பரணி பழைய, சிறந்த நூல் எனப் புகழப்படுகின்றது. இன்றும் கூட பரணி நட்சத்திரத்தில் பிறந்தோர் தரணி ஆழ்வோர் எனக் கூறுவதுண்டு. போர்க்களத்து வீரச் செயல்கள் பற்றிக் கூறுவதனால் மிடுக்கும் வன்மையுமான ஓசை காணப்படுகின்றது.

தூது என்னும் சிற்றிலக்கியமானது வட மொழியிலும் மற்ற இந்திய மொழிகளிலும் உள்ள ஓர் இலக்கிய வடிவம். இதன் சிறப்புக்கருதி தமிழிலும் வெளிவந்துள்ளது. காளிதாசனின் மேக சந்தேசம் (முகில் விடு தூது) தமிழில் தூது இலக்கிய வகை தோன்றக் காரணமெனக் கூறப்படுகின்றது. காளிதாசனின் இத் தூது என்ற சிற்றிலக்கியம் ஐரோப்பியப் புலவர்களாலும் பாராட்டப்பட்டதென இலக்கிய ஆர்வலர்கள் எடுத்துரைக்கின்றனர்.

காதலர் ஒருவர் மற்றொருவரிடம் தம் காதலைத் தெரிவித்து தூது அனுப்புவதாகக் கூறுதலே இந்நூலின் கருத்து. சில புலவர்கள் தலைவியாகத் தன்னைக் கற்பனைசெய்து இறைவனுக்கு அல்லது தலைவனுக்கு யாதேனும் ஒரு பொருளைத் தூது விடுவது இதன் அமைப்பு என்றும் விளக்கம் கொடுத்துள்ளார்கள்.

மனிதரைத் தூதாக அனுப்பும் தன்மை இல்லாது பறவைகளையும் விலங்குகளையும் தூது விடுதல் மரபு. தூது, அகம் புறம் ஆகிய இரு காரணமாயும் நிகழும். தூது அனுப்ப உயிருள்ள உயிரற்ற பொருட்களையும் அனுப்பியுள்ளார்கள். தூது விடப்படும் பொருளின் பெயர் நூற்பெயராகும்.

தலைவன் பெருமை, தன் காதல் நிலைமை, பிற பொருள்களை விடத் தன் தூதுப் பொருள் சிறந்ததெனநாட்டல், தலைவனுக்கும் தூது சொல்லும் பொருளுக்கும் உள்ளதாகிய பொருத்தம், தூது செல்ல வேண்டியவை ஆகியன கூறப்படும்.

சிற்றிலக்கியங்களுள் சிறப்பித்துக் கூறப்படும் இலக்கியமாக குறவஞ்சியைக் குறிப்பிடுவதுண்டு. நாடகப் பான்மையும், இசைத் தமிழும், எளிமையும் கொண்டு ஏழைக் குடிமக்கள் காப்பியமாக விளங்குவதும் இதன் சிறப்புக்கு ஒரு காரணமாகும்.

குறப்பெண் சிரார்த்தவலனுக்குக் குறி சொல்வது. தலைவனை நீ அடைவாய் எனக் குறத்தி கூறுவதும் குறத்தி-குறவன் உரையாடலும் குறவஞ்சி நூலுக்கு சிறப்பாயமைவதால் குறவஞ்சி எனும் பெயர் பெற்றது. மேலும் தலைவனின் ஊர்ப்பெயர் நூலுக்கு பெயராக அமையும். குற்றாலக்குறவஞ்சி எனும் குறவஞ்சி சிற்றிலக்கியத்தின் வளர்ச்சி நிலைக்கற்பனை என இலக்கியவியலாளர்கள் கூறுவார்கள்.

பள்ளு எனும் சிற்றிலக்கியம் பள்ளேசல் எனவும் கூறப்படுகின்றது. அக்காலத்தில் மிகுந்திருந்த சைவ-வைஷ்ணவ பூசலையும், பள்ளியர் ஏசலையும் காட்டுவதால் பள்ளேசல் எனப் பெயர் பெறலாயிற்று.

பள்ளனின் மனைவியர் இருவர். அவர்கள் வேறு வேறு சமயத்தைச் சேர்ந்தவர்கள். பள்ளன் இளைய பள்ளியுடன் தொடர்பு கொண்டுள்ள கோபத்தில் வேலைகள் ஏதும் செய்யாமல் திரிகிறான் என்று ஆண்டையிடம் மூத்த பள்ளி கோள் சொல்லி பள்ளனைத் தண்டிக்க வைப்பதும், தண்டனையிலிருந்து இளைய பள்ளி மீட்பதும் பள்ளு இலக்கியத்தின் கருப்பொருளாய் அமைகின்றது.

பள்ள நிலத்தில் வேளாண்மை செய்வதால் பள்ளன், பள்ளி என்ற பெயர் சூட்டப்பட்டதாகவும் கூறுபவர்களும் உண்டு. எப்படியாயினும் பள்ளு இலக்கியமானது பிரபல்யமான ஒரு சிற்றிலக்கியமெனக் கூறப்படுகிறது.

மடல் என்னும் சிற்றிலக்கிய வடிவத்தை எடுத்து நோக்கின் காதலியைப் பெற முடியாமல் ஏமாற்றும் அடைந்து தன்னைத்தான் ஒறுத்து அழித்துக் கொள்ளும் மன நிலையை மடல் எனும் பெயரால் பாடிவைத்தனர். பனைமடல்களால் குதிரை வடிவம் செய்து அதன் மீது இருந்து தான் விரும்பிய பெண்ணின் உருவம் தீட்டிய கிளியை ஏந்தி ஊரறியத் துன்புறுதலை மடல் ஏறுதல் எனும் அகப்பொருள் துறையாகக் கூறுவர். இது ஆண்களுக்குரியது என்பது மரபு ரீதியான கருத்து.

ஆயினும் காலப் போக்கில் பெண்களுக்கும் இது பாடப்பட்டது. சங்ககால இலக்கியத்திற்குப் பிறகு திருமங்கையாழ்வார் தம்மைப் பெண்ணாகவும் கடவுளை தலைவனாகவும் கற்பனை செய்து பாடியுள்ளார். இருப்பினும் இது தமிழ் மரபுக்கு ஒவ்வாதது எனக் குறிப்பிடுவோரும் உண்டு.

இறுதியாகச் சதகம் என்னும் சிற்றிலக்கியத்தில் பத்துப் பத்தாக நூறு அல்லது தனி நூறு பாடல்கள் கொண்டு பாடப்படுவது இது. இவை தத்தம் மண்டலம் பற்றிய வரலாற்று செய்திகளும் தத்தம் பகுதிப் பழமொழிகளும் பெற்று இலக்கிய வரலாற்றில் இடம் பொற்றுள்ளன. ஒத்த பல கருத்துக்களை ஒன்றாக இணைத்துச் சொல்வது சுவை. பதிறுப்பு பத்து, பிள்ளைத்தமிழ் ஆகியவற்றில் சதகம் என்னும் சிற்றிலக்கிய வடிவம் உண்டு.

பெருங்காப்பியங்கள், சிறுகாப்பியங்கள் போல் அளவில்லாத விடத்தும் சிற்றிலக்கியங்கள் சிறந்த இலக்கியங்களாகப் போற்றப்பட்டுள்ளன. ஒரு நூல் உணர்த்தும் பொருள் பற்றி அது இன்ன வகை என்று வழங்கும் வழக்கு எல்லா மொழியிடத்தும் உள்ளது. பொதுவாக அகம்-புறம் உணர்த்தும் பாடல்களாக அவை வெவ்வேறு பெயர்களுடன் படைக்கப்பட்டன. இவ்வாறு வெவ்வேறு பெயர்களில் அமைந்து

தமிழிலக்கியத்திற்குப் பெருமை சேர்த்தனவற்றுள் சிற்றிலக்கியங்களுக்கும் தனியிடமுண்டு.

இந்தச் சிற்றிலக்கியங்கள் தொடர்பான ஆழமான அறிவைப் பெற ஆர்வத்தோடு ஈடுபட இச் சிற்றிலக்கியங்கள் ஓர் அறிமுகக் குறிப்பு ஓரளவுக்கேனும் உதவுமென நம்புகின்றேன்.

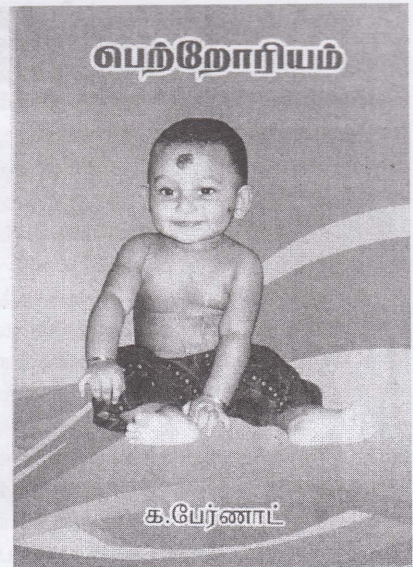
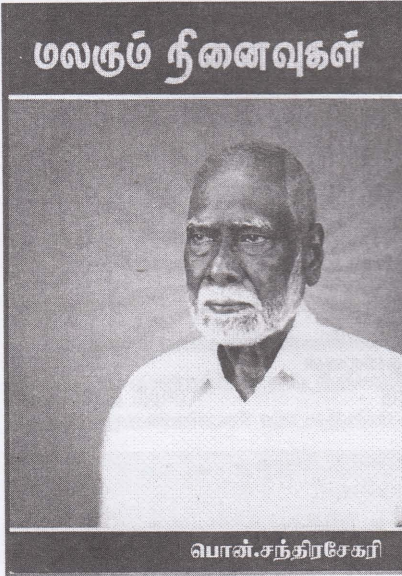
உ சாத்துனை

இலக்கிய மரபு - மு.வரதராசன்

தமிழ் இலக்கிய வரலாறு - பா.இறையசன்

தமிழ் இலக்கியத்தில் காலமும் கருத்தும் - ஆ.வேலுப்பிள்ளை

வவனியாவில் இருந்து வெளிவந்த இரு நூல்கள்



மாவீரன் பண்டார வன்னியன் பாடல்

மாணிக்கம் ஜெகன்

வன்னித் திரு நாட்டின் ஒப்பற்ற அரசே!
தமிழர் மானம் காத்த அடங்காப்பற்றின் காவலனே!
அடிமை வாழ்வை எதிர்த்து நின்ற அடங்காத் தமிழன்!
அந்நியப் படைகளை வன்னி மண்ணிலிருந்து
விரட்டிய மாவீரன். தேசிய வீரன்.
குலசேகரம். வைரமுத்து பண்டாரவன்னியன்.

ஈழத் தமிழா..... தமிழ்த் தேசிய வீரா.....

தமிழ்ப் படைகளை திரட்டி
பெரும் பகை விரட்டி
விடுதலை வென்ற போர் வீரா

முல்லை கோட்டை இடித்து
பீரங்கி எடுத்து
புரட்சி செய்த செந்தமிழா.

(ஈழத் தமிழா.....)

மாவீரன் புகழ் பாடு
பண்டார வன்னியன் கதை கேளு
வீரம் விளைந்த வன்னித் தலைவன்
அடங்காத் தமிழன் புகழ்பாடு

(ஈழத் தமிழா.....)

அந்நியன் மண்ணை ஆள்வதைக் கண்டு
நெஞ்சிலே தீயை வளர்த்தவனே.
அடங்க மறுத்து விலங்கை உடைத்து
விதையாய் மண்ணில் வீழ்ந்தவனே.

(ஈழத் தமிழா.....)

அடிமை வாழ்வும் அந்நியன் படையும்
மண்ணில் எதிர்த்த மாவீரா.....
அடங்காப் பற்றில் வாழும் மக்கள்
வீரத்தின் விளை நிலம் என்றவா.....

இவன் வாழும் வரலாறு
பண்டார வன்னியன் கதை கேளு
தன் மானத் தமிழன் வன்னித் தலைவன்
தேசிய வீரன் புகழ் பாடு.....

(ஈழத் தமிழா.....)

வாழும் போதே மானத்தோடு
வாழ்வதே தமிழர் பண்பாடு
காட்டிக் கொடுக்கும் காக்கையர் கூட்டம்
ஈழ மண்ணில் நிலைக்காது.

தமிழன் வாழும் வரைக்கும் வீரம்
மண்ணில் வீழ்ந்து போகாது
பண்டார வன்னியன் பெயரைச் சொன்னால்
சுதந்திர தாகம் தீராது.

இவன் அடங்காப்பற்றின் காவலன்
பண்டார வன்னியன் கதை கேளு
வெள்ளையர் படையை விரட்டி அடித்த
வீரத் தமிழன் புகழ் பாடு. (ஈழத் தமிழா.....)

வாழிய வாழியவே
தமிழ் உள்ளவரை நீங்கள் வாழியவே
தமிழ்த் தேசியம் காட்டிய தமிழரசே
நீ என்றென்றும் வாழியவே. (ஈழத் தமிழா.....)

**31.10.2013இல் வவுனியா நகரசபை கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெற்ற
மாவீரன் பண்டாரவன்னியன் நினைவு விழாவின் போது வ.கலை
இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டத்தினால் மேடையேற்றப்பட்ட முகிமைமணியின்
பண்டாரவன்னியன் நாடகத்தில் நடித்த கலைஞர்களும் பிரமுகர்களும்**



தமிழ்மணி அகளங்கன் அவர்களின் அகவை அறுபது (04.12.2013) நிறைவு வாழ்த்துப்பா

வாழ்த்தி வழங்குபவர் : V.S.தனபாலசீங்கம் J.P.I.W

இல.37 பார்க்குழி லேன், தோணிக்கல், வவுனியர்.

“சபைமதிக்கு மாற்றல் யார்க்குண்டோ ஆன்றோர்
அவைமதிப்பு மாங்கே வரும்”

நாகபூஷணி யருளோ நாகலிங்கம் தம்பதியர்
நாட்கள் தவமிருந்து மாநிலத்துக் கொப்புவித்த
நாதர்மராசா நாவேந்தன் புகழ் விளங்கி
நானிலத்தில் நாமும் மணிவிழா காண்கின்றோம்.

கலைகள் மிகவூற்றெடுக்கும் வவுனிநகர் வந்துதித்த
இலக்கியனாம் கலாநிதி தமிழ்மணியாம் அகளங்கன்
நண்பர்கள் புடைகுழ நாற்புறமுந் தமிழ்ப்பரப்பும்
வட்டம் எனும் மன்றமதை முத்தமிழாற் பிறப்பித்தார்

திருமுறையி னாய்வும் உரைநடையும் சொற்பெருக்கும்
திருநாயன் மார்தம் வரலாறோ டிலக்கணமும்
திரையிசையில் - கலைஞர்களில் மேலான பற்றுதலும்
திருச்சோதிடத் தாய்வு மும்பணிக ளூட்சிலவாம்

பட்டிமன்றம் பேசும் பல்லறிஞர் மன்றமதில்
பட்டிமன்றத் தின்நடுவ ராய்த்தோன்றி நுட்பமுடன்
பட்டிமன்றத் தலைப்புகளி லாழ்கவனம் தானூன்றி
பட்டிமன்றம் வியந்திடவே தீர்வும் வழங்கிடுவார்.

வேறு

கலைகளை வளர்க்கும்வித்தை கலைஞரென் றும்மைக்காட்டும்
கலைதனைப் பெருக்கும்கூடம் எங்குமுன் நாமம்போற்றும்
கலைகளின் படைப்புமுந்தன் கவிநய மரங்கங்கண்டால்
கலைவரோ கலைவல்லாரும் கற்பனைக் கதையிதாமோ

வேறு

ஐம்பெருங் காப்பியங்கள் ஐயமறக் கற்றுணர்ந்தார்
ஐந்தாம்வேதம் அதற்கும் பொருளுரைப்பார் - ஐம்புலனும்
ஐந்தவியின் ஆளுமையில் ஐக்கியமும் சேர்ந்தமைய
ஐசுவரியப் பேறமைந்தார் காண்.

பல்லாண்டு குருத்துவத்திற் பல்லாயிர மாணவர்தம்
 சொல்லாண்ட விதப்புரையிற் சீர்பெற்றார் - பல்கலையில்
 பல்கிப் பயன்பெற்றுப் பல்துறையிற் பட்டமுறச்
 சொல்லுகிறா நம்புகழை யென்றும்

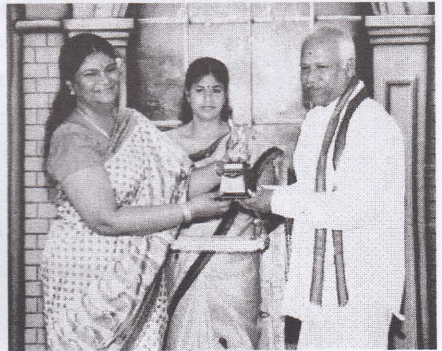
எத்தமிழை யெடுத்தாலும் அத்தமிழிற் தானென்று
 முத்தமிழிற் கோலோச்சும் வித்தகனே - சொந்தமிழால்
 எச்சவுரை கூட்டி அவையடக்கத் தாற்சிறந்து
 சொச்சமறத் தீர்ப்பா யுவந்து

நன்னூல் களைத்தந்து நற்றமிழ்ச் சமூகமதை
 நல்லாக்கி வைக்க நயத்தனையோ - நல்லாசான்
 நன்செய் நிலந்தன்னில் நாற்றுப்போல் நட்டவை
 நல்விளைவைப் போன்றே பயன்

மணிவிழா நாயகனே மாண்புறவே வேண்டும்
 மணிமா னொளியதுவாய் மாநிலத்தில் - மணாட்டியுடன்
 மங்கலமும் பொங்க மகிழ்வோடு பல்லாண்டு
 மங்களமாய் வாழ்ந்திடஎம் வாழ்த்து

தமிழியல் விருது பெறும் கலாநிதி அகலாங்கல்

**கிறக்குப் பல்கலைக்கழக தமிழ்த்துறை தலைவர் திருமதி. ஸ்ரீ அனையாவிடம் இருந்து
 அகைக்குமிழ் (2011) நாவலுக்காகவும், மட்டிக்களப்பு அரசு அதிபர்
 திருமதி. ரீ.எம்.எஸ். சானில் இடமிருந்து சின்னஞ்சிறிய சிறகுகள் எனும் குழந்தைப்பாடல்
 நூலுக்காகவும் (2012)**



அகவை அறுபது நிறையும் அகளங்கன் அவர்களிற்கு இனிய பிறந்தநாள் (04.12.2013) நல்வாழ்த்துக்கள்

த.தனசீலன் Bsc (Hons)

பம்பைமடு என்னும் மருதப்பதியில்
பண்பாடுடை குடும்பப்புதல்வர்
செம்மை மிகுவோர் கற்றல்பணியில்
சேர்ந்தங்கர்ப்பணித்துலங்கி
வெம்மை தரும் என்னும் கூரிய சொற்கள்
வினையுறு அந்திகளில் மோதச்செய்து
இம்மை மறுமை இரண்டிற்கும் சேர்த்தே
இந்தப்புவிதனில் இலக்கியம் படைத்தார்

அகளங்கன் எனும் புனைபெயர் தரித்து
ஆய்வுகள் பல செய்துரையாக்கி
தகநின்ற சான்றோனாய் விளங்கி
தனித்துவப்பண்புகள் பெற்று
சகலதும்கற்கும் சமுத்திர ஆவல்கொள்
சிரத்தையுடை மாணவனாய் இன்றும்
அகவை அறுபது ஆகினன் ஆயினும்
அவர் சிந்தைக்கு இருபது என்றும்

தொன்மையும் நவீனமும் ஒருங்குற
தொகுக்கும் இலக்கிய மனதறிந்தேன்
வன்முறைக்கொடுமைகள் மீது
வையும் மானிட மனதறிந்தேன்
இன்புறப் பண்பாட்டிற்கியையுற
இலங்கி உவகையுறும் மனதறிந்தேன்
அன்புறும் உளம் மக்கள் மேல்
ஆங்கதனைக் காண்கையில் அறிந்தேன் திணை

வாழிய வாழியவே பெருமை இவ்
வாழிடம் கொள அறிஞரே
வாழிய வாழியவே உம்மருமை அறிந்து
வாழ்த்துவோரிற்கு பெரியவரே
மேழி நிலத்தினற் செம்மல் என்றும்
மேன்மைகள் பெற்று வாழியவே
ஆழி அகன்றிடா உலகப்பொழுதொலாம்
வாழியவே நல்வாழ்வு வாழியவே

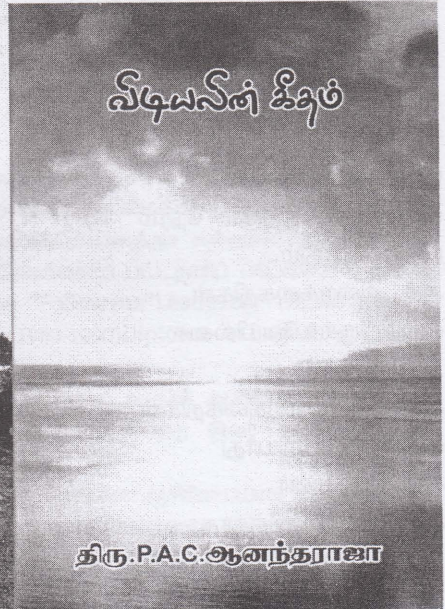
**தமிழகத்தில் இருந்து வெளிவந்த வட்ட அங்கத்தவர் தரிமினி
புதமநாதனின் சிறுகதை தொகுபும், ழுத்த உறுபினர
ரீ.ஏ.சி.ஆனந்தராஜாவின் நாடகத் தொகுபு.**

எங்கட கதைதான்...



யாழ் தரினீ பத்மநாதன்

விடிவின் கீழ்



திரு. P.A.C. ஆனந்தராஜா

சுதந்திரம்

கற்சிறைகளின்
பாரமான கதவுகள்
அகலத்திறந்தன.
கூரைகளும்
காற்றில் வீசப்பட்டன
ஆயினும்
ஆறுமணிக்கான
அழைப்புமணி
கேட்கவேயில்லை.

சூரிய ஒளிக்கதிர்கள்
சிறைக் கூடங்களை
ஊடுருவிய போதும்
சிறைக்குள் இருந்தோர்
தூக்கம் கலையவில்லை.
அவர்கள்
அழைப்பு மணிக்காக
காத்திருந்தனர்.

மதிய உணவுக்காக
வரிசையில் நிற்கும் நேரம்
வந்த போதும்
அச் சிறைக்கைதிகள்
எழுந்திருக்கவேயில்லை.

தாங்கள் சிறைக்கைதிகள்
என்பதை அறியாது
காத்திருந்தனர்
அழைப்பு மணிக்காக

கொளுத்தும் வெயில்
தணிந்து வெகு நேரம்
இரட்டை நாக்கு இருள்
நட்சத்திரங்களின் ஒளியை
நக்கி உறிஞ்சியது,
சிறையிலிருப்போர்க்கு
இன்னும் காலை விடியவேயில்லை!

மேலே இருந்து
எதுவித உத்தரவுகளும்
விடுக்கப்படாமல்
எப்படி அவர்கள்
அறிந்து கொள்வார்கள்
இது அதிகாலை வேளை என்று!!

- கே.ஐயப்ப பணீக்கர் -
(மலையாள முலமும் ஆங்கில
மொழிபெயர்ப்பும்)

ஆங்கிலம் வழிதமிழில்
கந்தையா ஸ்ரீகணேசன்

ஆங்கில கல்விச்செல்வர் விருது பெறும்

திருமதி.புவனநாயகி ஜயம்பிள்ளை

- சங்கரன் செல்வி -



திருமதி.புவனநாயகி - ஜயம்பிள்ளை அவர்கள், வன்னி மாவட்டங்களுள் ஒன்றாகிய முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தின் முள்ளையவளைப் பற்றில் பிரபலமாக வாழ்ந்த திரு. மு. ஆ. சின்னத்தம்பி (காட்டு விதானையார் - சின்னக்குட்டி) அன்னப்பிள்ளை தம்பதிகளின் கடைசிப் பிள்ளையும், ஏக புத்திரியுமாக முள்ளையவளையில் 08.02.1939இல் பிறந்தார். இவரின் உடன்பிறப்புக்களாக மூன்று ஆண் சகோதரர்கள் இருந்தனர். தந்தையார் வைத்தியம், கலை, அண்ணாவி, புராணிகம் போன்ற துறைகளில் துறை தோய்ந்த வல்லுனர். இத்துறைகளின் மேலாண்மை, காட்டுவிதானையார் குடும்பத்திலுள்ள எல்லாப் பிள்ளைகளிடமும் அமோகமாகப் பிரதிபலித்தது. வன்னிப் பிரதேசத்தில், காட்டு விதானையார் குடும்பத்தைத்

தெரியாதவர்கள் இல்லையென்றே கூறலாம்.

இவர் தனது வாழ்க்கைத் துணைவராக, வவுனியா கிழக்கு மூலை வடக்கில் அமைந்துள்ள ஓமந்தையின் உட்பிரிவான நாம்பன் குளம் எனும் செழிப்பான விவசாயக் கிராமத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட கந்தையா-ஜயம்பிள்ளை என்பவரைத் திருமணம் செய்து இரண்டு பெண் பிள்ளைகளின் தாயாக விளங்குகின்றார். மூத்த மகள் இலண்டன் நெடிங் சர்வகலாசாலையில் கலாநிதிப்பட்டம் பெற்று அங்கேயே வாழ்கின்றார். இரண்டாவது மகள் வைத்திய கலாநிதியாக இலண்டனிலே வாழ்கின்றார்.

கல்வி

இவர் தனது ஆரம்பக் கல்வியை முள்ளையவளை கிந்து தமிழ்க் கலவன் பாடசாலை யிலும் (இப்போதைய முள்ளையவளை கலைமகள் தமிழ் வித்தியாலயம்) இடைநிலைக் கல்வியை மு/முள்ளையவளை வித்தியானந்தா கல்லூரியிலும் கற்றார். இலங்கை பேராதனைப் பல்கலைக் கழக வெளிவாரிப் பட்டதாரிப் பரீட்சையில் முதல் நிலைத் தேர்விலும், Warwick பல்கலைக்கழக "Follow me" Leave1&2 பரீட்சைகளிலும், மகரகமை ஆசிரிய பயிற்சி நிறுவனத்தின் (1989-1990) Diploma-in English முதலான பரீட்சைகளிலும் தேறினார்.

தொழிற் கல்வி: இவரின் தொழில் ஆங்கில உதவி ஆசிரியராகும் 1960 ம் ஆண்டு ஆங்கில ஆசிரியையாக, அரசு நியமனம் பெற்ற இவர் சுமார் நாற்பது ஆண்டுகளாகக் கடமையாற்றி இளைப்பாறினார்.

சேவையிலிருக்கும் போது, இவர் ஒரு ஆங்கில ஆசிரியையாக மட்டுமல்லாது, ஆங்கில ஆசிரிய ஆலோசகராக (Field Programme Assistant) இலங்கைக் கல்விச் சேவை ஆணைக் குழுவினரால் நியமிக்கப்பட்டார். (1987) அப்பதிவியின் சேவை

செய்யும் போதே, 1994ல் **உதவிச் கல்விப்பணிப்பாளர்-(ஆங்கிலம்)** எனும் பதவி உயர்வு இலங்கைக் கல்விச் சேவை ஆணைக்குழுவினால் வழங்கப்பட்டது.

1994ம் ஆண்டு ஆசிரிய சேவையின் முதலாம் தரத்திற்கு தரமுயர்த்தப்பட்டார். அவரின் தொழில்சார் தகைமைகளும், திறமைகளும், 1987ம் ஆண்டு தொடக்கம் இளைப்பாறும் காலம் வரை கச்சேரி உத்தியோகத்தர்களுக்கு, பகுதி நேர விரிவுரையாளராக (ஆங்கிலம்) வும் பகுதி நேர DELIC ஆங்கில ஆசிரியராகவும், (District English Language Improvement Course) பகுதி நேர ஆங்கில ஆசிரியர்களுக்கான பயிற்சி வளவாளராகவும் தொழிற்பட்டார். அத்துடன் பல்கலைக் கழகத்துக்கு தெரிவான மாணவர்களை (GELT) General English Language Teaching பயிற்றுவித்தலில் தொடர்ந்து பத்து வருடங்களாக சேவை செய்தார்.

கல்வி அமைச்சு நடைமுறைப்படுத்தும் ஆங்கில தின (English Day)ப் போட்டிகளை, அமைச்சு செயற்படுத்த ஆரம்பிக்கும் முன்னரே முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் ஆங்கில தினப் போட்டிகளை நடாத்தி, அமோக வரவேற்பைப் பெற்றார். (1978-1983.)
சமயம்

இவர் 1989ல் இந்து சமய சேவைக்காலப் பயிற்சிக் கருத்தரங்கு (தொடர்ந்து நாலு நாட்கள்)களில் இந்து கலாச்சாரச் சீரழிவுகள் எனும் தலைப்பில் கருத்துகள் பரிமாற்றம் செய்து விழிப்புணர்வு ஏற்படுத்தினார். (1989ம் ஆண்டு)

2002 :- தாய்லாந்து ஸ்ரீ சத்ய சாயி சேவா அமைப்புக்களின் (ஒன்றியம்) தலைவி சகோதரி அஞ்சலா லொறெயின் பரோஸ் அவர்கள் நடத்திய 4நாட்கள் கருத்தரங்கு நிகழ்வுகளில் பங்கு கொண்டு அக்கருத்துக்களை, வவுனியா சத்திய சாயி மந்திர மண்டபத்தில் (சாந்தத்தில்) கருத்துப் பரிமாற்றம் செய்தார்.

2002 :- வவுனியாவில் **மணிவாசகர் சபை** யை உருவாக்கி **மணிவாசகர் விழாவை** ஆண்டு தோறும் தவறாது நடாத்தி, அற நெறிப் பாடசாலைகளில் பயிலும் மாணவர்களுக்கு எழுத்துப் போட்டிகள், திருவாசக மனனப் போட்டிகள், வாசிப்புப் போட்டிகள், நடாத்தி வருடாவருடம் பங்கு பற்றும் மாணவர் தொகையை அதிகரித்த தோடு மட்டுமல்லாது, மாலைகட்டுதல், கோலம் போடுதல், போன்ற நிகழ்ச்சிகளுடாகவும் மாணவர் திறன் விருத்தியை ஊக்குவித்து பதக்கங்களும், பத்திரங்களும் வழங்கிச் செயற்படுத்தி, வருடாவருடம் கோயிற்குளம் அகிலாண்டேஸ்வரர் ஆலய அறங்காவலர் சபையின் திருவாசக முற்றோதல் நிகழ்வுகளில் (மார்கழி மாதம் முழுவதும்) தொடர்ந்து மணிவாசக சபையினர் பங்கு கொள்ளவும் ஓதவும் ஊக்குவித்தார். (மணிவாசகர் சபையின் தலைவர், இறைபணிச்செம்மல், கலாபூஷணம் வை.செ.தேவராஜா அவர்களின் வழிகாட்டலில்)

1974 ம் ஆண்டு **இடையண்ணன் கதை** எனும் தலைப்பில் வில்லுப்பாட்டு நிகழ்ச்சியை தயாரித்தார். கலைஞர்களாலும், பொதுமக்களாலும் ரசித்து வரவேற்கப்பட்ட இது இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தினரால் ஒலிப்பதிவு செய்யப்பட்டு ஒலிபரப்பப்பட்டது. இது இவர் பெற்ற பெரு வெற்றியாகும்.

ஒலிப்பேழை

திருவாசக முற்றோதலுடன், திருவெம்பாவை, திருப்பள்ளி எழுச்சி, கோயிற் திருப்பதிகம், கோயில் மூத்த திருப்பதிகம், செத்திலாப் பத்து ஆகிய பதிகங்களை ஒலிப்பதிவு செய்து இறு வெட்டுப் பதிவுகளாக்கி வெளியிட்டுள்ளார்.(2001)

பதிப்புக்கள்

(அ) குமரகுருபரர் இயற்றியருளிய அபிராம அந்தாதி எனும் நூலை தமிழ்மணி அகலாங்கன் மூலம் பதிப்பித்து அற நெறிப் பாடசாலை மாணவர்களும் பாடசாலை மாணவர்களும் பலன் பெறுமாறு ஊக்குவித்தார்.(1997).

(ஆ) முள்ளியவளை காட்டு விநாயகர் திருவருட்பாமாலை எனும் தலைப்பில் இவரது சகோதரர் முல்லை வெளி சி.நடராசன் (சின்னத்தம்பி-நடராசா) யாத்த கவிதைகளையும் தமிழ்மணி அகலாங்கன் மூலம் கவிதை நூலாகப் பதிப்பித்துள்ளார்.

சமய அமைப்புக்கள்

முல்லை மாவட்டத்தில் இயல் இசை நாடக மன்றத்தின் அனுசரணையுடன் :-

- 1.நவராத்திரி விழா (1966)
- 2.ஸ்ரீ ஆண்டாள் விழா (1972)
- 3.பாரதி விழா (1966)
- 4.கலை மகள் விழா (1970)

என்னும் அமைப்புக்களை ஏற்படுத்தி சமயக் கருத்துக்களைப் பரவச் செய்தார். சமயக் கருத்துக்கள், விழுமியங்கள் பரவும் போது சமயப் பிரச்சாரக் கூட்டங்களை ஒழுங்கமைத்துச் செய்தார்.

இசை

இவர் பல சங்கீத மேடைகளில் பங்கு பற்றி இசை விருந்தளித்துள்ளார். இயல்பாகவே குடுப்பப்பின்னணி கலையோடிணைந்ததாலும் வட இலங்கைச் சங்கீத சபை ஆண்டுதோறும் நடத்திய வாய்ப்பாட்டு பரீட்சைகளில் இவர் சித்தியடைந்திருந்தமையாலும், இசைக்கச்சேரிகள் செய்வதில் இவருக்கு சிரமங்கள் மிக மிகக் குறைவு என்றே கூறலாம்.

நாடகம்

இவர் தனது மாணவப் பருவத்திலிருந்தே, இயல், இசை நாடகத் துறைகளில் அமோக வரவேற்புடன் நடைபயின்றவர். நடுகையாக குற்றாலக் குறவஞ்சி யில் குறத்திப் பாத்திரமேந்தி நடத்த இவருக்கு பல பூமாலைகள் பாராட்டு மாலைகளாயின.

நாடக நெறியாளர்

- 1-பாஞ்சாலி சபதம் 1980ம் ஆண்டு
- 2-வழக்கு - 1981 ம் ஆண்டு
- 3-மார்க்கண்டேயர். 1981ம் ஆண்டு

அகில இலங்கை தமிழ்த்தின நாடகப் போட்டிகளில் தொடர்ந்து மூன்று வருடங்களாக முதலாம் இடத்தைத் தட்டிக் கொண்ட நாடகங்களின் நெறியாளர் இவரே.

பொதுச் சேவை

தமிழ்மக்களுக்கு ஏற்பட்ட சீழிவுகளால் இடம் பெயர்ந்து முகாம்களில்

தஞ்சமடைந்த கர்ப்பிணித் தாய்மார்களின் அவல நிலையை மனங்கொண்டு, பொதுமக்களின் உதவிக் கரங்களுடனும்; ஆலயங்களின் செந்தண்மை பூண் டொழுகும் சிவநெறியாளர்களின் அன்பளிப்புக்களுடனும், (ஒரு செயற்குழுவை இவர் தெரிவு செய்து) கர்ப்பிணித்தாய்மாரின் உடனடித் தேவைகளான பொருட்களைக் கொள்வனவு செய்து பொதி செய்து, பிரயோசனமான கூடைகளில் வைத்து, வைத்திய சாலைக்குப் போகும் போதே வழங்கக் கூடியதாக, ஒழுங்கு செய்த தாய்மையுள்ளம் கொண்டவர். உடுத்திருந்த உடையுடன் மட்டுமே வந்து, பிரசவ அறைக்குப் போகும் நிலையிலிருந்த தாய்மாருக்கும், பிறக்கப்போகும் சிசுவுக்குமுரியதான பொருட்கள் அனைத்துமே பொதியுள் அடக்கப்பட்டிருந்தன.

இப்போதும் இவர் தனது தொழில் சார்ந்த துறையான ஆங்கில ஆசிரியத் தொழிலை, கொழும்பிலுள்ள Wendy Whatmore Academy யின் கிளையை வவுனியாவில் ஏற்படுத்தி, அந்நிறுவனத்தினூடாக மாணவர்களுக்கு ஆங்கிலம் கற்பித்துக் கொண்டேயிருக்கிறார்.

போர்க்கால அவல நிலைக்குள்ளான “மலரும் மொட்டுகளின்” குறை விருத்தித் திறன் ஆங்கில மொழியில் படர்ந்திருப்பதை உணர்ந்த இவரை, வித்தியானந்தா கல்லூரியின் (லண்டன் கிளை) பழைய மாணவர்கள் ஆங்கில கற்கை நெறி ஒன்றை உருவாக்கி அதற்கு இணைப்பாளராக இவரை ஏற்படுத்தி யுள்ளார்கள். ஆங்கிலப் பேச்சு மொழியாற்றலை வளர்க்கும் இக்கற்கை நெறி ஒரு செயற்குழுக் கட்டமைப்புக்குள் இயங்கி வருகின்றது. ஆலோசகராக யாழ்பல்கலைக்கழக சிரேஸ்ட் ஆங்கி விரிவுரையாளர் கலாநிதி கந்தையா-ஸ்ரீகணேசன் அவர்களின் ஆலோசனைகள் அறிவுறுத்தல்களின்படி இந் நெறியை இவர் மிகவும் அக்கறையோடு செயற்படுத்துகிறார்.

வவுனியா விவசாயக் கல்லூரியின் வருகை தரு விரிவுரையாளராக (ஆங்கிலம்) இப்போதும் கடமையாற்றுகிறார்.

பாராட்டுகள் பட்டங்கள் கௌரவங்கள்.

இவர், சிறந்த ஆசிரியர் என உலக ஆகிரியர் தினமான 02-10-1991 ல் கௌரவிக்கப்பட்டுள்ளார்.

வவுனியா பிரதேச செயலகம் சர்வதேச மகளிர் தினத்திலன்று (08-03-2008) இவரை சிறந்த சேவையாற்றியமைக்காக விருது வழங்கிக் கௌரவித்தது.

கலாநிதி கனகசபாபதி நாகேஸ்வரன் அவர்களின் மணி விழா நிகழ்வில் சைவ சிநோமணி எனக் கௌரவிக்கப்பட்டுள்ளார்.

இவர் செயலாளராக இருந்து வெளியிட்ட மொழிபெயர்ப்பு நூலான “இலங்கையின் வன்னி மாவட்டங்கள் ஒரு கெயேடு.”

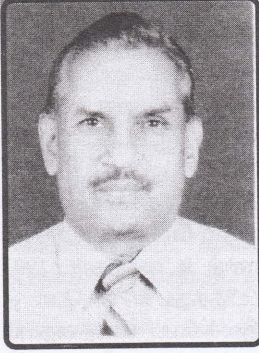
எனும் நூலுக்கு தமிழியல் விருது வழங்கப்பட்டது.

இவரது ஆங்கிலம், கல்வி, கலை, இலக்கியம், சமய சமூக சேவைகளைப் பாராட்டி வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டம் இவருக்கு ஆங்கில கல்விச் செல்வர் விருது வழங்கிக் கௌரவிப்பதில் பெருமையும் பெருமகிழ்வும் கொள்கிறது.

ஆங்கில கல்விச்செல்வர் விருது பெறும்

திரு.சுப்பிரமணியம் பூபாலசிங்கம்

- சங்கரன் செல்வி -



வவுனியா மாவட்டத்தின் ஆங்கிலக்கல்வி விருத்தியில் 1960 களிலிருந்து பங்களிப்புச் செய்து வரும் ஆசிரியரும், ஆங்கில நாடகக் கலைஞரும், மொழிபெயர்ப்பாளரும் ஆகிய திரு. சு. பூபாலசிங்கம் அவர்கள் யாழ்ப்பாணத்துக் கோண்டாவிலைப் பிறந்த இடமாகக் கொண்டவர் (25.03.1940). இவர் தனது ஆரம்பக் கல்வியை கோண்டாவில் பரஞ்சோதி வித்தியசாலையிலும், இடைநிலைக்கல்வியை உரும்பிராய் இந்துக்கல்லூரியிலும் பெற்றுக் கொண்டார்.

ஆங்கில மொழி மூலம் க.பொ. த. உயர்தரம் வரை கற்று, இலண்டன் பரீட்சையில் தேறி, பேராதனைப் பல்கலைக்கழக வெளிவாரி மாணவனாக ஆங்கில இலக்கியம், தமிழ், இந்துநாகரிகம் ஆகிய பாடங்களுடன் படிப்பைத் தொடர்ந்தார்.

1982 இல் ஆங்கில ஆசிரியராக நியமனம் பெற்றார். அதற்கு முன்பதாகவே 1965 முதல் வவுனியா இறும்பைக்குளத்தில் college of learning எனும் கல்விக்கூடத்தை நிறுவி ஆங்கில விருத்தியில் அக்கறை கொண்டு மாணவர்களை ஊக்குவித்தார். தொடர்ந்து பேராதனை ஆசிரியர் பயிற்சிக் கலாசாலையில் பயிற்சி பெற்று பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியராகியதுடன் பல்வேறு ஆங்கில பயிற்சிப்பட்டறைகளிலும் கலந்து கொண்டார்.

பேராசிரியர்கள் செல்வா கனகநாயகம், விக்கிரமசூரியா ஆகியோரிடம் ஆங்கில இலக்கியத்தையும், பேராசிரியர் மௌனகுருவிடம் தமிழ் இலக்கியத்தையும் பேராசிரியர் வேதநாதனிடம் இந்து நாகரிகத்தையும் கற்றுத் தேறினார். ஆங்கில எழுத்தாளர்களான ஜீன் அரசநாயகம், கமலா விஜயரட்னா ஆகியோரிடமும் கல்வி கற்ற சிறப்பு அவருக்குண்டு.

ஆசிரியராக செட்டிசுளம் ம.வி, பாவற்குளம் ம.வி, கோமரசங்குளம் ம.வி, மற்றும் வவுனியா தமிழ் மத்திய மகாவித்தியாலயங்களிலும் பணியாற்றி 1992 முதல் கல்வித்திணைக்களத்துள் உள்வாங்கப்பட்டு முதல் மூன்று வருடங்கள் (1992 - 1994) DELIC பயிற்சிநெறி இணைப்பாளராக நியமிக்கப்பட்டார். பல ஆசிரியப் பயிலுநர்கள் பயிற்சி பெற்று வெளியேறினர்.

1992 இல் வவுனியாவில் தொடங்கப்பட்ட வடமாகாண இணைக்கப்பட்ட பல்கலைக்கழக கல்லூரியிலும் வருகை விரிவுரையாளராகப் பணியாற்றத் தொடங்கி 2011 வரையும் அச்சேவையை விரிவாக்கப் பயிற்சிநெறியூடாக டிப்பிளோமா மாணவர்க்கு வழங்கி ஆங்கிலக் கல்வி அறிவூட்டினார்.

1997 முதல் 1998 வரை சேவைக்கால ஆசிரிய ஆலோசகராகவும், 1998

முதல் 2000 வரை ஆங்கில உதவிக் கல்விப்பணிப்பாளராகவும் கடமை ஆற்றி ஓய்வு பெற்றார். ஆயினும் இறம்பைக்குளம் மகளிர் கல்லூரியின் அழைப்பின் பேரில் ஆங்கில இலக்கியம் கற்பிக்கும் பகுதி நேர ஆசிரியராகவும் 2001 வரை விளங்கினார்.

வவுனியா தேசிய கல்வியியற் கல்லூரி தொடங்கிய 1992 காலத்திலும் இரு வருடங்கள் வருகை விரிவுரையாளராகவும் தொலைக்கல்விப் போதனாசிரியராகவும் கடமையாற்றியுள்ளார். ஓய்வின் பின்னும் வவுனியா தொழில் நுட்பக் கல்லூரி ஆங்கில விரிவுரையாளராக நியமனம் பெற்று இன்று வரை 12 ஆண்டுகளாக ஆங்கிலம் கற்பித்து வருவது குறிப்பிடத்தக்கது.

கல்விச் சாலைகளில் மட்டுமல்லாது பொதுவான சேவைத்தலங்களிலும் ஆங்கில மொழி, இலக்கியம் என்பவற்றை படிமுறையாகப் பயிற்றுவிப்பதில் கரிசனை கொண்ட திரு பூபாலசிங்கம் அவர்கள் அதற்கான ஆங்கில நூல்களையும் எழுதி வெளியிட்டு வருவது பாராட்டத்தக்கது.

அவரது focus on reading and writing எனும் நூல் குறிப்பிடத்தக்க ஒன்றாகும். அத்தோடு ஆங்கில இலக்கியத்தினை கற்பிப்பதன் மூலம் ஆங்கில மொழி வளர்ச்சியை மேம்படுத்த முடியும் எனும் கொள்கையில் பற்றுறுதி கொண்டு உழைத்தார். 1992 முதல் DELIC ஆங்கில ஆசிரியப் பயிற்சி மாணவர்க்கு படிப்பித்ததுடன் க. பொ. த (சாதாரணதர) கல்வித்திட்டத்துக்கு அமைவான ஆங்கில இலக்கியப் பாடத்தையும் கடந்த 22 ஆண்டுகளாக கற்பித்து வவுனியாவில் ஆங்கிலத்தரத்தை மேம்படுத்த உழைத்து வருகிறார். வவுனியா வளாகத்துள் ஆங்கில டிப்பிளோமா மாணவர்க்கு ஆங்கில இலக்கியத்தை கற்பித்துள்ளார்.

திரு.பூபாலசிங்கம் அவர்களின் கல்விப்பணி வெறும் கற்பித்தலுடன் நிற்கவில்லை. **வில்லியம் சேக்ஸ்பியர்**ன் ஆங்கில நாடகங்களை பழக்குவது, **சாள்ஸ் டிக்கன்ஸின்** ஆங்கில நாவல்களைச் சுருக்கி நாடகமாக்கி எழுதி மாணவர்க்கு பயிற்சி கொடுப்பது, தமிழ் சமயம் சார்ந்த **கண்ணப்பநாயனார்**, **பண்டாரவன்னியன்**, மற்றும் **தமிழ் மணி அகளைங்கள்** எழுதிய **செஞ்சோற்றுக் கடன்**, **உருகி எரியும் கரப்பூரங்கள்** ஆகிய நாடகங்களை மொழி பெயர்த்து தயாரித்தது என பலவாறாக விரிந்தது. மேலும் **உருகி எரியும் கரப்பூரங்கள்** எனும் தலைப்பை Melting chambers எனப் போட்டு நூலாக ஆக்கி வவுனியா ஆங்கில மன்றத்தினூடாக 2005 இல் வெளியிட்டும் உள்ளார். **அகளைங்களின் செஞ்சோற்றுக் கடன் நாடகம்** Gratitude எனும் விடியோப்பதிவாகவும் தொழில் நுட்பக் கல்லூரி மாணவர்களால் நடத்து வெளியிடப்பட்டது.

வவுனியா தமிழ் மத்திய மகாவித்தியாலயம், இறம்பைக்குளம் மகளிர் கல்லூரி ஆங்கில தினவிழாக்களிலும் போட்டிகளிலும் இவர் வழிகாட்டிய நாடகங்கள் மேடையேறுவது வழக்கம். இவர் ஒரு பன்முகப்பட்ட ஆளுமைத்திறம் மிக்கவர். இவர் சங்கீதம் தெரிந்த ஓர் ஆசிரியர். நன்குபாடுபவர் 1988 முதல் 1989 வரை வவுனியா தமிழ் மத்திய மகாவித்தியாலய மாணவரை தமிழ்த்தினப் போட்டிகளுக்கு சங்கீதப் போட்டிக்கும் தயார் படுத்துவதில் ஊக்கம் காட்டினார். சங்கீத வித்துவான் இராதாக்கிருஷ்ணிடம் வட இலங்கை சங்கீத சபையின் பரீட்சையில் தரம் - 4 வரையான கல்வியைப் பெற்றுத் தேறினார். அந்தத் திறனை சமூகங்களங்களிலும், கோயில் விழாக்களிலும், பிரார்த்தனைகளிலும் காட்டத்தவறவில்லை.

கடந்த 20 ஆண்டுகளாக கோயிற்குளம் சிவன் கோயிலில் மார்கழி மாதம் முழுவதிலும் அதிகாலையில் திருப்பள்ளி எழுச்சியை பாடும் வழக்கத்தை மேற்கொண்டு வருபவர். அந்தப்பணியை கடந்த 6 ஆண்டுகளாக தினமும் ஆற்றிவருபவர். புராணப்படம், திருவாசக முற்றோதல் என அப்பணி விரிவடைந்து செல்கிறது ஏற்கனவே வவுனியா ஆங்கில மன்றம், மாவட்ட கலாசாரப்பேரவை இவரது சேவையை மதித்து விருது வழங்கிக் கௌரவித்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இப்போதும் இவர் தனது தொழில் சார்ந்த துறையான ஆங்கில ஆசிரியத் தொழிலை, கொழும்பிலுள்ள Wendy Whatmore Academy யின் கிளையை வவுனியாவில் ஏற்படுத்தி, அந்நிறுவனத்தினூடாக மாணவர்களுக்கு ஆங்கிலம் கற்பித்துக் கொண்டேயிருக்கிறார்.

ஆங்கில மொழி கற்பித்தல், ஆங்கில இலக்கிய கற்பித்தல் என தனது ஓய்வு காலத்திலும் உழைத்து வரும் இப்பெருந்தகை ஆங்கிலக்கல்வி நிறுவனம் ஒன்றை கோயிற்குளத்தில் நிறுவி மாணவர்க்கும், ஏனையோர்க்கும் ஆங்கிலக்கல்வியைப் புகட்டி வவுனியா மண்ணுக்கு பெருமை சேர்ப்பதனை வாழ்த்தி, வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டம் "ஆங்கிலக் கல்விச் செல்வர்" எனும் விருது வழங்கிக் கௌரவிப்பதில் பெருமையும் பெருமதிப்பும் கொள்கின்றது.

கம்பனில் நான் நூல்வெளியீட்டின் போது யாழ் இலக்கிய வட்டம் வழங்கிய "முத்தமிழ் அறிஞர் செங்கை" விருதினை செயலாளர் நயினை கி.கிருபாணந்தாவிடமிருந்து முத்தமிழ் பணிக்கா பெறும் கணாநிதி அகனங்கள் அவர்கள்



சின்னச்சிட்டு

கந்தையா ஸ்ரீகந்தவேள்

சின்னச் சிட்டு சிறிது தூரம்
சிறகை விரித்துப் பறக்குது.
சிறிய காலால் கெந்திக் கெந்தி
சிறிய வட்டம் போடுது.

வண்ணச் சிறகால் வான வில்லின்
வண்ணம் கீறிக் காட்டுது
எண்ண மதை தன் குரலால்
எண்டி சையும் பாடுது

உருசை யான உணவு கொண்டு
அருமை அம்மா வருகிறார்
வரிசை யாகப் பறந்து வந்து
கரிய கண்ணால் பார்க்கிறார்

அண்ணா அக்கா தங்கை யோடு
ஆனந்த மாய் வருகுது
ஆவலாகக் கழுத்தை நீட்டி
அமுது உண்டு மகிழுது

அம்மாச் சிட்டு அனை வரையும்
அர வணைத்துக் கொள்ளுது
அன்பு கொண்டு ஆடிப் பாடி
ஆர வாரம் கொள்ளுது.

குரங்கினங்கள்

நாங்கள்
பூக்களையும் பூமலைகளையும்
கிழித்தெறியும் குரங்கினங்கள் அல்லர்
பூவையும் பூக்களையும்
நேசிக்கும் உயிர்க்காற்று!
வாட்டமும் வாடலும்
போக்கும் வசந்த காலம்

பூகம்பம் புயற்காற்று
பரட்டிப் போட்ட புத்தகங்களை
கீறல் விழாமல் பத்திரப்படுத்தும்
பாவலர்கள்.
தையலில் நூலாய்
தாவலில் வேராய்
அந்திமம் வரை
நெஞ்சில் சுமக்கும்
நேர்மை கொண்டவர்கள்

மஞ்சளில் குளிக்கும் மயிற்சூட்டம்.
கண்ணீர் ஆற்றில் நீச்சலிட
கரைந்து போகிறது
பழமைப் புராணங்களும் வாதங்களும்

கருக் கொண்ட முகிலக் கூட்டம்
களிநடனம் புரிகையிலே
கலந்திடுவோம் காதலினால்
கண்மணியே வந்துவிடு
நெஞ்சள் நெருப்புருக
நெருஞ்சிமுள் உயிர்தைக்க
பொய் வேசம் கொள்ளுதில்
அர்த்தமென்ன பூமகளே.
பூவுலகு விழி திறக்க
புதுவாழ்வு ஏற்றுக்கொள்.

நந்தா

கவிதைகள்

ப.எ.அன்ரன்

உன் சுயமரியாதை

உன் வாழ்க்கையின்
வளர்ச்சி
உன் முயற்சியும்
உழைப்பும்.
உன் வியர்வையின்
விளைச்சலில் நீ
பசியாறு...
அது உன் சுயமரியாதை

மதங்கள்

உலகப் போர்களை மிஞ்சிய
மனித குருதி மண்ணில் ஓடுவது
மதப்போர்களின்
ஆறுகளில் தான்.
நந்தவன அழகு
பல வண்ணப் பூக்களால்.
மதங்களின் அழகு
பல்வேறு சமய நம்பிக்கைகளால்.

தானம்

மரத்தின் நிழலில்
மனிதர்கள்
இளைப்பாறலாம்
மனிதா
உன் நிழலில்
இளைப்பாற
அன்புசார் உதவியினை
கொடுத்துப்பார்
உன் நிழல் கூட
நிஜம் பெறும்

மனிதம்

வணிகப் பொருளாதார
வாழ்க்கை வேகத்தில்
மறந்து போனதோ
மனிதம்?
நம் பண்பாட்டு நதி மீது
புதியகலாச்சார குப்பைகள்
குவிந்தாலும்
ஜீவ ஊற்றுக்கண்
அடைபட வில்லை!
சுனாமி அலைகளின்
செய்திகளால்
ஆயிரமாயிரம் கரங்கள்
நீண்டன மனிதர்கள் துயர்
துடைக்கும் கரங்களாய்
பல்லாயிரம் கைகள்
போட்டியிட்டன்.
இன்றும் மனம் நெகிழ்கிறது.
மழை விழுந்த செம்மண்
நிலமாய் இங்கே
போர் மேகங்களின்
பொழிவால் உயிர்கள்
அழிந்த போது
சுரந்தது மனிதம் ஆக...

கூடக் கொடுத்த சுடர்க்கொடி (குறுநாடகம்)

குழந்தை ம.சண்முகலிங்கம்

திரை விலக அழகிய பூந்தோட்டத்தின் பின்னணியில் “கலை மகள் ஆரம்பப் பாடசாலை” யின் முன்புறம் தெரிகிறது. காலைவேளை . இரண்டொரு பிள்ளைகள் வேகமாக வந்து தமது வகுப்பறைகள் நோக்கி ஓடுகிறார்கள். பாடசாலை ஆரம்பித்து விட்டதோ? இல்லையேல் ஆரம்ப மணி ஒலிக்கும் வேளை நெருங்கிவிட்டதோ?

இந்த அவசரம், ஆரவாரம் எதுவுமில்லாது, சின்னச்சிறுமி ஒருத்தி வெள்ளைச் சீருடையில் “லெகோன்” குஞ்சுபோல மெல்ல நடந்து வருகிறாள். தண்ணீர் போத்தல் கழுத்து மாலையாக, அறிவுப் பெட்டகம் முதுகுச் சமையாக அன்னநடை பயில்கிறாள். அங்குள்ள அழகிய மலர்களைக் கண்டதும் அவ்விடத்தில் நின்று விடுகிறாள். இரண்டொரு வினாடி நின்று மலர்களைப் பார்த்தவள், அங்கிருந்த மிகவும் அழகான வெள்ளை நிற நோஜா மலரொன்றின் அருகே மெல்லச் செல்கிறாள். தனது மென்கரத்தால் அதைப் பக்குவமாகப் பறிக்கின்றாள்.

அந்த நேரம் பார்த்து, சீருடையில் சின்னம் தரித்த மாணவ முதல்வி மல்விழி அங்கு வந்து விடுகிறாள். விரைந்து சென்று பூப்பறித்த பூங்கரத்தைப் பற்றிப் பிடிக்கிறாள். பூப்பறித்த சிறுமியின் வஞ்சகமறியாப் பிஞ்சுமுகம், தன்கையைச் சற்று இறுகப் பற்றியவளின் முகத்தை மெல்ல நிமிர்ந்து பார்க்கிறது. சிறுமியின் முகத்தில் எவ்வித சஞ்சலமுமில்லைச் சலனமுமில்லை.

மல்விழி : உம்மடை பேரென்ன?

நோஜா : நோஜா

மல்விழி : கையில் இதென்ன?

நோஜா : நோஜா

மல்விழி : வகுப்பென்ன?

நோஜா : முதலாம் வகுப்பு “A”

மல்விழி : வாரும் “பிறிள்சிப்பலிட்டை”

நோஜா : அச்சா அக்கா

மல்விழி : (வியப்போடு நோஜாவைப்பார்த்து) அச்-? (அச்சா அக்காவா என்று கேட்க நினைத்தவள் முழுமையாகக் கேட்காது) சரி வாரும். (மல்விழி நோஜாவை அதிபரின் அலுவலகத்துக்கு அழைத்துச் செல்கிறாள். அதிபர் மிகவும் கருத்தூன்றிய நிலையில் எதையோ எழுதிக்கொண்டிருக்கிறார். அவரது மேசையில் “செல்வி செண்பகம் புன்பராஜன்” என எழுதப்பட்ட பெயர்ப் பலகை வைக்கப்பட்டுள்ளது.

மல்விழி : (தயங்கியவாறு) “எக்ஸ்கியூஸ் மி மடம்”

அதிபர் : (தலை நிமிராது, தொடர்ந்து எழுதியவாறு) “யேஸ்” சொல்லுங்கோ

மல்விழி : “எஸ்கூல் காடணள்லை” இவ இந்தப் பூவைப் பிடுங்கீட்டா, “மடம்”.

ஓரளவு மல்விழியோடுருந்த அதிபரின் முகம் மெல்ல இறுக்கமடைகிறது. எழுதிச் சென்ற கை தன் பணியை நிறுத்திப் பேனாவை மெல்ல, எழுதியதாளின் மீது திறந்தபடி வைக்கிறது. வைத்துவிட்டு மேசையின் வலது பக்கத்தில் இருந்த மெல்லிய

பிரம்பின் பக்கம் நகர்ந்து அதை மெல்ல எடுக்கிறது. இதுவரை தலைநிமிர்வில்லை. கண் எழுதிய தாளையப் பார்த்தபடியே உள்ளது. பற்றிய பிரம்பைச் சற்றே உயர்த்திய அதிபர் மெல்லத் தலையை நிமிர்த்தி தனது மேசையின் உயரம் வரைதான் வளர்ந்தவளாக, இரண்டு கைகளாலும் அழகிய ரோஜா மலரின் காம்பைப் பற்றியவாறு. சலனமற்ற, தீட்சண்யமான மலர் விழிகளால் தன்னைப் பார்த்துக் கொண்டு நிற்கும் சிறுமிபைக் காண்கிறார். அதிபரின் முகத்தில் இருந்த இறுக்கம் தளர்கிறது. பிரம்பைப் பற்றியிருந்த கைவிரல்களும் தளர்கின்றன. பிரம்பு மீண்டும் மேசையில் தன்னிடத்தில் கிடத்தப்படுகிறது. அதிபரின் கண்கள், கடமையைச் செய்த மாணவத்தலைவி மலர்விழியின் பக்கம் திரும்பி அவளது கண்களைச் சந்திக்கத் துணிவற்றுத் தயங்குகின்றன. மன்னிப்புக் கேட்கும் பாங்கில் அவளை நோக்கத் துணிகிறது. மீண்டும் தயங்கி, சிறுமிபால் திரும்பி நிலைமையின் சங்கடத்தைத் தவிர்க்கும் பாங்கில் அவளைப் பார்த்து.

- அதிபர் : நீங்கள் “கிறேட் வண்” தானே?
 ரோஜா : ஓம்
 அதிபர் : நேற்றுத்தானே “ஸ்கூல்ல” வந்து சேர்ந்தனீங்கள்?
 ரோஜா : ஓம்
 அதிபர் : உங்கட பேரென்ன?
 ரோஜா : ரோஜா (சகஜ நிலையை நோக்கி மெல்ல வந்து கொண்டிருந்த அதிபரின் முகம் திடீரெனச் சங்கடப்படுகிறது. அவர் சங்கடத்தோடு மலர்விழியைப் பார்த்து ஒரு கணம் தயங்குகிறார். மலர்விழி அதிபரின் சங்கடத்தைப் புரிந்து கொண்டு தானோ என்னவோ-)
 மலர்விழி : “மடம்” நான் “கிளாசுக்கு”
 அதிபர் : போகலாம், நிலலும்.
 மலர்விழி : ஓம் “மடம்”
 அதிபர் : (ரோஜாவைப் பார்த்து) இந்த வடிவான பூவை ஏன் பிடுங்கினீங்கள்?
 ரோஜா : உங்களுக்குத்தர
 அதிபர் : (திடுக்குற்று) ஆ - (அவரது உள்ளம் நெகிழ வார்த்தை கரைகிறது) எனக்கா?
 ரோஜா : ஓம்
 அதிபர் : (நெக்குருகி நின்று தடுமாறி) எ-எனக்கு-எதுக்கு?
 ரோஜா : அம்மா தலையிலை வைக்கிறவா, அப்ப வடிவா இருக்கிறவ.
 அதிபர் : (தேவையற்ற வாக்கியம் எனத் தெரிந்தும்- போக்கற்றவராக) அம்மாவுக்காகவா பிடுங்கினீங்கள்?- அதிபரின் சங்கடத்தைக் கண்டு மலர்விழி சங்கடப்படுகிறாள்).

ரோஜா : இல்லை உங்களுக்கும் வடிவா இருக்கும். இந்தாங்கோ.
 அதிபர் நெகிழ்ந்து போகிறார். அறிவு என்பது பாடசாலையின் ஒழுங்கு முறைக்காக வகுத்தமைத்த விதிகளில் ஒன்று, அது இங்கு பரீட்சைக்குள்ளாகிவிட்டது. உணர்வைப் புறந்தள்ளி அறிவை நிலைநாட்ட முயன்று அதிபர் தோற்றுப் போகிறார். எந்த விதிக்கும் விலக்கு புறநடை என்று எந்தவாறு வேண்டுமானாலும் கூறிக்கொள்ளலாம். அதிபருக்குள் மானுடம் வெல்கிறது. அவர் இருக்கையை விட்டு எழுகிறார். சிறுமி கொடுத்த மலரை இரு கைகளாலும் பெற்றுக் கொள்கிறார். அதைச் சூடிக்கொள்கிறார்.

சிறுமியின் முகம் மலர்கிறது. என்ன நினைத்துக் கொண்டாளோ தெரியவில்லை மாணவமுதல்வி மலர்விழியின் கையைப் பற்றிக் கொள்கிறாள். மலர்விழி அவளை அன்போடு அணைத்துக் கொள்கிறாள். நெகிழ்ந்து போயிருந்த அதிபரின் கண்ணீர் கன்னங்களை நனைக்கிறது....

றோஜா : ஏன் அழுகிறீங்கள்?

அதிபர் : இல்லை ராசா, நான் அழ இல்லைக் குஞ்சு.(குரல் தளதளப்பதை அவரால் தவிர்க்க முடியவில்லை)

றோஜா : இல்லை, நீங்கள் அழுகிறீங்கள், அந்தா கண்ணீர் வருகுது.

அதிபர் : அது சந்தோசத்திலை வந்த கண்ணீர் குட்டி.

றோஜா : சந்தோசம் வந்தாலும் கண்ணீர் வருமா?

அதிபர் : கனக்கச் சந்தோசம் வந்தாலும் கண்ணீர் வரும்

றோஜா : ஓம், அம்மாவோடை விளையாடேக்க, கனக்கச் சிரிச்சால், எனக்கும் கண்ணீர் வாறது.

அதிபர் : பாத்திங்களோ, அழுதாலும் கண்ணீர் வரும், கூடச் சிரிச்சாலும் கண்ணீர் வரும்.

மலர்விழி : அதிகம் கவலைப்பட்டாலும் கண்ணீர் வரும், அதிகம் சந்தோசப்பட்டாலும் கண்ணீர் வரும்.

அதிபர் : ஓம், அக்கா வடிவாச் சொன்னா, என்ன?

றோஜா : ஓம்

அதிபர் : ரோஜாக் குட்டி

றோஜா : என்ன?

அதிபர் : உங்கட வீட்டிலை பூக்கள் இருக்கோ?

றோஜா : ரோசாப் பூ இருக்கு

அதிபர் : அப்ப நீங்கள்

றோஜா : வீட்டிலை இருந்து கொண்டு வருவன், “ஸ்கூல்லை” பிடுங்க மாட்டன். (அதிபரும் மலர்விழியும் ரோஜாவின் அறிவுத் திறத்தைக் கண்டு வியந்து ஆளை ஆள் பார்க்கின்றனர்.)

அதிபர் : கெட்டிக்காரப் பிள்ளை, அப்பிடிச் செய்யுங்கோ

றோஜா : ஓம். உங்களுக்கொரு பூ. இந்த அக்காவுக்கொரு பூ.

அதிபர் : ரோஜாக்குட்டி

றோஜா : ஓம்

அதிபர் : நீங்கள் கோயிலுக்குப் போறனீங்களல்லே?

றோஜா : அம்மாவோடை போறனான். அம்மா சாமிக்குப் பூக் கொண்டு வாறவ

அதிபர் : அச்சா, உங்கடை “ஸ்கூல்லையும் ஒரு வடிவான சின்னக் கோயில் இருக்கு.

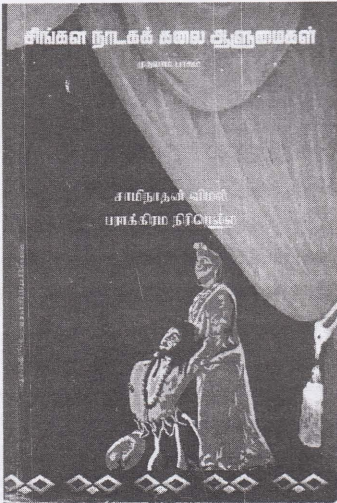
றோஜா : இருக்கோ?

அதிபர் : ஓம், அந்தச் சாமிக்கு நீங்கள் ஒவ்வொரு நாளும் ஒரு...

றோஜா : பூக் கொண்டு வந்து வைக்கிறன். (அதிபர் வியப்பின் பரவசத்தில் மலர் விழியைப் பார்த்துவிட்டு, ரோஜாவை அணைத்தபடி)

அதிபர் : கெட்டிக்காரப்பிள்ளை, சாமிக்குப் பூவச்சால் எங்கள் எல்லாருக்கும்

- பூத்தந்ததுக்குச் சரி.
- றோஜா : சரியோ?
- அதிபர் : ஓம்
- றோஜா : (மலர்விழியைப் பார்த்து) அப்படியே அக்கா?
- மலர்விழி : ஓம் றோஜா, சாமிக்கு வச்சாப் போதும்.
- றோஜா : சரி, இண்டைக்கு வேறே பூ இல்லை. நாளைக்கு வைப்பம்.
-அதிபர் சவாமிப் படத்தினருகே இருந்த மலரொன்றை எடுத்து
றோஜாவிடம் கொடுத்து-
- அதிபர் : குட்டி இண்டைக்கு இதைக் கொண்டு போய், கோயில்லை இருக்கிற
சாமிக்கு வையுங்கோ.
- றோஜா : ஓம்
- அதிபர் : (மலர்விழியிடம்) றோஜாக் குட்டியைக் கோயிலுக்குக் கூட்டிக்கொண்டு
போம். பிறகு வகுப்பிலை கொண்டு போய் விடும்.
- மலர்விழி : ஓம் மடம்
- அதிபர் : றோஜா, அக்காவோட போங்கோ
- றோஜா : ஓம் மடம்
(றோஜாவின் கற்றல் திறனை அதிபர் வியக்கிறார். மலர்விழியும்
இரசிக்கிறாள்.)
- அதிபர் : போய் விட்டு வாங்கோ. அச்சாப்பிள்ளையள்.
- றோஜா : போய்ட்டு வாறம் மடம் (மலர்விழியும் றோஜாவும் வெளியேறுகின்றனர்.
அவர்கள் போவதைப் பார்த்தவாறு அதிபர் நிற்கிறார். முன்திரை
மெல்ல மூடிக்கொள்கிறது.)
- (இந்த நாடகத்தை ஆற்றுகை செய்ய ஏறக்குறைய ஆறு நிமிடங்கள் தேவைப்படலாம்.)



**சிங்கள நாடக உலகில் முத்திரை பதித்த
நாடக கலை ஆளுமைகள் பற்றி
சாமிநாதன் விமல் மற்றும் பராக்கிரம
நிரோஷன் ஆகியோர் எழுதிய நூல்
கொழும்பு தமிழ்ச் சங்கத்தில் வெளியிட்டு
வைக்கப்பட்டது.**



கலை வளர்ச்சி குறைவாகத்தான் இருக்கிறது

- கலாநிதி கந்தையா ஸ்ரீகணேசன்
- தேற்காணல் -
துஷி ஞானப்பிரகாசம்

யாழ்ப்பாண பல்கலைக்கழகத்தின் வவுனியா வளாகத்தில் ஆங்கில விரிவுரையாளராக கடமையாற்றி தற்பொழுது யாழ். பல்கலைக்கழகத்தில் விரிவுரையாளராக இருக்கும் கலாநிதி கந்தையா ஸ்ரீகணேசன், நாடகர், நாடக விமர்சகர், இலக்கிய விமர்சகர், வெளியீட்டாளர், மொழிபெயர்ப்பாளர் என பன்முக ஆளுமை கொண்டவர். ஆங்கிலத்திலும் தமிழிலும் நாடக எழுத்துருக்களை வெளியிட்டுள்ள இவர், குழந்தை ம.சண்முகலிங்கம், பேராசிரியர் சி.மௌனகுரு ஆகியோரின் தேற்காணல், கட்டுரைகளின் தொகுப்பையும், சாந்தனின் எழுத்துக்கள் பற்றிய ஆங்கில விமர்சனங்களின் தொகுப்பையும் வெளியிட்டுள்ளார்.

வவுனியா வளாக கலை இலக்கிய மன்றத்தின் ஊடாகவும், வவுனியா ஆங்கில மன்றத்தின் ஊடாகவும் தனது கலை இலக்கிய பணிகளைத் தொடர்ந்துவரும் இவர், அண்மையிலே தன் கல்விப்பணிக்கான மேற்பயிற்சி நிமித்தம் கனடா வந்திருந்தபோது, தாய்விடு அவரைச் சந்தித்தது. கூத்து, நாடகம், இலக்கியம், மொழிபெயர்ப்பு, இரண்டாம் மொழிக் கல்வி என பல்வேறு விடயங்கள் சார்ந்த கேள்விகளுக்கான அவரின் விசாலமான, தெளிவான பதில்கள் ஒவ்வொன்றும் ஒவ்வொரு விரிவுரையை ஒத்திருந்தது. அந்த சந்திப்பின் சில பகுதிகள் கீழே.

கேள்வி கூத்தைச் சீரமைக்கும் முயற்சி பல்கலைக் கழகத்தில் ஆரம்பித்து பல்கலைக் கழகத்தோடேயே நின்றாவிட்டது. அது மக்களைச் சென்றடையவில்லை என ஒரு விமர்சனம் இருக்கிறது. அந்த விமர்சனம் பற்றி உங்கள் கருத்தென்ன?

உண்மையிலேயே கூத்து மக்கள் மத்தியிலே ஆடப்பட்டு வந்த து, வருகிறது. சமகாலத்திலே போராட்டச் சூழல் காரணமாக ஆடப்படாமல் விடப்படுவதாலும், குடும்பங்கள் ஊர்களின் கட்டமைப்புகள் சிதைந்து போவதாலும் அந்தக் கலையின் முழுமை எங்களுக்குக் கிடைக்காமல் போகக்கூடிய சூழ்நிலை தற்காலத்தில் நிலவுகிறது. அது மட்டுமல்லாமல் சமகாலத்திலே மக்களின் வாழ்வியல் முறைமை

மாறிக்கொண்டுபோவதால், இந்தக் கலை பற்றிய நாட்டம் குறைந்துபோய் இந்தக்கலை இல்லாமற் போவதற்கான சூழ்நிலை இருந்து வருகிறது. நாங்கள் மீண்டும் இந்த நிலையிலே இருந்து அறுபதுகளை நோக்கி எம் பார்வையைத் திருப்பிப்பார்ப்போமானால், நாட்டிலே ஏற்பட்ட ஒரு கலாசார மாற்றம் - 1956ம் ஆண்டு அரசியலிலே ஏற்பட்ட மாற்றம் - முக்கியமாக பண்டாரநாயக்கா தலைமையிலான ஆட்சி ஏற்பட்ட காலத்தில், சிங்கள மக்கள் மத்தியிலே ஒரு கலாசார எழுச்சி ஏற்பட்டது. பெருமுதலாளித்துவம் சார்ந்த ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் ஆட்சிமாறிய நிலையில், சிங்கள மக்களின் அடித்தட்டு மக்கள் சார்ந்த, ஆசிரியர்கள் சார்ந்த, விதானமார் சார்ந்த ஒரு சமூகத்தின் எழுச்சி காரணமாக மக்கள் சார்ந்த ஓர் அரசியல் அமைப்பு பண்டாரநாயக்கா தலைமையில் ஏற்பட்டதன் பின்னணியிலே அங்கே மத்தியதர வர்க்கத்தைச் சார்ந்த படித்தவர்கள், நாடகவியலாளர்கள், எழுத்தாளர்களின் பங்கு மிக முக்கியமாக மேலெழுப்பப்பட்டது. அதன் பின்னணியிலே, பல்கலைக்கழக மட்டத்திலே பேராசிரியர் சரத்சந்திரா போன்ற வர்கள் - அவர் ஏற்கனவே சாத்திரிகேதனிலே தன்னுடைய கலைப்பயிற்சியைப் பெற்றிருந்தார், சிங்களக் கலையுலகம் சார்ந்த விடயங்களையும் அவர் ஆராய்ந்து தேர்ந்திருந்தார் - சிங்கள கலையுலகத்திற்கு தனித்துவமானதொரு கலைவடிவம் தேவை என்ற எண்ணத்தை முன்வைக்கிறார்கள். ஏனென்றால் ஏற்கனவே இந்தியா சார்ந்த கலை வடிவங்களைத்தான் சிங்களமக்களும் சுவீகரித்துக் கொண்டிருந்தார்கள். அரசியலிலே தனித்துவம் பேணி, இலங்கையர்கள் - இலங்கை சார்ந்த அரசியல் என்ற நிலை ஏற்படும்போது இலங்கைசார்ந்த கலைவடிவம் எனவும் தோன்றுவது தவிர்க்க முடியாதது. ஆகவே பெரும்பான்மையானவர்களான சிங்களவர்கள் மத்தியிலே ஓர் இலங்கை சார்ந்த கலைவடிவத்தைக் கொண்டுவர வேண்டும் என அவர் தேடிக்கொண்டு போன பொழுது நீர்கொழுப்பு, புத்தளம் போன்ற பகுதிகளிலே இருக்கின்ற நாடகவடிவம் அது உண்மையிலேயே ஒரு தமிழ் சார்ந்த கலை வடிவம்தான் அது சிங்கள மயப்பட்டு ஆடப்பட்டதால், அவர் அதைப்பற்றியெல்லாம் அலட்டிக் கொள்ளாமல், அந்தக் கலைவடிவத்தின் தன்மை கருதி - அதையெடுத்து, அதைக்கொண்டு புராணங்களிலே இருக்கக்கூடிய மனமே என்ற அரசனின் கதை, சிங்கப்பாகு என்கின்ற சிங்களவரின் புராண வரலாற்றைக் கூறுவதாக அமைந்த கதை என்பவற்றை வைத்து சிறப்பான முறையில் கலைநேர்த்தி மிக்க தயாரிப்புகளை மேற்கொண்டார். இதை அவர் பல்கலைக்கழக மட்டத்திலே செய்ததால் அதற்கான எழுச்சியொன்று அங்கே காணப்பட்டது. மக்கள் மத்தியிலே அது போயிருந்ததா என்பது கேள்விக்குரியதுதான். பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் எல்லாம் படித்தவர்கள் சார்ந்தவை என்பதால், இந்த முயற்சிக்கு பிரமாண்டமான வரவேற்பும் ஆதரவும் இருந்தது. இதன் பின்னணியிலே தமிழ் சார்ந்த உலகிலே நாங்கள் என்ன செய்யலாம் என அதே பல்கலைக்கழகத்திலே இருந்த பேராசிரியர் சுவீதியானந்தன் போன்றவர்கள் சிந்தித்தார்கள். அவருக்கும் ஓர் அரசியற் பின்னணி இருந்தது. அது தமிழ்த்தேசியம் சார்ந்த பின்னணியாக இருந்தது. அவர் வெளிப்படையான அரசியலில் ஈடுபடாவிட்டாலும், தமிழ்த்தேசியம் சார்ந்த ஒரு கலைவடிவத்தைக் கொண்டுவரவேண்டும் என அவர் பார்க்கிறார். வடகிழக்கு முழுவதும் பரவலான கூத்துகள் ஆடப்பட்டு வந்ததை அவர் பார்க்கிறார். மன்னாரிலே ஆடப்படும் வடபாங்கு, தென்பாங்கு, யாழ்ப்பாணத்திலே உள்ள வடமோடி, தென் மோடி, காத்தான்கூத்து, வசந்தன் கூத்து, முல்லைத்தீவிலே உள்ள மோவலன் கூத்து, மட்டக்களப்பிலே

உள்ள வடமோடி தென்மோடிக் கூத்துகள், மகுடிக் கூத்து எல்லாவற்றையும் பார்வைக்குட்படுத்தி ஆய்வுக்கெடுத்து, அவற்றிலே ஆட்டங்களும் பாட்டுகளும் மிகவும் செறிவாகவும் காத்திரமாகவும் இருக்கின்ற கூத்து வடிவமாக மட்டக்களப்பிலே இருக்கக்கூடிய வடமோடி, தென்மோடிக் கூத்துகளைக் கண்டு கொள்கிறார். அதிலும் குறிப்பாக வடமோடியிலேதான் அவர் தனது மூன்று பிரசித்திபெற்ற நாடகங்களைச் செய்திருந்தார். அவர் பல்கலைக்கழக மாணவர்களைவைத்துக்கொண்டு - அவர் கூத்து ஆட்கூடியவரல்லர் என்பதால் மட்டக்களப்பைச் சேர்ந்த செல்லையா அண்ணாவியார் என்பவரின் உதவியோடு, தான் மேடை நிர்வாகத்தைக் கவனித்ததோடு, நெறியாள்கையையும் கையிலெடுத்து - நான்கு நாடகங்களைத் தயாரித்தார். இதற்குப் பேராசிரியர் சிவத்தம்பி, கைலாசபதி போன்றவர்கள் பின்னணியில் இருந்ததாகவும், பேராசிரியர் பாலகிண்ணன் போன்றவர்கள் உடைகள் போன்ற விடயங்களைப் பொறுப்பேற்றதாகவும் அறியமுடிகிறது. ஆகவே படித்தவர்கள் மட்டத்திலே அவருக்கு ஒரு பின்னணியும் ஆதரவும் இருந்திருக்கிறது. அது மட்டுமல்லாமல் பல்கலைக்கழகத்திலே கல்வி கற்று வெளியேறி, அரச சேவகர், அரச அதிபர், பிரதேசசெயலர் போன்ற பதவிகளிலே இருந்தவர்கள் இந்த நாடகங்களை மேடையேற்றுவதற்குத் தயாராக இருந்ததால் இலங்கையின் பல பாகங்களிலும் இவற்றை மேடையேற்றுவதற்கான வாய்ப்பு ஏற்பட்டது. அதன்மூலம், கூத்தினுடைய இந்த நவீன மயப்பட்ட சுருக்கப்பட்ட வடிவம் எல்லா மட்டங்களிலும் பரவலாக்கப்பட்டது. இதனால் விளைந்தது என்னவென்றால், பாடசாலைகளிலே தமிழ்த்திண்ப் போட்டிகளிற்கூட இது இடம்பெறுகிறது. பரவலாகக் கூத்தை அறிந்தவர்கள் அதைச் சுருக்கி பாடசாலைகளிலே போடக்கூடிய வடிவமாகக் கொண்டுவருகிறார்கள். இது மிகவும் வரவேற்கப்படவேண்டிய விடயம் என நான் நம்புகின்றேன். ஏனென்றால், கூத்தை ஆடுபவர்கள் நேர்த்திக்காக ஆடுவார்கள், தங்கள் பொழுதுபோக்குக்காக ஆடுவார்கள். அதை மற்றவர்கள் ஒரு கலை வடிவமாகக் கையிலெடுத்ததன் மூலம் அது பல்வேறு மட்டங்களிலும் பரவலாக்கப்பட்டது என்பதுதான் உண்மை.

அதன் தொடர்ச்சியாகத்தான் கூத்து வடிவத்தின் மூலமாக மக்கள் பிரச்சினைகளைச் சொல்கின்ற முயற்சி முன்னெடுக்கப்பட்டது. அந்த முயற்சியிலே பேராசிரியர் மௌனகுருவின் “சங்காரம்” நாடகம் ஓர் உச்சம் எனலாம். தாசீசியசின் “பொறுத்தது போதும்” அடுத்த உதாரணம். இதன் அடுத்த கட்டமாக, கூத்து வடிவம் என்பது மிகவும் இறுக்கமானதாக இருக்கிறது. எனவே ஒரு புதிய நாடக வடிவத்திற்குள்ளே கூத்தின் மூலவடிவங்களை - ஆட்டங்களை, பாட்டுகளை, புராணங்களை என பல்வேறு கூறுகளையும் - உள்வாங்கலாம் என முயற்சி நடக்கிறது. அதன் உச்சமாக நாங்கள் ‘மண் சுமந்த மேனியர்’ நாடகத்தைப் பார்க்கலாம். அது விடுதலைப் போராட்டத்துடனும் சம்பந்தப்பட்டிருந்ததால், அங்கு நிலவிய அரசியல் சூழ்நிலை காரணமாக யாழ்ப்பாணமெங்கும் வெற்றிகரமாக மேடையேற்றப்பட்டது. அதற்கு முன்பிருந்தே நிலவிவந்த நாடக இயக்கத்தின் உச்சமாகத்தான் அந்த வடிவம் தோன்றுகிறது. இதை சிவத்தம்பி அவர்களும் குறிப்பிட்டிருக்கிறார். ஆகவே கூத்தை மறுசீரமைத்தல், கூத்தின்மூலம் மக்கள் பிரச்சினைகளைச் சொல்லுதல், கூத்தின் மூல வடிவங்களைப் பயன்படுத்தி புதிய அரங்கவடிவொன்றை உருவாக்குதல் என படிப்படியாக ஓர் உச்ச நிலைக்குத் தமிழ் நாடக அரங்கு வளர்ந்துவந்துள்ளது. அதன் அடுத்த கட்டமாக

இப்பொழுது திருமறைக் கலாமன்றத்தைச் சேர்ந்த ஜோன்சன் ராஜ்குமார் போன்றவர்கள், கூத்துருவ நாடகம் என்ற ஒரு வடிவத்தை முன்வைக்கிறார்கள். அதன் சிறப்பான ஒரு வடிவமாக அவரின் 'அற்றைத் திங்கள்' என்றநாடகத்தைச் சொல்லலாம். எனவே இதனை,தொடர்ந்து கொண்டிருக்கின்ற ஒரு முயற்சியாகத்தான் நாங்கள் பார்க்கமுடியும். நின்றுவிடவில்லை.

கேள்வி கூத்து மக்கள் கலை. அதை உழைக்கும் மக்களிடமே விட்டுவிடவேண்டும் என்றதொரு கருத்தும் இப்பொழுது வலுப்பெற்று வருகிறதே. அதேவேளை, பேராசிரியர் மௌனகுரு போன்றவர்கள் கூத்தை செவ்வியற்கலையாகப் பார்க்கிறார்கள். நீங்கள் எப்படி பார்க்கிறீர்கள்?

நீங்கள் சொல்வதுபோல், கூத்தை அதை ஆடும் மக்களிடமே விட்டுவிடவேண்டும். அதில் ஏதும் மாற்றங்களைச் செய்யவிரும்பினால், அந்த மக்களிடமே சென்று அவர்களின் கருத்தையும் உள்வாங்கி மாற்றங்களைச் செய்யலாம் என்ற விவாதத்தை தற்பொழுது கிழக்கிலங்கை பல்கலைக்கழகத்தின் நுண்கலைதுறைத் தலைவராக உள்ள நண்பர் சிவஞானம் ஜெய்சங்கர் அவர்கள் முக்கியமாக முன்வைக்கிறார். களத்திலே அவரின் செயற்பாட்டைச் சென்று பார்க்கின்ற வாய்ப்பு எனக்குக் கிடைத்திருந்தது. அவரின் விவாதங்களையும் நான் கேட்டிருக்கிறேன். ஒரு வகையிலே அது நியாயமாகவும் படுகிறது. கூத்தைமீள்உருவாக்கல் என்பதை அவர் அப்படிப்பார்க்கிறார். ஆனால் அந்த வாதம் என்னசெய்கிறது என்றால், சில வேளைகளில் வித்தியானந்தன், மௌனகுரு போன்றவர்கள் செய்த பணியைக் கொச்சைப்படுத்துவதாக அமைகின்றது. என்னுடைய வாதம் என்ன வென்றால், ஜெய்சங்கரின் இந்த வாதத்திற்கே மூலமாக அமைந்தவர் வித்தியானந்தன். அடுத்தவர் மௌனகுரு. அவர்கள் அதைச் செய்திருக்காவிட்டால், ஜெய்சங்கர் கூத்தை ஆய்வுக்கு உட்படுத்தியிருக்க முடியாது என்ற கருத்தை நான் ஏற்கனவே முன்வைத்திருக்கிறேன். அதேநேரம் கண்ணன்குடா, களுதாவளை போன்ற பகுதிகளிலே ஜெய்சங்கர் சென்று மக்களுடன் பணியாற்றி, கூத்தை மேடையேற்றியிருக்கிறார், அது வெற்றியும் அளித்திருக்கின்றது எனப்பதை நாங்கள் மறுக்க முடியாது. மௌனகுருவின் பார்வையிலே கூத்து செவ்வியல்கலை என நீங்கள் சொல்வது உண்மைதான். பரதத்திற்கு நிகராகக் கூத்து இருந்திருக்கிறது. அது இடையிலே சீனித்தவடிவமாகப் போய்விட்டது என அவர் காத்திரமான முறையிலே எடுத்துக்காட்டியிருக்கிறார். ஜெய்சங்கர் கூத்தை மீள்உருவாக்கல் எனக் கூறுகிறார், மௌனகுரு கூத்தை மீள் கண்டுபிடித்தல் எனக் கூறுகிறார். ஆரியக் கூத்து, தமிழ்க்கூத்து என்ற இரண்டு வடிவங்கள் பற்றிய பதிவுகள் சோழர் காலத்திலே இருக்கிறீன் எங்கள் செவ்வியற் கலையான அந்தத் தமிழ்க்கூத்தை, மக்கள் மத்தியிலே இப்பொழுது இருக்கின்ற சீனித்த வடிவத்தின் கூறுகளின் துணையோடு மீள்கண்டுபிடிக்க வேண்டும். எப்படி டைனசோரின் சில எலும்புகளின் துணையோடு அதன் வடிவத்தை மீளமைக்கிறார்களோ அதைப்போல எங்களின் செவ்வியற்கலையான கூத்தை மீண்டும் கொண்டுவரவேண்டும் என கூறுகிறார். இதிலே நான் கூறுவது என்னவென்றால், கூத்தை ஆடுபவர்கள் அதை ஆட்டும். தொடர்ந்து ஆட்டும். மிக வேகமாக ஆட்டும். யாரும் தடைபோட முடியாது. ஆனால் முத்துகளையும் மணிகளையும் எடுத்து நாங்கள் மாலைதொடுப்பதையும் யாரும் தடுக்க முடியாது. கூத்தை ஆடுபவர்கள் அதை நேர்த்திக்காக ஆடுகிறார்கள் என்பதுதான் அதன் வேரோடு ஒன்றிய விடயம். அதை

மற்றவர்கள் கையிலெடுத்து கலைவெளிப் பாட்டுக்குப் பயன்படுத்துவதையும் யாரும் தடுக்க முடியாது. அதன் மூலம்தான் “இராவணேசன்”, ‘சங்காரம்’, ‘மண் சுமந்த மேனியர்’, “அற்றைத் திங்கள்” எனத் தமிழ்நாடக வளர்ச்சிக்கான தொடர்ச்சி ஏற்படுகிறது. தவிர்க்க முடியாத வகையிலே இது மத்தியதர வர்க்கத்தின் கலை வெளிப்பாடாகத் தான் இருக்கிறது. உழைக்கும் வர்க்கத்தின் கலை வெளிப்பாடாக அவர்கள் மூலமான கலைகள் வரட்டும். அதேபோல், மத்தியதர வர்க்கம் கல்வியறிவோடு கூடிய ஒரு கலைத்துவத்தை நாடுகின்றபோது அதற்கான ஒரு கலை வடிவத்தை அது கண்டுகொள்ளத்தான் வேண்டும். அதையே மக்களின் தேசிய வடிவம் என்று சொல்லலாமா இல்லையா என்பது இன்றைய பின்நவீனத்துவ காலத்திலே சிக்கலுக்குரிய விடயம். “மண் சுமந்த மேனியர்” “மாயமான,” போன்ற நாடகங்கள் மூலம், ஈழத்து நாடகப் போக்கில் பாரிய பாய்ச்சல் ஏற்பட்டகாலத்தில் அந்தப் பாய்ச்சலுக்குக் காரணமானவர்களுடன் உடனிருந்தவர் நீங்கள். அந்தக் காலத்துடன் ஒப்பிடுகையில் இப்போதைய நிலைமை எப்படி இருக்கிறது?

ஈழத்தமிழர் நாடக வரலாற்றைப் பார்க்கின்ற போது, அதற்குத் தொடர்ச்சியும் சிறப்பும் இருந்திருக்கிறது. கலையரசு சொர்ணலிங்கம் போன்ற வர்கள் பம்மல் சம்பந்த முதலியாரின் தன்னைமையொத்த நாடகங்களை உருவாக்கிய ஒரு சூழலும், சங்கரதாஸ் சுவாமிகளின் தன்மைசார்ந்த இசை நாடகங்களை வைரமுத்து போன்றவர்கள் அதியுச்சத்திற்குக் கொண்டுவந்த சூழலும் சமாந்தரமாக நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றபோதே, பல்கலைக்கழகத்திற்குள்ளே பேராசிரியர் கணபதிப்பிள்ளை அவர்கள் பேர்ணாட் ஷோவின் தாக்கத்தினாலே மக்கள் சார்ந்த யதார்த்த மொழியிலே நாடகங்களை உருவாக்குகின்றார். எங்கள் நாடகங்களிலே பேச்சுத் தமிழை, யதார்த்தத் தமிழைக் கொண்டுவந்ததிலே அவரது நாடகங்களுக்குப் பெரும்பங்கு இருக்கிறது. அதுதான் பின்னர் “மண் சுமந்த மேனியர்” போன்ற நாடகங்கள் உருவாகுவதற்கான ஊற்றாக அமைந்தது. அதன் தொடர்ச்சியாகத்தான், கூத்தைப் புதுப்பித்தல், கூத்தை மீளுருவாக்கல், கூத்தின் மூலங்களைப் பயன்படுத்தல் ஆகிய முயற்சிகளும் இடம்பெற்றன. இந்த முயற்சிகளுக்கெல்லாம் அடிநாதமாக அரசியல் நிலைமையும் ஓடிக் கொண்டிருந்தது. அறுபதுகளிலே, வித்தியானந்தன் தமிழ்த்தேசியக் கலைவடிவத்தைத் தேடுகிறார். எழுபதுகளிலே கலைகள் ஊடாக சமூகப்பிரச்சனைகள் அலசப்படவேண்டும் என்ற கம்யூனிச சிந்தாந்தம் வேகமாக தாக்கத்தை உண்டுபண்ணுகிறது. என்பதுகளிலே தமிழர் பிரச்சினை முனைப்புப்பெற, மண் சுமந்த மேனியரும், கூத்து வடிவத்தை ஆதாரமாகக் கொண்ட நாடக உருவம் வந்து சேருகிறது. சண்முகலிங்கம் போன்ற நாடகப்பிரதியாளர்களும் சிதம்பரநாதன் போன்ற ஆளுமைமிகக் நெறியாளர்களும் எமக்குக் கிடைக்கிறார்கள். அதன் தொடர்ச்சிதான் சேரின்மாயமான். அரங்கை வறுமை அரங்காகமாற்றி, அதை மக்கள் மத்தியிலே கொண்டுவந்துபோது அது வெற்றியடைந்ததற்குக் காரணம் அப்போதிருந்த அரசியல் நிலைமைதான். அது ஒரு உச்சக் கட்டமான நிலை தான். பின்னாளிலே, போர் காரணமாக மக்கள் இடம்பெயர்கிறார்கள். நாடகங்களிலே நடித்தவர்கள் சுடப்படுகிறார்கள். முக்கியமாக வி.எம். குகராஜா, ஜெயக்குமார் போன்றவர்கள் மனிதனும் மிருகமும், கசிப்பு போன்ற நாடகங்களை உருவாக்குகிறார்கள் பின்னர் இந்திய இராணுவ காலத்தில் சுடப்படுகிறார்கள். இதனால் நாடகத்தின் வேகம் தடைப்படுகிறது. இருந்தாலும், நாடக

அரங்கக் கல்லூரி போன்ற அமைப்புகள் யாழ்ப்பாணத்திலே பாடசாலைகள் ஊடாக நாடக மேடையேற்றங்களைத் தொடர்ந்தனர். அதேபோல மௌனகுருவின் சக்தி பிறக்குது, முருகையனின் வெறியாட்டு போன்ற நாடகங்கள் வெளிவருகின்றன. பிறகு பயங்கரமான முற்றுக்கைக்குள் யாழ்ப்பாணம் சிக்குறுகிறது. இயக்கங்கள் நாடகத்தைக் கையிலெடுக்கின்றன. முருகையனும் சிதம்பரநாதனும் இணைந்து “உயிர்த்த மனிதர் கூத்து நாடகத்தைச் செய்கிறார்கள். பின்னர் யாழ்ப்பாணம் இராணுவக்கட்டுப்பாட்டுக்குள் வந்ததும் நாடகத்தின் வேகம் மீண்டும் தடைப்படுகிறது. ரதிதரன் போன்றவர்கள் சில விடயங்களை நாடகங்கள் மூலம் சொல்லமுற்பட்டபோது, அரசியல் கட்டுப்பாடுகள் விதிக்கப்படுகின்றன. எனவே அவர்கள் மௌனமாகி, மொழிபெயர்ப்பு நாடக முயற்சிகளில் ஈடுபடுகிறார்கள். சமீபகாலத்திலே தேவானந்த் போன்றவர்களும் “அக்கினிப்பெருமூச்சு”, “விழிச்சுடர்” போன்ற நாடகங்கள் மூலம் அரசு சார்ந்தவர்களின் அட்டகாசங்கள், மக்களின் துன்பங்களைச் சொல்ல முற்படுகிறார்கள். அண்மையிலே இளையோர் நாடக விழா ஒன்றை அவர் நடத்தினார். 10 நாடகங்களைத் திறந்தவெளி அரங்கிலே மேடையேற்றியிருந்தார். அவையும் அரசுசார்ந்த நிலைப்பாடுகளை விமர்சிப்பதாகத் தான் இருந்தன. அதனால் அவர்களுக்கு சில அரசு கட்டுப்பாடுகள் விதிக்கப்பட்டதாகவும் நான் அறிந்திருக்கிறேன். இத்தகைய இறுக்கமான சூழ்நிலையிலே கலை வளர்ச்சி தற்பொழுது குறைவாகத்தான் இருக்கிறது.

ஈழத்து இலக்கியங்களை மொழிபெயர்க்கும் பணி இப்பொழுது முனைப்புப் பெற்றுள்ளது போல் தோன்றுகிறது. லக்ஷ்மி ஹோல்ம்ஸ் ரோம், லாஷா எபலிங் போன்றவர்களும் மேற்கிலிருந்தபடி இந்தப் பணியில் ஈடுபடுகிறார்கள். இந்த இலக்கியங்கள் தோன்றிய புலத்தையும் பின்னணியையும் நன்கறிந்தவர்களின் மொழிபெயர்ப்புக்கும், மற்றவர்களின் மொழிபெயர்ப்புக்கும் என்ன வேறுபாட்டை உணர்கிறீர்கள்?

ஈழத்து இலக்கியத்தை மொழிபெயர்த்தவர்கள் வரிசையில் ஏ. ஜே. கனகரத்னா, சோ.பத்மநாதன், இ.முருகையன், எம்.ஏ. நுவர்மான், எஸ். சிவசேகரம் போன்ற இன்னும் பலர் இருக்கிறார்கள். இவர்களின் மொழிபெயர்ப்புகள் சஞ்சிகைகள் மூலமாக அவ்வப்போது வெளிவந்திருக்கின்றன. அவற்றை டி.சி.ஆர்.ஏ.குணதிலக, ராஜீவ் விஜயசிங்க போன்றவர்கள் பிரசுரித்திருக்கிறார்கள். தொடர்ந்து, அதைத் தொகுப்பாக வெளிக்கொணரவேண்டும் என முயற்சிசெய்து தற்பொழுது கனடாவிலே இருக்கின்ற பேராசிரியர் செல்வா கனகநாயகம் Lute Song and Lament என்ற தொகுப்பை பத்மநாப ஐயரின் தொடர்புகளின் உதவியோடு கொண்டுவந்தார். அதுதான் இலங்கைத் தமிழர்களே வெளிக்கொணர்ந்த முக்கியமான முதலாவது தொகுப்பு. இதன் தொடர்ச்சியிலே, லக்ஷ்மி ஹோல்ம்ஸ்ரோம் போன்றவர்கள் சில தொகுதிகளை வெளியிட்டுள்ளார்கள். செல்வா கனகநாயகத்தின் தொகுப்பிலும் லக்ஷ்மி ஹோல்ம்ஸ்ரோமின் மொழிபெயர்ப்புகள் இடம்பெற்றுள்ளன. சேரனின் கவிதைகளும் தொகுப்புகளாக வெளிவந்துள்ளன. அதிலே லக்ஷ்மி ஹோல்ம்ஸ்ரோமின் மொழிபெயர்ப்புகளை நான் பார்த்திருக்கிறேன். அவற்றிலே ஏ.ஜே.கனகரத்னா, சோ. பத்மநாதன் போன்றவர்களின் மொழிபெயர்ப்பிலே உள்ள செழுமையும் குளுமையும், உண்மைத்துவமும் சில நேரங்களில் காணப்படவில்லை என்பது தவிர்க்கமுடியாத உண்மை என்றுதான் கருதுகிறேன். ஏனென்றால் அந்த அனுபவத்தை உள்வாங்குவதற்கான அக்காட்சியை அவர்கள் பெற்றுக்கொள்ள முடியாமல் இருந்திருக்கலாம். ஆனால் சில மொழிபெயர்ப்பாளர்கள் அதைக் கடந்து

நிற்கிற தன்மையும் இருக்கிறது.

இதைநான் உறுதியாகக் கூறுவதானால், லக்ஷ்மி ஹோல்ம்ஸ்ரோமின் மொழிபெயர்ப்பை ஆழமாக ஆய்வு செய்த பின்தான் கூறமுடியும். ஆனால் முதல்பார்வையிலே ஏ.ஜே. கனகரத்னா போன்றவர்களின் மொழிபெயர்ப்பிலே கிடைக்கின்ற இன்பம் லக்ஷ்மி ஹோல்ம்ஸ்ரோம் போன்றவர்களின் மொழிபெயர்ப்பிலே கிடைக்கவில்லை என்றுதான் சொல்ல வேண்டும்.

அதேவேளை, ஈழத்து இலக்கியத்தை வெளியுலகுக்கு வெளிச்சம்போட்டுக் காட்டிய அவரின் பணியைக் குறைத்து மதிப்பிட முடியாது. அண்மையிலேகூட சங்க இலக்கியங்கள் முதல் ஈழத்து இலக்கியங்கள் வரை ஒரு குறுக்கு வெட்டுமுகமாக எடுத்துக்காட்டிய Rapids of a Great River என்ற தொகுப்பு நூலை வெளிக்கொண்டு வந்ததிலே அவருக்குப் பெரும்பங்கு இருக்கிறது. அவரது அந்தப் பணி மகத்தானதும் எங்களுக்குத் தேவையானதும் கூட. யார் மொழிபெயர்த்தாலும் சரி, மொழிபெயர்ப்பிலே மூலத்தின் செழுமை சிதைந்துவிடும் என்ற கருத்தும் இருக்கிறதுதானே? உண்மையிலேயே, எந்தக் கவிதையையும் மொழிபெயர்க்க முடியாது என்று தான் சொல்கிறார்கள். ஆனால், எங்களுக்கு மொழிபெயர்க்க வேண்டிய தேவை இருக்கிறது. அன்றாட அலுவலகத் தேவைகளுக்காக, நடைமுறைத் தேவைகளுக்காக மொழிபெயர்ப்பு தேவைப்படுவது ஒரு கட்டம். அடுத்த கட்டமாக மற்றவர்களின் அனுபவங்களை நாங்கள் பரிமாறிக்கொள்வது எப்படி? மற்றவர்களின் எழுத்துவடிவான அனுபவங்களை நாங்கள் பரிமாற முற்படும்போது, கதைகள், கட்டுரைகள், கவிதைகளை நாங்கள் மொழிபெயர்த்தே ஆகவேண்டும். இந்தியாவின் சாகித்திய அக்கடமி, இந்தியாவின் வெவ்வேறு மொழிகளிலே தெரிவுசெய்யப்பட்ட கதைகளை அனைத்து மொழிகளிலும் ஏறக்குறைய 20 இந்திய மொழிகளில் மொழிபெயர்க்கிறார்கள். இப்படி மொழிபெயர்க்கப்படும் போது, அந்தக் கதைகளின் அனுபவங்களும், பாணிகளும், உத்திகளும் அனைத்து மொழிகளைச் சார்ந்தவர்களையும் சென்றடையும். தமிழ் எழுத்தாளர்கள் மலையாள எழுத்தாளர்களிடம் நிறையப் படிக்கவேண்டியிருக்கிறது என்று கூறுகிறார்கள். மலையாள எழுத்துக்களை மொழிபெயர்க்காவிட்டால் அது எப்படி முடியும்? அங்கே செழுமையும் உண்மைத்தன்மையும் கொஞ்சம் மாறலாம். அது தவிர்க்கமுடியாதது. அதற்காக மொழிபெயர்ப்பு என்ற விடயத்தை ஒட்டுமொத்தமாக ஒதுக்கமுடியாது.

dushy.gnanapragasam@thaiveedu.com

நன்றி தாய்விடு (கனடா)

பதிவு 1

வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டத்தின் பதினைந்து ஆண்டு நிறைவு விழா (நிகழ்வு - 154)

செல்வி.கூ.நந்தீஸ்வரீ, பத்திராதிபர், வ.க.இ.ந.வட்டம்.

வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டத்தின் 15 ஆவது ஆண்டு நிறைவு விழா கடந்த பெப்ரவரி மாதம் 25 ஆம் திகதி வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் சிறப்பாக நடைபெற்றது. வட்டத்தின் தலைவர் கலாநிதி அகலாங்கன் தலைமை வகித்தார். பிரதம விருந்தினராக வவுனியா பிரதேச செயலாளர் திரு.அ.சிவபாலசுந்தரன் கலந்து கொண்டார்.

சிறப்பு விருந்தினர்களாக வவுனியா தேசிய கல்வியியற் கல்லூரியின் பீடாதிபதி திரு.க.பேர்னாட், வவுனியா வடக்கு பிரதேச செயலாளர் திரு.க.பரந்தாமன், வவுனியா தெற்கு வலயக்கல்விப் பணிப்பாளர் திருமதி.அன்ரன் சோமராஜா ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர். கௌரவ விருந்தினர்களாக வவுனியா சுத்தானந்தஇந்து இளைஞர் சங்கத் தலைவர் மக்கள் சேவை மாமணி.நா.சேனாதிராசா, வவுனியா பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத் தலைவர் சிவப்பிரகாசம் சுப்பிரமணியம், வவுனியா இந்து மாமன்றச் செயலாளர் சிவநெறிப்புரவலர் சி.ஏ.இராமஸ்வாமி ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டம் 1997 மாசி முழு நிலா நாளில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. மாதந்தோறும் முழு நிலா நாட்களில் கருத்தாடல்களை நடத்தி ஆண்டு விழாக்களைத் தொடர்ச்சியாகச் சிறப்பாக நடத்தி வருகின்றது.

அந்த வகையில் இந்த விழா 154 ஆவது நிகழ்வாகவும் 15ஆவது ஆண்டு நிறைவு விழாவாகவும் அமைந்தது. இந்த விழா வழமைபோல் மூன்று நிகழ்வுகளாக இடம்பெற்றது. நூல், சஞ்சிகை வெளியீடு, சான்றோர் கௌரவிப்பு, கலை நிகழ்ச்சிகள் என்பவையே அவை. வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டத்தின் மாருதம் சஞ்சிகையின் 13ஆம் இதழ், பிரதம விருந்தினரால் வெளியிட்டு வைக்கப்பட்டது.

முதற் பிரதியினை அருட்கலை வாரிதி கலாபூஷணம், ஸ்தபதி சு.சண்முகவடிவேல் பெற்றுச்சிறப்புச் செய்தார். வெளியீட்டுரையினை கவிஞர் த.தனசீலனும் அறிமுகவுரையை புளியங்குளம் இந்துக்கல்லூரி ஆசிரியர் திரு.பா.பாலசுந்தரமும் நிகழ்த்தினர். மறைந்த வட்டுக் கவிஞர் கதிர் சரவண பவனின் செம்மொழி மீளாய்வு என்ற நூலையும் பிரதம விருந்தினர் வெளியிட்டு வைத்தார். முதற் பிரதியை வவுனியா வடக்கு பிரதேச செயலகக் காணி உத்தியோகத்தர் வி.குகேந்திரன் பெற்றுக் கொண்டார் அறிமுகவுரையை சைவப் புலவர் கலாபூஷணம் செ.குணபாலசிங்கம் ஆற்றினார்.

அடுத்த நிகழ்வாக சான்றோர் விருது வழங்கும் வைபவம் இடம் பெற்றது. வவுனியா மாவட்டத்தில் கல்வி கலை, இலக்கிய ஊடகத்துறைகளில் சிறந்த பணியாற்றிய இரண்டு சான்றோர்களை வட்டம் வருடந்தோறும் பாராட்டிக்கௌரவித்து ஆண்டு விழாக்களில் பட்டம் வழங்கிப் பெருமைப்படுத்தி வருகிறது.

அந்த வகையில் பதினாறு சான்றோர்கள் இதுவரையில் கௌரவிக்கப்பட்டுள்ளார்கள். இந்த விழாவில் வவுனியாவில் ஆங்கில மொழித் துறையில்

அரும்பணி ஆற்றியவரும் வவுனியா தமிழ் மத்திய மகா வித்தியாலயத்தின் முன்னாள் அதிபரும் கல்விமானுமாகிய திரு.சுப்பிரமணியம் சிவபாலனுக்கு **ஆங்கிலக் கல்விச் செல்வர்** என்ற விருதை வட்டம் வழங்கிக் கௌரவித்துப் பெருமை பெற்றது.

வவுனியாவிற்கு இடம்பெயர்ந்து வந்து வாழ்ந்த காலத்தில் அரும் பெரும் கலை இலக்கியப் பணியாற்றிமறைந்த வட்டுர்க் கவிஞர் கதிர் சரவண பவனுக்கு தேகாந்த நிலையில் **முத்தமிழ்ச்செல்வர்** என்னும் விருதை வட்டம் வழங்கிப் பெருமை பெற்றது. அவரின் மகள் டாக்டர் பூவிழி சரவணபவன் தனது தந்தையின் சார்பில் இவ்விருதைப் பெற்றுக் கொண்டார். மறைந்த கவிஞரின் திருவுருவப் படத்திற்கு மலரஞ்சலி செய்யப்பட்டது.

கௌரவிப்பு உரையை வட்டத்தின் செயலாளர் கலாநிதி கந்தையா ஸ்ரீகணேசன் நிகழ்த்தினார். கலை நிகழ்ச்சிகளில் வவுனியா தேசியக் கல்வியியற்கல்லூரி மாணவர்களின் கவி அளிக்கை நிகழ்வு, வவுனியா விபுலம் அரங்கியற் கலைக் கழகத்தின் சார்பில் திரு.கந்தையா ஸ்ரீகந்தவேள் தயாரித்து இயக்கிய **கவிதையும் காட்சியும் நாடகம்**, வவுனியா திருமறைக் கலாமன்றத்தின் சார்பில் மாணிக்கம் ஜெகனின் இயக்கத்தில் **இனியாகிலும் திருந்துவோம்** என்ற தாளைய நாடகம், வவுனியா நிருத்திய நிகேதன நுண்கலைக் கல்லூரியின் சார்பில் திருமதி சூரியயாழினி வீரசிங்கம் அவர்களின் தயாரிப்பில் **நாட்டிய நிகழ்ச்சி** என்பன இடம் பெற்றன.

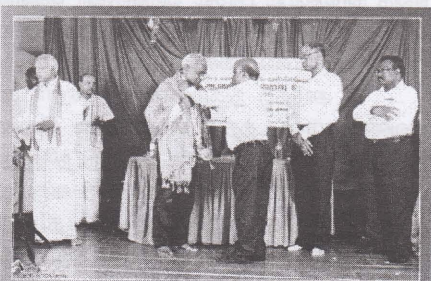
வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டம் 24 நூல்களை வெளியிட்டுள்ளது. 18 சான்றோர்களைக் கௌரவித்துள்ளது. பதின் மூன்று இதழ்களை மாருதம் சஞ்சிகையில் வெளியிட்டுள்ளது. இரண்டு இசை ஒலி நாடாக்களையும், ஒரு குறும் படத்தையும் வெளியிட்டுள்ளது. என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. கலாபூஷணம் க.கனகேஸ்வரனின் தமிழ் வணக்கப் பாடல், நிருத்திய நிகேதன நுண்கலைக் கல்லூரியின் வரவேற்பு நடனம் செல்வி.து.நந்தீஸ்வரியின் வரவேற்புரை, தலைமையுரை, திரு.ந.பார்த்திபனின் தொடக்க உரை எனத் தொடர்ந்து பிரதம விருந்தினர், சிறப்பு விருந்தினர் உரைகளோடு திரு.த.பிரதாபனின் நன்றியுரையோடு இனிதே நிறைவுற்றது. நிகழ்ச்சி அறிவிப்பாளர் திரு.சி.நாகராஜா நிகழ்ச்சிகளைத் தொகுத்து வழங்கினார்.

கடந்த கரும் வட்டத்தின் கௌரவவிருதுகளைப் பெற்ற நிகழ்வுகள்:

முத்தமிழ் செல்வர் அமர்.கதிர்சரவணபவன் சார்பில் அவரது மின்னளகமம்,

ஆங்கிலக்கல்விச்செல்வர் விருதை திரு.ச.சிவபாலன் அவர்களும் பெற்றுக்கொள்ளும்

காட்சி



வவுனியாவின் முதல் புதுக்கவிதைத் தொகுப்பு

- அகலாங்கன் -

24.04.1975 இல் வவுனியாவிலிருந்து வெளிவந்த **சுவடுகள்** என்ற புதுக்கவிதைத் தொகுப்பைப் பற்றிய குறிப்பொன்றை எழுதுவதில் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

வவுனியாவிலிருந்து வெளிவந்த முதலாவது புதுக் கவிதைத் தொகுப்பு என்பதாலும், இலங்கையின் பல பாகங்களிலும் வாழ்ந்த பலரது கவிதைகள் இச் சிறிய தொகுப்பில் இடம் பெற்றிருப்பதாலும் இத் தொகுப்பில் எழுதிய பலர் இன்று இலக்கியத் துறையில் உயர்ந்த இடத்தில் இருப்பதாலும் இந் நூல் பற்றிய நினைவூட்டலுக்காக இம் முயற்சியில் ஈடுபடுகின்றேன்.

சரவணையூர் சுகந்தன் என்பவர் மில் வீதி வவுனியா முகவரியீட்டு, 24.04.1975 திகதியிட்ட என்னுரையோடு சுவடுகள் (புதுக்கவிதைகள் தொகுதி) என்ற இந்நூலை வெளியிட்டிருக்கிறார்.

சௌ வரைந்த வித்தியாசமான புதுச்சித்திரவகையிலான (modern Art) அட்டைப்படத்தோடு சுருவில் றோட் சரவணையிலுள்ள தாரணி அச்சகத்தில் இந்நூல் அச்சாகியிருக்கிறது.

விலை அச்சிடப்படாமல் தபால் செலவோடு ரூபா 1.25 என எழுதப்பட்ட இந்நூலில், புதுக்கவிதையும் நானும், நீங்களும், என்ற தலைப்பில் தாயகம் நாவாந்துறை வடக்கு, யாழ்ப்பாணம் 24.04.1975 என்ற தகவல்களோடு **டானியல் அன்ரன்** அவர்கள் முன்னுரை என்று குறிப்பிடாமலே முன்னுரை ஒன்றை எழுதியுள்ளார்.

வெளீட்டாளர் சரவணையூர் சுகந்தனின் என்னுரையோடு 22 பக்கங்களைக் கொண்டு வெளிவந்த இந்நூலில் (அட்டை நீங்கலாக) 18 பக்கங்களில் 33 கவிஞர்களின் 35 கவிதைகள் இடம் பெற்றுள்ளன. கனக பால தேவியின் இரண்டு கவிதைகள் காணப்படுகின்றன.

உருக்குகள் என்ற கவிதையின் கீழ் பெயர் போடப் படாமல் குமுறல் என்ற அடுத்த கவிதையின் கீழ் அன்பு ஜவஹர்ஷா என்ற பெயர் போடப்பட்டுள்ளதால் இவ் விரு கவிதைகளும் அன்பு ஜவஹர்ஷாவின் கவிதைகளாகக் கணக்கெடுக்கப்பட்டுள்ளன.

புநகர் மரியதாஷ் எழுதிய விடிவு என்ற கவிதை முதலாவது கவிதையாகவும், **சுவடுகள்** என்ற தலைப்பில் இந்நூலின் தொகுப்பாசிரியர் **சரவணையூர் சுகந்தன்** எழுதிய கவிதை அடுத்த கவிதையாகவும் கவிதைகளுக்கான முதற் பக்கத்தை அலங்கரிக்கின்றன.

தொடர்ந்து **வதிரீ.சீ.ரவீந்தரன்** எழுதிய உண்மை, அன்பு ஜவஹர்ஷாவின் உருக்குகள், குமுறல் என்ற இரு கவிதைகள், **திருமலை சுந்தாவின் தீன்**, **வ.ஐ.ச.ஜெயபாலனின் நளவு**, **த.புலம்பராணியின் முரண்பாடு**, **ஆ.க.சீ.கந்தசாமியின் கல்வியின் பயன்** நா.லோகேந்திரலிங்கத்தின், **வணக்கத்துக்குரியவர்கள்**, **கோப்பாய் சீவம்** எழுதிய **நாகரீகம்**, **மு.பாக்கியநாதனின் பஞ்சம்**, **நியாஸ்.ஏ.கரீம்** எழுதிய **பீத்தலாட்டம்**, **கோ.லோகநேசன்** எழுதிய **தஞ்சம்**, **சேரன்** எழுதிய **அழைப்பு**, **தேவீபரமலிங்கம்** எழுதிய

சமயங்கு, தாரணி எழுதிய ஆயுதம், ராஜமூலிகாந்தன் எழுதிய ஒரு பாதகனுக்கு ஓர் எச்சரிக்கை, வானா வாஉன்னா எழுதிய இரத்ததானம், அன்புடன் எழுதிய எச்சரிக்கை, சரவணைப் பொய்கை பிரபா வின் சொந்தம், கல்முனைப் பூபால் எழுதிய அக்கனிச் சுவலை, செளமீனியின் சுரண்டல், சபா.சபேசன் எழுதிய உறுதி, ஆதவன் எழுதிய கோணல், பொன்.பொன்றாசாவின் எரிசரம், பாலமுனை பாறாக் எழுதிய சமத்துவம், மாவை நீத்தியானந்தன் எழுதிய இருள், நிருத்தன் (புதுபுகம்) எழுதிய குறைவேதும்ல்லாத நிலமொன்று படைப்போம், இரா.நாகராசன் எழுதிய நியாயம், கனக பாலதேவியின் ஐனநாயக மயக்கம், நாட்டுப்பற்று, பாண்டியூர் க.ஐ.யோகராசாவின் நவயுகம், வன்னிவளவன் எழுதிய எடுப்பதோ பிச்சை, முல்லை வீரக்குட்டியின் சுரண்டல் அமைப்பு ஆகிய கவிதைகள் இந்நூலில் இடம்பெற்றுள்ளன.

இக்கட்டுரை ஆசிரியரின் அச்சில் வெளிவந்த முதல் கவிதை இந்நூலில்தான் வெளிவந்தது. வன்னிவளவன் என்ற புனை பெயரில் எடுப்பதோ பிச்சை என்ற புதுக்கவிதையை இதில் காணலாம்.

பக்கங்கள் இடப்படாமல், வெளியீட்டுத் தரவுகளைக் கொண்டிராமல் அச்சிடப்பட்ட இந்நூல் யாழ்ப்பாண நூலகத்தின் கேட்போர் கூடத்தில் வெளியிடப்பட்டதாக நினைவு.

இந்நூலில் எழுதிய சிலர் மறைந்து விட்டார்கள். சிலர் வெளிநாடுகளில் வாழ்கின்றார்கள். சிலர் எழுத்துத்துறையை விட்டுவிட்டார்கள் சிலர் இத்துறையில் சாதித்துள்ளார்கள். சிலருக்கு இது முதல் அரங்கேற்றம்.

நன்றி.

வட்டத்திக் பதினைந்தாண்டு நிறைவு விழா நிகழ்வுகளில் நிருத்திய நிகேதன நுண்கலைக் கல்லூரி மாணவரிகள்.



திரைஇசையில் சாதனை படைத்த

P.B.ஸ்ரீநிவாஸ்

- நா.தயாகராசா B.A - இல.108, திருநாவற்குளம், வவுனியா.

அமைதியான குரலில் மிக இனிமையான பாடல்களைப் பாடி இசை இரசிகர்களின் இதயங்களைக் குளிர்வைத்தவர் PBS அவர்கள். “இரவின் மடியில் உலகம் உறங்கும். நிலவின் அழகில் மலரும் மயங்கும்” என்றார். (சரசா B.A) இவர் குரலின் இனிமையில் இதயங்கள் கிறங்கி நிற்கின்றன. இவரோ நிரந்தர உறக்கத்தில் ஆழ்ந்து விட்டார். இவரது இனிய இராகங்களை இப்போது இரை மீட்கின்றன இசை இதயங்கள்.

தென் இந்தியாவில் ஆந்திர மாநிலத்தில் “கார்க்கி நாடா” என்ற மாநிலத்தில் கிழக்கு கோதாவரி நதிக்கரையில் “மத்தள பெளடி” என்ற கிராமத்தில் பிராமணக் குடும்பத்தில் 10-09-1930 ல் PBS பிறந்தார். தந்தையார் பணிந்திர சுவாமி. அரசாங்க ஊழியர். தாயார் சேஷகிரி அம்மா. குடும்பப் பெண்.

PBS ன் முழுப் பெயர் பிரதிவாதி பயங்கரா ஸ்ரீநிவாஸ். இவர் இசைத் துறைக்குப் போனால் பெரிய கல்டங்களைச் சந்திக்க நேரிடும் என்று அவரது ஜாதகப்பலன் கூறியதாம். அதனைப் பொய்ப்பிக்க வேண்டுமென்று தீர்மானித்து தந்தையாரின் கட்டளையையும் மீறி இசையில் ஆர்வம் காட்டினார் PBS.

ஆரம்பத்தில் இவர் கர்நாடக இசையை இரசிக்கவில்லை. அதோடு இசையினைப் பெரிய பயிற்சி மூலம் கற்றுக் கொள்ளவில்லை. முகமெட்ராபி, மன்னாடே, தலாத்முகமத், லதாமங்கேஸ்கர் ஆகிய இந்திப் பாடகர்களின் பாடல்களில் மனதைப்பறிக்கொடுத்து, அந்தப்பாடல்களையே பாடிப்பழகி, தனது குரலை வசப்படுத்திக் கொண்டார்.

தமது 12 ஆம் வயதில் தாய் மாமனாரின் ஆதரவில் முதன் முதல் மேடை ஏறி இந்திப் பாடல்களைப் பாடினார். வட இந்திய இந்துஸ்தானி இசையையே இவர் ஆரம்ப காலத்தில் நேசித்தார்.

B.Com. பட்டம் பெற்ற இவர். தகப்பனாரின் விருப்பப்படி சென்னை சட்டக் கல்லூரியில் சேர்ந்தார். தகப்பனார் இவரை வழக்கறிஞராக் குவதில் மிகவும் ஆர்வம் காட்டினார். ஆனால் இசைரசனை இவரைத் திசை திருப்பியது. சினிமாவில் நடிக்கவும் பாடவும் ஆசைப்பட்டார். வழக்கறிஞர் படிப்பைக் கைவிட்டு இசைத் துறையில் முழுதாகக் கால் பதித்தார். முறையாக இசையைப்பயின்றார். தந்தையார் இவரைச் சினிமாவில் சேர்க்கவும் முயற்சி எடுத்தார்.

1951 ல் கீதார்த், ஸம்ஸத்பேகம், ஜிக்கி ஆகியோருடன் **Mr.** பாரத் என்ற இந்திப் படத்துக்காக அஜி ஹம்பாரத்தி நாரி, சலோ பணியாபரன கோ என்ற குழு (Chorus) பாடல்களைப் பாடினார். பின்னர் தனியே கனவஹிபரது என்ற பாடலையும் பாடினார். ஈ.முணி அவகர சாஸ்திரி என்ற வீணைக்கலைஞர் PBS அவர்களை சென்னைக்கு அழைத்து வந்தார்.

ஜெமினி எஸ்ருடியோ அதிபர் S.S.வாசன் அவர்கள் Mr. பாரத் இந்திப்படத்தை Mr.சம்பத் என்ற பெயரில் 1952 ல் எடுத்த போது, அதில் PBS ஒரு சிறிய பாடலைப்பாடினார். 1953 ல் ஜாதகம் என்ற படம் தமிழ் தெலுங்கு கன்னடம் ஆகிய மொழிகளில் எடுக்கப்பட்டபோது, மூன்று மொழிகளிலும் இவ்விரண்டு பாடல்கள்பாடினார். தமிழ் ஜாதகத்தில் சிந்தனை என் செல்வமே, மூடநம்பிக்கையாலே என்ற பாடல்களை நாகேந்திரராவ் இசையமைப்பால் பாடி தமிழ் ரசிகர்களுக்கு அறிமுகமானார்.

1955ல் புத்திரதர்மம் என்ற மலையாளப்படத்தில் P.S. திவாகர் இசையமைப்பில் பாடியதன் மூலம் மலையாளப்படங்களிலும் பாடத் தொடங்கினார். அங்கே நல்ல வரவேற்பு கிடைத்தது. பின்னர் அரிச்சந்திரா என்ற மலையாளப்படத்திலும் பாடினார். பின்பு பாபராஜ் இசையமைப்பில், நிகைமணிக்கு என்ற படத்தில் மாமக்கள் என்ற பாடலைப்பாடி மலையாள ரசிகர் உள்ளத்தில் நிரந்தர இடம்பிடித்தார்.

1956 ல் தெலுங்குப் படங்களில் பாட ஆரம்பித்தார். முதல் படம் பலே ராமுடு. அதிலே S. ராஜேஸ்வரராவின் இசையமைப்பில் பயமேலே ஓ மனசா என்ற பாடலைப்பாடினார். இதே படம் பின்னர் பிரேமபாசம் என்ற பெயரில் தமிழில் வெளியானது. அதிலே அவன் அல்லால் புவி மீதே ஓர் அணுவும் அசையாதே என்ற தத்துவப் பாடலைப் பாடினார்.

தெலுங்குத் திரை உலகில் கண்டசாலா அவர்கள் இசை அமைப்பாளராகவும், பிரபல பின்னணிப்பாடகராகவும் இருந்தார். அவருக்கு மாற்றாகவே இவர் அங்கே அறிமுகப்படுத்தப்பட்டார். நாகேஸ்வரராவுக்காகவும் N.T ராமராவுக்காகவும் முதலில் தெலுங்கிலும், பின்னர் தமிழிலும் பாடத் தொடங்கினார்.

உச்சஸ்தாயியில் ஏனைய பாடகர்கள் பாடிக்கொண்டிருந்தபோது மிகவும் மென்மையாக மெல்லிசையில் இவர் பாடத்தொடங்கினார். விடுதலை என்ற படத்தில் அன்போடு இன்பமாய் வாழலாம் நண்பனே என்ற சுப்பு ஆறுமுகம் எழுதிய பாடல் இவரின் குரலில் காதுக்கு இனிமையாக இருந்தது.

1956ல் கன்னட Super Star நடிகர் ராஜ்குமாருக்காக ஓ விதிலேஸ்வரா என்ற பாடலை, G.K. வெங்கடேஸ் இசையில் ஒளிவேல்வார் படத்துக்காப் பாடினார். ஏற்கனவே ராஜ்குமாருக்கு கண்டசாலா பாடிக்கொண்டிருந்தார். அந்த வாய்ப்பு இப்போது PBS க்குக் கிடைத்தது. ராஜ்குமாருக்கு 200 கன்னடப் படங்களில் பாடினார்.

1957 ல் சமயசஞ்சீவி என்ற படத்தில் ஜிக்கியுடன் பாடிய கம கம என நறு மலர் மணம் வீசுதே- என்ற பாடலும், மக்களைப்பெற்ற மகராசி படத்தில் M.N நம்பியாருக்காக ஒன்று சேர்ந்த அன்பு மாறுமா, என்று சறோஜினியுடன் பாடியபாடலும், மகதலநாட்டுமேரி படத்தில் கண்ணுக்கு நேரே மின்னிடும் தாரை பாடலும், 1959ல் வீரபாண்டிய கட்டப் பொம்மன் படத்தில் ஜெமினிக்காக சுசீலாவுடன் முதன்முதல் பாடிய இன்பம் பொங்கும் வெண்ணிலா வீசுதே பாடலும், இவரின் ஆரம்ப கால தேனிசையாக இருந்தன.

தமிழ்த் திரை உலகில் காத்தப் பாடல்கள் பாடுவதற்கு பிரபல்யமாக இருந்தவரும், ஜெமினியின் குரலுக்கு மிகப் பொருத்தமாக பாடியவரும், மதுரக்குரல் மன்னன் என்று பெரும் புகழ் கொண்டவருமான ஏ.எம்.ராஜாவுக்கு மாற்றாகவே PBS அவர்களை இசையமைப்பாளர் ஜி.ராமநாதன், இன்பம் பொங்கும் வெண்ணிலா பாடலில் அறமுகப்படுத்தினார்.

1959ம். ஆண்டு இவருக்கு வரப்பிரசாதமான ஆண்டாக இருந்தது. தமிழ்த் திரை உலகில் நிரந்தரமாக இவர் கால் பதிப்பதற்கு பாவமன்னிப்பு படத்தில் எம்.எஸ்.வியின் இசையில் இவர் பாடிய காலங்களில் அவள் வசந்தம் என்ற கண்ணதாசன் எழுதிய பாடல் தமிழ் ரசிகரிடையே மகத்தான வரவேற்பை இவருக்கு கொடுத்தது. இன்பம் பொங்கும் வெண்ணிலா பாடல் வெளி வந்த போது ஏ.எம்.ராஜவுக்குப் போட்டியாக இவர் வந்துவிட்டார் என்று குழப்பிப்போன ஏ.எம்.ராஜா ரசிகர்கள் காலங்களில் அவள் வசந்தம் பாடலைக்கேட்டு இவரை வாழ்த்தி வரவேற்றனர்.

ஜெமினிக் குத் திரை உலகில் இருந்த வரவேற்றினால் அவர் அதிகமான படங்களில் நடித்தார். அதனால் அவருக்கு திரைப்பட பாடல் குரலாக மாறி PBS மிகப்பிரபலமானார். PBS க்கு அது ஒரு பொற்காலம்.

சிவாஜிக்காக நான் சொல்லும் ரகசியம் என்ற படத்தில் கண்ணாலே உன்னக்கண்டேனே காதல் ஜோதியே என்ற பாடலை சசீலாவுடன் பாடினார். சிவாஜி அஞ்சலிதேவி சோடிக்கு அது தான் ஒரே படம். அதோடு சிவாஜிக்காக புனர்ஜென்மம் படத்தில் என்றும் சொந்தமில்லை எந்த ஊரும் இல்லை என்ற பாடலைப்பாடினார். ஆக இரண்டு பாடல்களே சிவாஜிக்காகப்பாடியுள்ளார்.

MGR க்காக திருடாதே படத்தில், என்னருகே நீயிருந்தால் இயற்கையெல்லாம் சமுலுவதேன் என்ற பாடலை P.சசீலாவுடன் பாடினார். பின்னர் பாசம் படத்தில் அதே சோடிக்காக, பால்வண்ணம் பருவம் கண்டு வேல்வண்ணம் விழிகள் கண்டு பாடலை P.சசீலாவுடன் பாடினார்.

அஞ்சலி பிக்சர்ஸ் சார்பில் ஆதி நாராயணராவ் இசையமைத்துத் தயாரித்த அடுத்தவீட்டுப்பெண் PBS அவர்களுக்கு மேலும் புகழ் கொடுத்த படமாகும். அதிலே இவர் பாடிய கண்ணாலே பேசி பேசிக் கொல்லாதே, மாலையில் மலர்ச் சோலையில் மதுவேந்தும் மலரும் நீயே, வாடாத புல்பமே பாடல்கள் மிகவும் இனிமையாக இருந்தன. பாடகரும் நடிகருமான T.R. ராமச்சந்திரனுக்கு PBS குரல் கொடுத்தார். ஆதி நாராயணராவ் அஞ்சலிதேவியின் கணவர்.

ஜெமினிக்காக இவர் பாடிய மயக்கமா? கலக்கமா? (சுமைதாங்கி) பாடலும், நிலவே என்னிடம் நெருங்காதே (ராமு) பாடலும், படங்களுக்கு வெற்றியைக் கொடுத்ததுடன் இவருக்கும் அபார புகழைக் கொடுத்தன. எஸ்.பி..பாலசுப்பிரமணியம் அவர்கள் தன்னை PBS ன் விசிறி என்று MSV க்கு அறிமுகப்படுத்தி நிலவே என்னிடம் நெருங்காதே என்ற பாடலைப்பாடிக்காட்டி சினிமாவில் பாடுவதற்கு சந்தர்ப்பம் கேட்டாராம்.

PBS என்றால் Play Back Singer என்று புதுவிளக்கம் கொடுத்த PBS அவர்கள் ஜெமினிக்காகப் பாடிய யார் யார் யார் அவள் யாரோ (பாசமலர்), கவலைகள் கிடக்கட்டும் மறந்துவிடு (பந்தபாசம்), ஒரே கேள்வி ஒரே கேள்வி எந்தன் நெஞ்சிலே (பனித்திரை), நேற்றுவரை நீயாரோ நான் யாரோ (இதயத்தில் நீ) ஓடிவதுபோல் இடையிருக்கும் இருக்கட்டுமே (இதயத்தில் நீ) யார் சிரித்தால் என்ன ? இங்கு யார் அழுதால் என்ன? (இதயத்தில் நீ) பூ வரையும் பூங்கொடியே பூ மாலை போடவா? (இதயத்தில் நீ) துள்ளித்திரிந்த பெண் ஒன்று (ஹலோ மிஸ்டர் ஜமீன்தார்) காதல் நிலவே கண்மணி ராதா நிம்மதியாகத்தூங்கு (ஹலோ மிஸ்டர் ஜமீன்தார்) Hello Mr. ஜமீன்தார் how do you do? (ஹலோ மிஸ்டர் ஜமீன்தார்),

வளர்ந்த கலை மறந்துவிட்டாள் கேளடா கண்ணா (காத்திருந்த கண்கள்), கண்படுமே பிறர் கண்படுமே நீ வெளியே வரலாமா? (காத்திருந்த கண்கள்), கண்களே கண்களே காதல் செய்வதை விட்டுவிடுங்கள் (வாழ்க்கைப்படகு), சின்னச்சின்னக் கண்ணனுக்கு என்ன தான் புன்னகையோ (வாழ்க்கைப்படகு), மனிதன் என்பவன் தெய்வமாகலாம் (சுமைதாங்கி), புரியாது வாழ்க்கையின் ரகசியம் புரியாது (ஆடிப்பெருக்கு), நெஞ்சத்தில் இருப்பது என்ன என்ன? (வாழ்க்கை வாழ்வதற்கே), மையேந்தும் விழியாட மலரேந்தும் குழலாட (பூஜைக்கு வந்த மலர்), அமைதி அமைதி உலகமெங்கும் ஒரே அமைதி (தங்க மலர்), ஆசை வைத்தால் அது மோசம் (தங்க மலர்), என எல்லாப்பாடல்களும் பாலோடு தேன் கலந்து பருகத்தந்த இசை ரசங்கள்தான்.

இலட்சிய நடிசர் எஸ்.எஸ்.ராஜேந்திரனுக்காக இவர் பாடிய ஒருத்தி ஒருவனை நினைத்துவிட்டால் (சாரதா), செந்துார் முருகன் கோவிலிலே (சாந்தி), உடலுக்கு உயிர் காவல் உலகுக்கு ஒளி காவல் (மணப்பந்தல்), எந்த ஊர் என்பவனே இருந்த ஊரைச் சொல்லவா (காட்டுறோஜா), முதலான பாடல்கள் இன்று வரையும் காதுக்குள் ஒலித்துக் கொண்டோனிருக்கின்றன.

பாலாஜிக்காக இவர் ஜிக்கியுடன் பாடிய பண்ணோடு பிறந்தது தாளம். (விடிவெள்ளி) பாடலும், P.சுசீலாவுடன் பாடிய இரவு முடிந்துவிடும் முடிந்தால் பொழுது விடிந்துவிடும் (அன்புக்கரங்கள்) பாடலும் மறக்கமுடியாதவையே.

N.T.ராமராவுக்காக PBS அவர்கள் S.ஜானகியுடன் பாடிய மலரோடுவிளையாடும் தென்றலே வாராய் (தெய்வபலம்) பாடல் இன்றுவரையும் மனதைத்தொட்ட மதுர கீதம்தான். சீ.எஸ்.ஆனந்தனுக்காக P.சுசீலாவுடன்பாடிய ரோஜாமலரே ராஜகுமாரி (வீரத்திருமகன்), பாடாத பாட்டெல்லாம் பாட வந்தாள். முத்துராமனுக்காகப் பாடிய போகப் போகத் தெரியும் (சர்வர் சுந்தரம்), நினைப்பதெல்லாம் நடந்துவிட்டால் தெய்வம் ஏதுமில்லை (நெஞ்சிலோர் ஆலயம்), பொதிகை மலை உச்சயிலே புறப்படும் தென்றல்(திருவிளையாடல்), மதுராநகரில் தமிழ் சங்கம் (பார் மகளே பார்), சந்திப்போமா இன்று சந்திப்போமா? (சித்தி) ஆகிய பாடல்களும் இனிமையானவைதான்.

நகைச்சுவை நடிசர் நாகேசுக்காக P.சுசீலாவுடன்பாடிய தாமரைக்கன்னங்கள், தேன்மலர்க் கண்ணங்கள் (எதிர்த்ச்சல்) பாடல் நாகேஸ் ஜெயந்தி நடிப்பில் மனதைக்கவர்ந்தது.

ரவிச்சந்திரன் முதல்முதல் நடித்த காதலிக்க நேரமில்லை படத்தில் அவருக்கா எல்லாப்பாடல்களையும் இவர் பாடினார். நாளாம் நாளாம் திருநாளாம், அனுபவம் புதுமை அவளிடம் கண்டேன், விஸ்வநாதன் வேலைவேணும், உங்க பொன்னான கைகள் புண்ணாகலாமா? இப்பாடல்களால் படம் வெற்றி பெற்றது. இவரின் ரசிகர்களின் உள்ளங்கள் குளிரந்தன.

கல்யாணகுமாருக்காக நெஞ்சம் மறப்பதில்லை என்ற படத்தில் இவர் பாடிய அழகுக்கும் மலருக்கும் ஜாதியில்லை, நெஞ்சம் மறப்பதில்லை அது நினைவை இழப்பதில்லை, மாலையும் இரவும் சந்திக்கும் இடத்தில் மயங்கிய ஒளியிணைப்போலே ஆகிய பாடல்கள் நெஞ்சம் மறக்காதவையே.

AVM ராஜனுக்காக L.R ஈஸ்வரியுடன் கண்ணிரண்டும் மின்ன மின்ன (ஆண்டவன் கட்டளை), P.சுசீலாவுடன் பார்த்தேன் சிரித்தேன் பக்கம் வரத்துடித்தேன் (வீர அபிமன்யு) பாடிய பாடல்கள் இனிமையான ராகங்களே.

ஸ்ரீகாந், நிர்மலாவுக்காக அவர்களது முதல்படமான வெண்ணிற ஆடையில் சித்திரமே நில்லடி, முத்தமிட்டால் என்னடி என்று கேட்டு S.ஜானகியுடன் பாடிய பாடல் மனதுக்குள் புகுந்த பாடல்.

ராஜா என்ற புது நடிகனுக்காக P.சுசீலாவுடன் பாடிய அழகிய மிதிலை நகரினிலே, (அன்னை), பாடலும், S.ஜானகியுடன் பாடிய மாம்பழத்து வண்டு (சுமைதாங்கி) பாடலும் இவரின் தேன் குரல் இனிமையை வெளிப்படுத்தின.

நீண்ட இடைவெளிக்குப்பின் ஜெய்சங்கருக்காக இவர் பாடிய தோல்வி நிலையென நினைத்தால் மனிதன் வாழ்வை நினைக்கலாமா? (ஊமைவிழிகள்) பாடல் அவரது முன்னைய பாடல்களை இரை மீட்க வைத்தது. இந்தப்பாடல் வடமாகாணத்தில் ஒரு போராட்டக்குழுவின் கொள்கை விளக்கப்பாடலாகவும் பிரசித்தி பெற்றது.

TMS அவர்களுடன் பாடிய வாழ்ந்து பார்க்க வேண்டும் அறிவில் மனிதனாக வேண்டும் (சாந்தி) பாடலும் அவள் பறந்து போனாளே என்னை மறந்து போனாளே (பார் மகளே பார்) பாடலும் பொன்னொன்று கண்டேன் பெண் அங்கு இல்லை (படித்தால் மட்டும் போதுமா?), பாடலும், கவலைகள் கிடக்கட்டும் மறந்து விடு (பந்த பாசம்), பாடலும் ஆண்கள் இருகுரல் இசையில் அலாதியானவை.

இசைக்குயில் P.சுசீலாவுடன்தான் கூடுதலான பாடல்களை இவர் பாடி உள்ளார். இந்த மாநிலத்தைப்பாராய் மகனே, (கல்யாணியின் கணவன்) பச்சைமரம் ஒன்று இச்சைக்கிளி ரெண்டு, (ராமு) பூத்திருக்கும் விழி எடுத்து மாலை தொடுக்கவா, (கல்யாண மண்டபம்) நான் உன்னைச் சேர்ந்த செல்வம் (கலைக்கோயில்) ஆகியவையும் இனிமையானவையே.

கே.ஜமுனாராணியுடன் பாடிய ஆதிமனிதன் காதலுக்குப்பின் அடுத்தகாதல் இதுதான் (பலேபாண்டியா) ஹாசியம் கலந்த ரசமான பாடல். L.R.ஈஸ்வரியுடன் பாடிய ராஜராஜ ஸ்ரீராஜன் வந்தான் (ஊட்டிவரை உறவு), ஒருவன் காதலன் ஒருத்திகாதலி (வெண்ணிற ஆடை), கண்ணுக்குத் தெரியாத இன்ப சுகம் (என் அண்ணன்) முள்ளில்றோஜா கள்ளூறும் றோஜா (கலைக்கோயில்) பாடல்கள் மயக்கம் தருபவை.

எஸ்.ஜானகியுடன் பாடிய மலரோடு விளையாடும் தென்றலே வாராய் (தெய்வபலம்) இருவரது குரல்களிலும் இசைத்தேன் வழியும் பாடல். தென்னங்கீற்று ஊஞ்சலிலே தென்றலில் நீந்திடும் சோலையிலே (பாதை தெரியுது பார்) தெகிட்டாத humming music சேர்ந்த மதுரசீதம். இந்த மன்றத்தில் ஓடிவரும் இளந்தென்றலைக்கேட்கின்றேன் (போலிஸ்காரன் மகள்) அண்ணன் தங்கை பாடல்களில் அழகானது. பொன் என்பேன் சிறு பூ என்பேன் காணும் கண் என்பேன் (போலிஸ்காரன் மகள்) PBS ன் குரலில் தேன் சொட்டுகிறது.

சீ.என்.பாண்டுரங்கன் இசையில் சூலமங்கலம் ராஜலட்சுமியுடன் பாடிய நான் பாட நீ ஆடு கண்ணே (மாலா ஒரு மங்கலவிளக்கு) கன்னிப்பருவம் அவள் மனதில் என்ன நினைத்தாளோ (இந்திரா என் செல்வம்- S.A அசோகனுக்காக) பாடல்கள் காலத்தால் அழியாத மெல்லிசைகள்.

PBS அவர்கள் பலகூரல் இசையாக TMS, சீர்காழி, P.சுசீலா, L.R ஈஸ்வரி, K.ஜமுனாராணி, ஜிக்கி, A.M. ராஜா, திருச்சி லோகநாதன், K.J. ஜேசுதாஸ் ஆகியோருடன் பாடிய பாடல்கள் யாவுமே தித்திப்பானவை. அத்திக்காய்காய் காய் ஆலங்காய் வெண்ணிலவே (பலேபாண்டியா), நெஞ்சத்தை அள்ளிக்கொஞ்சம் தா (காதலிக்க நேரமில்லை), தேவன் வந்தான் தேவன் வந்தான் (குழந்தைக்காக), மழைகொடுக்கும் கொடையும் ஒரு மூன்று மாதம் (கர்ணன்), எங்கள் கல்யாணம் கலாட்டா கல்யாணம் (கலாட்டா கல்யாணம்), ஆறோடும் மண்ணில் என்றும் நீர் ஊறும் (பழநி), என எல்லாப்பாடல்களுமே கலகலப்பானவை.

மேலும் நெஞ்சை விட்டகலாத இனிய கீதங்கள் சில அழகான மலரே அறிவான பொருளே - (தென்றல் வீசம்), இன்ப எல்லை காணும் நேரம்.. (இவன் அவனேதான்- PBS ஜானகி), அன்புமனம்கனிந்த பின்னே அச்சம்தேவையா (ஆளுக்கொருவீடு PBS P.சுசீலா), வீச தென்றலே வீச வேட்கை தீரவே வீச (பொன்னித்திருநாள் PBS P.சுசீலா), பொன்னும் பொருளும் பெரிசல்ல.. (நீயா நானா? PBS சுசீலா), ஏன் சிரித்தாய் எண்ணப்பார்த்து (பொன்னித்திருநாள் PBS), உன்முகைக்கண்டு கொண்டால். (பூவும் பொட்டும் PBS), கைத்தொழில் ஒன்றைக்கற்றுக் கொள் (கடவுளின் குழந்தை PBS).

PBS அவர்கள் திருச்சிலோகநாதன், சீர்காழி கோவிந்தராஜன், T.M. சுவந்தராஜன், A.M ராஜா, A.L ராகவன், P.சுசீலா, P.பானுமதி, P.லீலா, S.ஜானகி, L.R. ஈஸ்வரி, ஜிக்கி K.ஜமுனாராணி, சூலமங்கலம் ராஜலட்சுமி, லதா மங்கேஸ்கர், ஆகியோருடன் பாடியுள்ளார். அதேபோல சிவாஜி, ஜெமினி, முத்துராமன், ஜெய்சங்கர், நாகேஸ், அசோகன், பாலாஜி, S.S.R. M.G.R, N.T.R நாகேஸ்வரராவ், சத்தியன் ஆகியோருக்காய் பாடியுள்ளார்.

1979 ல் சங்கர் கணேஸ் இசையில் மாலை மயங்கினால் இரவாகும் இள மங்கை மயங்கினால் உறவாகும் பாடலை இனிக்கும் இளமை படத்துக்காக PBS பாடினார். 2004 ல் யுவன் சங்கர் ராஜா இசையில் 7G ரெயின்போ காலனி படத்தில் ஒரு சிறிய பாடலைப்பாடினார். இளையராஜாவின் இசையில் கடவுள் அமைத்த மேடை என்ற படத்துக்காக தென்றலே நீ பாடு என்ற பாடலைப்பாடினார். 2011 ல் G.V. பிரகாஸ் இசையில் ஆயிரத்தில் ஒருவன் படத்தில் பொன் மானே பேர்உலகின் பெருமானே. என்ற பாடலின் சில வரிகளைப் பாடியுள்ளார்.

ஆரம்பகால இசையமைப்பாளர்களிலிருந்து G.ராமநாதன், A.M. ராஜா, M.S, விஸ்வநாதன், T.K. ராமமூர்த்தி, G.K. வெங்டேஸ், சங்கர் கணேஸ், இளையராஜா வரை அனேகமாக எல்லா இசையமைப்பாளர்களின் இசையிலும் PBS பாடியுள்ளார்.

ஆரம்ப காலத்தில் இந்துஸ்தானி இசைப்பாடல்களில் ஈடுபாடு இருந்தாலும், பின்னர் கர்நாடக இசைப்பாடல்கள், துள்ளிசைப்பாடல்கள், மெல்லிசைப்பாடல்கள், தத்துவப்பாடல்கள், சோகப் பாடல்கள், குழந்தைகளுக்கான பாடல்கள், சமூகப்பாடல்கள் என்று எல்லா வகையான பாடல்களும் பாடியதுடன்: சாரதா புஜங்க ஸ்தோத்திரம் ஸ்ரீ வெங்கடேச சுப்பிரபாதம் புரந்தர தாசர் கீர்த்தனை ஆகிய பக்திப் பாடல்களும் பாடியுள்ளார்.

PBS அவர்கள் தமிழ், தெலுங்கு, மலையாளம், கன்னடம், இந்தி, உருது, சமஸ்கிருதம், வங்காளி, கொங்கனி, மராத்தி, ஆங்கிலம் ஆகிய 12 மொழிகளில் பாடியுள்ளார். இதில் தமிழ், தெலுங்கு, கன்னடம், மலையாளம், இந்தி,

உருது, ஆங்கிலம், சமஸ்கிருதம் ஆகிய 8 மொழிகளிலும் கவிதை எழுதக்கூடியளவுக்குப் பாண்டித்தியம் பெற்றிருந்தார். வறுமையின் நிறம் சிகப்பு நண்டு படங்களில் இடம்பெற்ற இந்திப்பாடல்களை PBS எழுதினார். தவப்புதல்வன் படத்தில் வரும் TMS உடன் போட்டியாகப்பாடிய இந்திப்பாடலை PBS தானே எழுதிப்பாடினார். நிஷராம், தடாகம் என்ற மலையாளப் படங்களில் வரும் இந்திப்பாடலை இவர் எழுதினார். இந்திப்படங்களில் வந்த தமிழ்ப் பாடல்களை தானே எழுதிப்பாடினார். பெரும்பாலும் ஒரு மொழிப்படத்தில் வரும் இன்னொரு மொழிப்பாடலை இவரே எழுதிக் கொடுப்பார்.

TMS. சீர்காழி.A.M ராஜா. கண்டசாலா. திருச்சி லோகநாதன். C.S. ஜெயராமன் ஆகிய பிரபல பின்னணிப் பாடகர்களிடையே தனக்கென்றொரு தனி இடத்தைப் பெற்றுக் கொண்டார். அவருடைய தாய் மொழி தெலுங்கு. இருந்தாலும் ஆந்திர திரை உலகில் PBS க்கு வரவேற்புக் கிடைக்காதது துரதிஸ்டம்தான்.

கன்னடத் திரை உலகு அவருக்கு மகத்தான வரவேற்பைக் கொடுத்தது. அங்கே Super Star நடிகர் ராஜ்குமாருக்காகப் பாடினார். இவரின் பாடல்களால் ராஜ்குமாரின் படங்கள் பெரு வெற்றி பெற்றன. இருவருக்கும் புகழ் கிடைத்தது. ராஜ்குமாருக்காக 200 படங்களில் இவர் பின்னணி பாடியுள்ளார். பின்னர் ராஜ்குமார் தனக்கான பாடல்களைத் தானே பாட ஆரம்பித்ததும் இவர் சந்தர்ப்பங்களை இழந்தார்.

தமிழை விட மலையாளத்தில் அதிகம் பாடினார். 50 வருடங்கள் (1951-2011) திரை உலகில் நிலைத்திருந்தார் 1951-1970 அவருக்கு பொற் காலமாகும். 3000 சினிமாப் பாடல்கள் பாடியுள்ளார். கஸல் பாடல்கள் பாடுவதிலும் வல்லவராக இருந்தார். பாடல்களில் யோடலிங் (yodeling) செய்து பாடினார். ஏற்கனவே இதை இந்தியில் பாடகர் கிசோர்துமார் செய்து பாடினார்.

இவர் ஒரு வரகவியாக திகழ்ந்தார். சேட்(shirt) போக்கற்றில் 10க்கு மேற்பட்ட நிறப் பேணைகள் வைத்திருப்பார். திருமண வாழ்த்து, பிறந்த நாள் வாழ்த்து, பொது நிகழ்ச்சிகளுக்கான வாழ்த்து என்பவற்றை உடனேயே அவரவர்க்குப் பொருத்தமான மொழியில் எழுதிக் கொடுப்பார். மது வண்டு என்ற புனை பெயரில் கவிதைகள் எழுதினார். பன்மொழிப்புலவர் எனப் புகழப்பட்டார். சுமார் இரண்டு லட்சம் கவிதைகள் எழுதினாராம். ஆனால் அக்கவிதைகள் என்ன நோக்கங்களுக்காகப் பயன்படுத்தப்பட்டன என்பதை அறியமுடியவில்லை.

சென்னையில் C.I.D நகரில் குடும்பமாக வசித்துவந்தார். மனைவியின் பெயர் ஜானகி. நாலு மகன்மாரும் (பணிந்தர், விஜயராகவன், நந்தகிஷோர், ராஜகோபால்) ஒரு மகளும் (சங்கீதா) இருக்கின்றனர். நீண்ட காலம் கறுப்பு வெள்ளை தொப்பி அணிந்தார். பின்னர் தங்க ஜிகினா போட்ட டர்பன் அணிந்து லோங்ஸ் போட்டார். சக்கரவர்த்தி போல் உடை அணிந்து சாமான்யன் போல் எல்லாருடனும் கலந்து பழகினார்.

நெற்றி நடுவில் சிவப்பு குங்கும நாமக்கோடு நீளமாகப் போட்டிருந்தார். அவரது சிவந்த மேனிக்கு எல்லாமே அழகுதான். அண்மைக்காலங்களில் சிவப்பு,பச்சை சால்வையும் வெள்ளை லோங்ஸ்உம், மைசூர் ஜிகினா தொப்பியும், நெற்றியில் சிவப்புக் கீற்றுமாகக் உலாவினார்.

தமது வீட்டுக்கு அண்மையிலே இருந்த, Drive in Woodlands Hotel Restaurant ல் அன்பர்கள், நண்பர்கள்,திரைத்துறையினர் எல்லாரையும் சந்தித்தார்.

அந்த Restaurant ஜமது வீடு போல் பாவித்தார். அண்மையில் அது இடிக்கப்பட்டபோது மிகவும் கவலைப்பட்டார்.

அமெரிக்கர் சந்திரனில் காலடி பதித்ததை மெச்சி From Man to moon and moon to God என்ற ஆங்கிலப்பாடலை எழுதி இசையமைத்துப்பாடி இசைத்தட்டாக வெளியீடு செய்தார்.

PBS அவர்களின் இசை அறிவாற்றலுக்காக தமிழக அரசு கலைமாமணி பட்டம் வழங்கிக் கௌரவித்தது. கன்னட ராஜ்யோதசவா விருதைக் கன்னட அரசு வழங்கிப் பெருமைப்படுத்தியது, டாக்டர் ராஜ்குமார் செனறுந்தா விருதும் கர்நாடக அரசே வழங்கியது. கேரள அரசின் விருதும் கிடைத்தது. கர்நாடக அரசு இவருக்கு ஒரு குடியிருப்பு இல்லம் (flats) பரிசளித்தது. இவர் தமிழ்நாடு இயல் இசை நாடக மன்றத்தின் தலைவராகப்பதவி வகித்தார். தனக்கு கஷ்ட காலங்களில் இவர் உதவினார் என்று கவிஞர் வாலி நன்றி கூறினார். தென் ஆபிரிக்காவுக்கு மட்டும் இசைக்கச்சேரிக்குச் சென்றார்.

இந்திய அரசாங்கம் PBS என்ற அபூர்வமான ஒரு இனிய இசைக் கலைஞனுக்கு பன்மொழி வித்தகருக்கு, மொழிவேறுபாடு கடந்த பன்மொழிக் கவிஞனுக்கு உயர்ந்த பட்டங்கள் கொடுத்துக் கௌரவப்படுத்தாமல் புறக்கணித்தது, பாராமுகமாய் இருந்தது -என்பது மாபெரும் தவறுதான்.

மௌனமே பார்வையால் ஒரு பாட்டுப் பாட வேண்டும் (கொடிமலர்) என்று பாடிய PBS தமது 83 வது வயதில் 14-4-2013 வருடப்பிறப்பு தினத்தில் மௌனமாகிவிட்டார். அந்த மௌனம் இனி பாடுமா? மனிதன் என்பவன் தெய்வமாகலாம் என்ற அவரது பாடலுக்கு அவரே பொருளானார். என்மன வேதனையார் அறிவார் உண்மையைச் சொன்னால் யார் உணர்வார் உணர்வார். (சரசா B.A.) BPS ன் இசையில் இதயங்கள் குளிரும்.



**வட்டத்தின் பதினைந்தாண்டு
நிறைவு விழா நிகழ்வுகளில்
நிருத்திய நிகேதன நுண்கலைக்
கலைவாழி மாணவர்கள்.**

**வவுனியா திருமறைக்
கலாமன்றம் வழங்கிய
இனியாகிலும் திருந்ருவேம்
தாளையம்**



ஆங்கிலம் கற்பது எப்படி? எவ்வாறு ஆங்கிலம் கற்கவேண்டும்?

- சு.புபாலசிங்கம் -

ஓய்வநிலை பிரதிக்கல்விப் பணிப்பாளர் - ஆங்கிலம்

பாடசாலைகளில் கல்வி கற்கும் மாணவர்கள் 60 -70 வீதமானோர் தங்களுக்குரிய ஆங்கில பாட நூல்களை வீட்டில் ஆழமாக வாசித்தால் குறைவாகக் காணப்படுகின்றதை அவதானிக்கக் கூடியதாக இருக்கின்றது. ஏன் மாணவர்கள் பாடநூல்களை வாசிக்கத்தயங்குகின்றார்கள் என்று என் மனத்துள் பல வருடங்களாகச் சிந்திக்கத் தூண்டியது. அதன் விளைவே என்னை ஒரு புத்தகம் எழுத ஊக்கம் தந்தது. இப்போது அதனை எழுதிக் கொண்டிருக்கிறேன். அதனது கருப் பொருள்தான் இங்கே தரப்படுகின்றது. 6ம் ஆண்டிலிருந்து 11ம் ஆண்டுவரைக்கும் உள்ள ஆங்கில பாடவிதானத்தில் முதலாவதாக அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட விடயம் “தொனி” (sounds) ஆங்கிலத்தில் (phonetics) என அழைப்பர். 6ம் வகுப்பில் முதலில் (phonetics) அறிமுகப்படுத்தமுன்பு தொனியின் அடிப்படையில் உள்ள சிறிய சொற்களை அறிமுகம் செய்ய வேண்டும். ஏனெனில் 3-5 வகுப்பு மாணவர்களும் அந்த சொற்களை வாசிக்கக்கூடியதாக இருக்கும். உதாரணமாக “up”, “art” ink, eat bull, moon bed bat cock, ball, about, term என்பன உயிரெழுத்தின் (vowels) அடிப்படையில் இச் சொற்கள் அமைந்திருக்கின்றன. (உயிரெழுத்துத்தொனி 12) அடுத்ததாக ஈருயிர்சந்தி (diphthongs)- உதாரணமாக (aim, go, cry, count, coin, ear, air, more, poor) இதில் 9 தொனிகள் அடங்கும் அடுத்து மெய்யெழுத்துத் தொனி (consonants) மெய்யெழுத்துக்கள் அழுத்தாமலும், அழுத்தியும் வாசிக்க வேண்டும். (voiceless, voiced) எனக் கூறுவர். உ-ம் pin, boy, tin did king, god, farm, vine, thin, this, see, zip, ship, sugar, church, joy, mine, nun, sing, love, hare, run yell, why

எனவே மூன்று வகை தொனிகளும் 45 விதமான தொனிகளைக் கொடுக்கின்றன முதலில் இந்தச் சொற்களை நன்றாகப் பயிற்சி செய்ய வேண்டும். இந்த ஆரம்ப உச்சரிப்பை நன்றாகப் பயிற்சி செய்வதற்கு English with a smile - book i, ii ஆகிய புத்தகங்களின் உதவியோடு சொற்களைப் பயிற்சி செய்யலாம்.

அடுத்த படமாக மேலே குறிப்பிடப்பட்ட 45 சொற்களின் குறியீட்டை எழுதிப் படிக்க வேண்டும் அத்துடன் குறிப்பிடப்பட்ட 45 சொற்களின்

குறியீட்டை எழுதிப் பயிற்சி செய்ய வேண்டும் வசனங்களும் English with a smile - book i + ii ஆகியவற்றில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இதனைப் பயிற்சி செய்தபின் 6, 7, 8, 9, 10, 11 படிக்கும் மாணவர்கள் ஒவ்வொரு வாசிப்புப் பாடத்திலுள்ள கடினமான சொற்களை எழுதி ஒவ்வொன்றிற்கும் குறியீட்டை எழுதி, பிரிக்கும் இடத்தை (stress mark) மேலே கோடிட்டு, என்னவகைச் சொல்லெனக் குறிப்பிட்டுக் கருத்தையும் எழுத வேண்டும். பின்பு சொற்களை சரியான முறையில் உச்சரித்து பயிற்சி செய்ய வேண்டும் பின்பு அந்தந்த வகுப்பு மாணவர்கள் தங்கள் புத்தகத்திலுள்ள வசனங்களை எழுதி வாசிக்க வேண்டும் வாசிக்கத் தெரியாத சொற்களை உச்சரிப்புள்ள அகராதியில் பார்த்து உறுதி செய்து வாசிக்க வேண்டும்.

இவ்வாறு அவரவர் வகுப்பு மாணவர்கள் அவரவர்களது புத்தகத்தைத் தெளிவாக வாசிக்க வேண்டும். சந்தேகம் வரின் உச்சரிப்புள்ள அகராதியைப் பார்த்துச் சரி செய்ய வேண்டும் இவ்வாறு வாசித்தல் பயிற்சியைச் செய்தால் வாசிக்க வேணுமென்ற அவா ஏற்படும் சரியாக உச்சரித்து வாசித்தல், ஆங்கிலம் பேசுவதற்கு மிக உதவியாக இருக்கும்.

அடுத்து முக்கியமானது “குறியீடுகள்” (punctuation) இக் குறியீடுகளைக் கற்று ஒவ்வொரு பாடநூல்களிலும் குறியீடு எவ்வாறு உபயோகிக்கப்பட்டுள்ளது என்பதை அவதானிக்க வேண்டும். அப்போதுதான் நாங்கள் உரத்து வாசிக்கும் போது எவ்வாறு குறியீடுகளை அவதானித்து வாசிக்க வேண்டும் என விளங்கும். இவ்வாறு வாசிப்பை பூரணமாக்கியதன் பின்பு நாம் படித்த பாடங்களுள் கேட்டல், பேசுதல் (Listening and speaking) என்பவற்றைப் பயிற்சி செய்ய வேண்டும்.

அதன் பின்பு நாம் இலக்கணத்தில் கண்ணோட்டம் செலுத்த வேண்டும் தமிழில் சொற்களை பெயர், வினை, இடை, உரி எனப் பிரித்து இலக்கணம் வகுப்பர் நன்னூல், தொல்காப்பியத்திலும் இவற்றை அவதானிக்கலாம் அவ்வாறே ஆங்கிலச் சொற்களை எட்டாக வகுத்து இலக்கணம் வகுப்பர்(Noun, Adjective, pronoun, verb, Adverb, preposition, conjunction, Interjection) என்பன அவையாகும். இவற்றை ஒவ்வொரு பகுதியையும் தனித்தனியாகப் படிக்க வேண்டும் என்னென்ன பகுதி பெயர்ச் சொல்லில் வருகின்றது என்பதை அறிந்து அவ்வாறே படிக்க வேண்டும் பெயர்ச்சொல் வகைகளில் பண்புப் பெயர் (Abstract noun) மிகப்பிரதானமானது அவற்றிற்கு பெயர் உரியிலிருந்து பண்புப்பெயர்,

வினையிலிருந்து பண்புப்பெயர் ஆகியவற்றில் ஜம்பதாவது கொடுக்க வேண்டும். பயிற்சி மூலமோ அல்லது வசனம் எழுதுதல் மூலமோ அவற்றை நிறைவாகக் கற்கவேண்டும். இவ்வாறே ஏனைய சொற் பகுதிகளையும் படிக்க வேண்டும் இலக்கணம் படிக்கும் போது, அதை நாங்கள் பேசுவதிலும் எழுதுவதிலும் எவ்வாறு உபயோகிக்க வேண்டும் என்பதை உணரவேண்டும். எனவே இலக்கணம் பேச்சு இலக்கணமாகக் கற்க வேண்டும் (communicative grammar) எனக் கூறுவார்கள் - வினைப்பகுதியில் 12 காலங்களும், செயப்பாட்டு வினையும் தெளிவாகக் கற்று அதன் உதவியோடு பேசவும், எழுதவும் கற்க வேண்டும் இவ்வாறே பெயர் உரி (Adj), வினையுரி (Adv), பிரதிபெயர் (pro) ஆகியவற்றை அட்டவணை மூலம் பேசவும் எழுதவும் பயிலவேண்டும் இதனை அடுத்து இடைச் சொற்கள் பகுதியில் preposition, conjunction எவ்வாறு பேசும்பொழுதும் எழுதும்போதும் உபயோகிக்க வேண்டும் என்பதை பயிற்சி செய்ய வேண்டும் இவ்வாறு சொற்களின் பகுதிகளை தெளிவுறக் கற்று தற்சூற்று பிறர்சூற்று (Direct indirect speech) வாக்கியங்களை எவ்வாறு பேசவேண்டும் என்பதை விதிமுறைகளோடு கற்றுத் தெளிந்து பேசவேண்டும்.

இதன் பின் (pbrases,clauses) முற்றுவினை இதுணத சொற்றொடர், முற்றுவினையுள்ள சொற்றொடர் ஆகியவற்றை தெளிவாகக் கற்று, மேலும் விளக்கமாக Noun phrase/ clause, Adjective phrase/ clause, Adverb phrase/ clause என்பனவற்றை தெளிவாகக் கற்க வேண்டும்

இவற்றைக் கற்றதின் பின் இரண்டாவது படியாக வாசிப்பு பாடத்தை நோக்க வேண்டும். வாசிப்புத் திறமையில் ஆழமாக வாசித்தல் (Intensive reading) மிகவும் பிரதானமானது வசனங்களை வகுத்து நோக்க இலக்கண விதிகள் உதவவேண்டும் ஆங்கிலத்தில் (Analysis) என்ற பகுதி மிகவும் பிரதானமானது. ஒரு வசனத்தை வாசித்து அதிலுள்ள சொற்கள் எந்த இலக்கண வகையுள் அடங்குமென்றும் முக்கியமாக எழுவாய், பயனிலை, செயற்படுபொருள் என்பதை விடுத்து வேறென்ன இலக்கண வகைகள் குறிப்பாக (clauses, phrases) உபயோகிக்கப்பட்டிருக்கின்றது? என்பதை வகுத்துப் பின் அவற்றை எவ்வாறு பேச்சிலும், எழுத்திலும் உபயோகிக்கலாம் என்பதை அறிந்தால் 4 வகை திறமைகள் (skill) அதாவது கேட்டல், பேசுதல், வாசித்தல், எழுதுதல் என்பதைப் பரிபூரணமாகக் கற்றுக் கொள்ளலாம். மேலும் எழுது பேச்சையும் எழுத்தையும் மெருகூட்டுவதற்கு பின்வருவனவற்றை உபயோகிக்கலாம்.

01. Bolh - and
02. not only - but also
03. either - or
04. neither - nor
05. so - that
06. such - that
07. too - to
08. as - as
09. no sooner - than
10. two objects (Direct and indirect object, Ditransitive verb)
11. noun and apposition (rama, our captaion, came)
- 12 phrasal verb (give up, come across)
13. Idioms (once in a blue moon sitting on the fence)

இவற்றையெல்லாம் பயிற்சிசெய்து எழுதும் போது உபயோகித்தால் உங்களது எழுத்து மேலும் மெருகூட்டப்படும் வசனங்களை நாம் வகுத்துப் பார்க்கும் போது simple sentence, compound sentence, complex sentence என மூன்று வகைப்படும். தனிவாக்கியம் எழுதப்பழகினால் கூட்டுவாக்கியம் சுலபமாக எழுதலாம். தொடர்வாக்கியம் எழுதும் போது ஆகக் குறைந்தது 3 clauses உபயோகித்து வசனம் அமைத்தால் மிகவும் தரமானதாக அமையும்.

பதிவு 2

சங்கரன் செல்வியின் கலை இலக்கியப் பதிவுகள்

இந்தியாவின் ஆக்ரா நகரில் ஓர் இலக்கியத் திருவிழா :

2013 மார்ச் 10ம் 11ம் திகதிகளில் இந்தியாவின் ஆக்ரா நகரில் சார்க் நாடுகளின் இலக்கியத்திருவிழா நடைபெற்றது. இது சார்க் எழுத்தாளர்கள் அமைப்பினால் இந்திய கலாசார தொடர்புகள் சங்கத்தின் ஒத்துழைப்புடன் நடைபெற்றது. சார்க் அமைப்பைச் சேர்ந்த எட்டு நாடுகளின் எழுத்தாளர்கள் கலந்து கொண்டு கவிதை வாசிப்பு, கதைகள் வாசித்தல், ஆய்வுக் கட்டுரைகள் சமர்ப்பித்தல், கலை நிகழ்வுகளை அரங்கேற்றல் என நிகழ்வுகள் களைகட்டின. இலங்கையைச் சேர்ந்த தயா திசாநாயக்க கமலா விஜயரட்னா, கலெல்லே சமனசிறி, கலாநிதி கந்தையா ஸ்ரீகணேசன், கவிஞர் சோ.பத்மநாதன், பிரனீத் அபயசந்திர, சமந்த இலங்கக்கோன், சமந்த கேரத் ஆகிய எழுத்தாளர்கள் கலந்து சிறப்பித்தனர் எழுத்தாளர்களின் சூழல் பற்றிய சமூக அக்கறை என்பதே இலக்கியத்திருவிழாவின் சிறப்பம்சமாக இருந்தது.

சிங்கள நாடகக்கலை ஆளுமைகள் நூல்வெளியீடு

2013 ஜூலை ஆறாம் திகதி கொழும்பு தமிழ்ச்சங்கத்தில் சிங்கள நாடகக்கலை ஆளுமைகள் எனும் நூலின் முதலாம் பாகம் வெளியிட்டு வைக்கப்பட்டது. யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக சிங்கள மொழி விரிவுரையாளர் திரு சுவாமிநாதன் விமல் மற்றும் பிறபல சிங்கள நாடக நெறியாளர் பராக்கிரம நிரியெல்ல ஆகியோர் இணைந்து இந்நூலை எழுதியுள்ளனர்.

மக்கள் களரி வெளியீடான இந்நூல் குமரன் புத்தக மாளிகையில் அச்சிடப்பட்டது. இந்நூலின் விமர்சன உரையை யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக ஆங்கில மொழித்துறை விரிவுரையாளரும் மொழிபெயர்ப்பு கற்கைகள் இணைப்பாளரும் ஆகிய கலாநிதி கந்தையா ஸ்ரீகணேசன் ஆற்றியிருந்தார். 1950களின் பின்னர் பேராசிரியர் சரத் சந்திரவுடன் ஆரம்பமாகிய சிங்கள நாடக எழுச்சியில் தோன்றிய நாடக ஆளுமைகளான தம்ம ஜாகொட, எஸ்.கருணாரத்னா, சந்திரசேன தனநாயக்க, ஹென்றி ஜெயசேன, தயாநந்தன் குணவர்த்தன, குணசேன கலப்பதி, சுகதபாலடி சில்வா ஆர், ஆர், சமரக்கோன், பேராசிரியர் சுனந்த மகேந்திர, காமினி ஹத்தொடுவேகம் மற்றும் பந்துல ஜெயவர்த்தன ஆகியோர் பற்றிய சிறப்பான கட்டுரைகளை இந்நூல் தாங்கி வெளிவந்துள்ளமை பாராட்டத்தக்கது.

வடமாகாண தமிழ் இலக்கியப் பெருவிழா - 2013

2013 செப்ரெம்பர் 1ம், 2ம் திகதிகளில் முல்லைத்தீவு வித்தியானந்தாக்க கல்லூரியில் வடமாகாண தமிழ் இலக்கியப் பெருவிழா இரு பெரும் நிகழ்வுகளாக அரங்கேறியது கலை நிகழ்வுகள் ஆய்வரங்காகவும் மாலை நிகழ்வுகள் கலை மற்றும் விருது வழங்கும் நிகழ்வுகள் ஆகவும் ஒழுங்கமைக்கப்பட்டிருந்தன.

இலங்கைத் தமிழ் இலக்கியங்களினூடாக மொழித்திறனும் இலக்கியப்பயில்வும் எனும் தலைப்பில் முதல் நாள் சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர்கள் திரு.ஈ.குமரன், திரு.க.அருந்தாகரன், ஆசிரிய கலாசாலை விரிவுரையாளர்கள் திரு.லலீசன், சோ.பத்மநாதன், திரு.அ.பெளநந்தி மற்றும் உதவிக்கல்விப்பணிப்பாளர் திருமதி.பி.மதுராநாயகம் ஆகியோர் உரையாற்றினர். கலாநிதி கந்தையா ஸ்ரீகணேசன், தொகுப்புரையாற்றினார் இரண்டாம் நாளன்று ஆசிரியர்கள் திரு.வே.நந்தகுமார், ந.விஜயரட்ணம், ச.குணேஸ்வரன், நா.யோகேந்திரநாதன், கலாநிதி அகனங்கன் மற்றும் திருமதி கோவை பரதலோஜினி ஆகியோர் உரையாற்றினர் கல்வித்துறை சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர் கலாநிதி.கலாமணி தொகுப்புரை ஆற்றினார்.

மாலை நிகழ்வுகள் நடனம், நாடகம், ஊர்வலம் விருது வழங்கல் என சிறப்புடன் நடந்தோறியது ஆய்வரங்கின் கனதியும் அதன் மீதான பார்வையாளரின் உன்னிப்பான கவனமும் நிகழ்வின் சிறப்புக்கு மகுடம் சூட்டியது என்றால் மிகையாகாது.

கனடா நகரில் ஓர் இலக்கியச் சந்திப்பு

2013 செப்ரெபர் 27ம் திகதி முதல் ஒக்டோபர் 11ம் திகதி வரை கனேடிய இலங்கை தொழில் நுட்ப ஒத்துழைப்பு ஒப்பந்தத்தின் பிரகாரம் இலங்கையிலிருந்து 14பேர் கொண்ட குழு ஒன்று கனடா நாட்டிற்கு விஜயம் செய்தது. இக்குழுவில் தேசிய மொழிகள் மற்றும் சமூக ஒருங்கிணைப்புகான அமைச்சு அதிகாரிகள் ஆறுபேர், மொழிக்கல்வி மற்றும் பயிற்சிக்கான தேசிய நிறுவக அதிகாரிகள் இருவர் மற்றும் பல்கலைக்கழக குழுமத்திலிருந்து நால்வர் இணைந்து கொண்டனர். மேலும் இருவர் இப்பயணத்தை ஒருங்கமைத்த தொழில்நுட்ப ஒருங்கிணைப்பு அமைப்பு இணைப்பாளர்கள் ஆவர்.

இரு மொழி அமுலாக்கத்தில் கனடா நாடு பெற்றுக் கொண்ட வெற்றி அநுபவங்களைப் இலங்கையும் பெற்றுக்கொள்வதே இவ் விஜயத்தின் நோக்கம். ஆங்கிலம், பிரெஞ்சு ஆகிய இரு மொழிகளையும் பேசும் மக்கள் கொண்ட கனடா எவ்வாறு தான் எதிர்கொள்ளும் மொழிசார்ந்த பிரச்சினைகளை தீர்த்துக்கொள்கிறது என்பதை அமைச்சு மட்டத்திலும், மொழிப்பாவனை மட்டத்திலும், அலுவலகங்கள், நீதி மன்றங்கள் பாராளுமன்றம் ஆகிய களங்களிலும் இரு மொழி அமுலாக்கம் எப்படி நிகழ்கிறது என அறிந்து இலங்கையிலும் தமிழ் சிங்கள மொழிகளின் பரஸ்பர பாவணையை எப்படி அமுலாக்க முடியும் என்பதை எமது அதிகாரிகள் அறிந்து கொள்ளவும் இது உதவியது. என்றால் மிகையாகாது.

பல்கலைக்கழக குழுவில் களனிப்பல்கலைக்கழக பேராசிரியர் அசோக பிரேமரத்தனா, யாழ்ப்பாண பல்கலைக்கழக ஆங்கிலமொழி சிரேஷ்ட விரிவுரையாளரும் மொழிபெயர்ப்பு கற்கைகள் இணைப்பாளரும் ஆகிய கலாநிதி கந்தையா ஸ்ரீகணேசன், சப்பிரகமுவ பல்கலைக்கழக மொழித்துறைத் தலைவர் கலாநிதி மனோஜ் ஆரியரத்தனா மற்றும் பல்கலைக்கழக மாணியங்கள் ஆணைக்குழு செயலாளர் திரு.திஸ்ஸ நந்தசேன

ஆகியோர் இணைக் கப்பட்டிருந்தனர். பல்கலைக் கழகங்களில் எவ்வாறு மொழிபெயர்ப்புக்கலையை கல்வியை ஒரு பட்டப்படிப்புத்துறையாக வளர்த்தெடுக்க கனடாப் பல்கலைக்கழக அனுபவம் உதவ முடியும் என்பதைக் கண்டு கொள்வதாக இவ் விஜயம் அமைந்தது. தலைநகரிலுள்ள ஓட்டாவாப் பல்கலைக்கழகம் மொன்றியல் மாநிலத்தில் அமைந்துள்ள கொன்கோடியாப் பல்கலைக்கழகம் மற்றும் ஒன்றோறியா மாநிலத்தில் அமைந்துள்ள யோர்க் மற்றும் ரொறொன்ரோ பல்கலைக் கழகங்கள் எங்கும் நடாத்தப்படும் மொழிபெயர்ப்பு பட்டப்படிப்பு, பட்டமேற்படிப்புத் துறைகளின் கற்பித்தல் நடவடிக்கைகள், பாடத்திட்ட செயற்பாடு, வடிவமைப்பு மற்றும் முறைமைகள் பற்றிய அனுபவப் பகிர்வாக இந்த விஜயம் அமைந்திருந்தது ஆங்கிலம் பிரெஞ்சு ஆகிய மொழிகளின் பரஸ்பர மொழி பெயர்ப்பு கற்கைகள் எமது இலங்கைத் திருநாட்டின் பல்கலைக்கழகங்களில் ஆங்கிலம் தமிழ் ஆங்கிலம் சிங்களம் மற்றும் சிங்களம் தமிழ் எனவும் மறுவிதமாகவும் மொழி பெயர்ப்புக்கற்கைகள் முன்னெடுக்க இந்த விஜயம் பெரிதும் உதவியுள்ளது என பல்கலைக் கழக குழுவினர் அறிக்கை சமர்ப்பித்திருந்தனர்.

இந்த விஜயத்தோடு கனடா நகரில் வாழும் இலங்கைத் தமிழ் உறவுகளையும் வார இறுதி ஓய்வு நாளில் சந்திப்பதற்கு கனடா அகதிகள் அரங்க நிறுவனத்தினர் ஸ்கயபறோ நகரின் எனின் புத்துணர்ச்சி நிலையத்தில் ஏற்பாடு செய்திருந்தனர் கலாநிதி கந்தையா ஸ்ரீகணேசன் நாடகமும் கூத்தும் எனும் தலைப்பில் உரையாற்றியிருந்தார். கவிஞர் கந்தவனம், முன்னாள் பணிப்பாளர் திரு.கந்தசாமி, மொழியியல் பேராசிரியர் திருமதி.பார்வதி கந்தசாமி, நாடகவியலாளர்கள் நவரத்தினம், கவிஞர் திருமாவளவன், தாய்விடு பத்திரிகையாளர்கள் திரு.டிஸ்குமார், ஓவியர் கருணா வின்சன்ட் நாடகவியலாளர் துஷிஞானப்பிரகாசம், காலம் ஆசிரியர் செல்வம் அருணானந்தம், எழுத்தாளர் ப.ஸ்ரீஸ்கந்தன், அசைலம் அரங்குக் குழுவினர் கனடா உதயன் ஆசிரியர், இணுவில் உறவுகள் யாழ்ப்பல்கலைக்கழக முன்னாள் மாணவர்கள் என நூற்றுக்கும் மேற்பட்டவர் கலந்து கொண்டு சிறப்பித்தனர். வவுனியா வளாக முன்னாள் மாணவரும் கலை கலாசார மன்ற முன்னாள் தலைவரும் ஆகிய திரு.தம்பிராசா விஜயசேகர் கூட்டத்துக்கு தலைமை வகித்திருந்தார். நாடகம் நடனம் கூத்து பற்றிய விவாதங்கள் அக்கூட்டத்தில் முன்னெடுக்கப்பட்டன.

இவ் விஜயத்தின் தொடர்ச்சியாக கனடா வணக்கம் எப்எம் வானொலி நிறுவனத்தினரும் தாய்விடு பத்திரிகையும் கலாநிதி கந்தையா ஸ்ரீ கணேசனின் பேட்டிகளை ஒலி பரப்பியும் பிரசுரித்தும் கலை இலக்கியப் பதிவுகளையும் மேற்கொண்டமை குறிப்பிடத்தக்கது. கனடா உதயன் இந்நிழ்வுபற்றிய அறிவித்தல் மற்றும் நிகழ்வின் நிழல்படம் உட்பட்ட உரையின் பகுதிகளாக பதிவு செய்தமை கனேடிய தமிழ் உறவுகள் இவற்றை அறிந்து கொள்ள பெரிதும் உதவியது.

கலாநிதி அகளங்கன் அவர்களுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள்

2012 ல் வெளிவந்த சிறந்த சிறுவர் இலக்கிய நூலாக கலாநிதி அகளங்கனின் சின்னஞ் சீறிய சிறகுகள் குழந்தைப் பாடல்கள் நூல் தேசிய சாகித்திய மண்டல விருது, வட மாகாண சிறுவர் இலக்கிய விருது, எழுத்தாளர் ஊக்குவிப்பு மையத்தின் தமிழியல் விருது ஆகியவற்றைப் பெற்றுள்ளது.

அத்தோடு இவரின் அலைக்குமிழ் நாவல் 2011ல் வெளிவந்த சிறந்த நாவல் இலக்கியத்திற்கான தமிழியல் விருதையும், தேசிய சாகித்திய மண்டலம், கெடகே தேசிய சாகித்திய அமைப்பு மற்றும் இலங்கை இலக்கியப் பேரவை ஆகியவற்றின் சிறப்புச் சான்றிதழ்களையும் பெற்றுள்ளது.

இவ்வாண்டுக்கான கலாபூஷணம் விருதையும் இவர் பெற்றுள்ளார். கலாநிதி தமிழ்மணி அகளங்கன் அவர்களுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள்.

கலாபூஷணம் விருது 2013

கலாசார அலுவல்கள் திணைக்களம், கலாசார மற்றும் கலை அலுவல்கள் அமைச்சு, இந்து சமய கலாசார அலுவல்கள் திணைக்களம், மற்றும் முஸ்லீம் சமய பண்பாட்டலுவல்கள் திணைக்களம். ஆகியவை இணைந்து நடாத்திய 29 ஆவது வருடாந்த கலாபூஷண விருது வழங்கல் விழாவில் இவ்வாண்டு வவுனியா மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த மூவர் கலாபூஷணம் விருது பெற்றனர்.

கலாநிதி தமிழ்மணி அகளங்கன் -இலக்கியத் துறை
கூறையணிர் செம்மல் கை.செ.தேவராசா -சமயத்துறை
சிற்பசிரோமணி பொ.கனகரத்தினம் -சிற்பக்கலை
இவர்களுக்கு எமது வாழ்த்துக்கள்

வாழ்த்துகின்றோம்

இவ்வாண்டுக்கான (2013) வடமாகாண ஆளுநர் விருது பெற்ற இம் மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த

சந்தக் கவிஞர் நவரட்ணம் பாலகோபால்
சிற்பசிரோமணி பொ.கனகரட்ணம்
திரு.சி.தெய்வேந்திரம்பிள்ளை
வண மூவட்டகம ஸ்ரீ ஆனந்ததேவர்
ஆகியோரை வாழ்த்துகின்றோம்.

பதிவு 3

2013இல் வவுனியா மாவட்டத்தில் நடைபெற்ற மற்றும் வட்டம் நடாத்திய முழுநிலா நிகழ்வுகள் சில

- த.பிரதாபன் -

01. 12-01-2013இல் சுயம் சேவக சங்கம், வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்கத்தோடு, சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் சுவாமி விவேகானந்தரின் 150 வது ஆண்டு நினைவு விழாவைக் கொண்டாடியது. குடியிருப்பு சித்தி விநாயகர் ஆலயத்திலிருந்து ஊர்வலம் ஆரம்பித்து சுத்தானந்த இந்த இளைஞர் சங்கத்துக்கு வந்து சேர்ந்து. தலைமை மக்கள் சேவைமாமணி நா.சேனாதிராசா அவர்கள்.
02. 09-02-2013இல் தம்பா விருந்தினர் இல்லத்தில் கம்பன் கலை இலக்கிய வரலாற்று மாத இதழ் வெளியீட்டு அறிமுகமும் நம்பஊரு குறும் பட வெளியீடும் இடம் பெற்றன. தலைமை மாவட்ட கலாசார உத்தியோகத்தர் திரு.இ.நித்தியானந்தன் அவர்கள். பிரதம விருந்தினர். வவுனியா பிரதேச செயலாளர் திரு.அ.சிவபால சுந்தரன் அவர்கள்.
03. 06-04-2013 இல் வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் திரு.ஞா.ஜெகநாதன் எழுதிய நாகர் எழு வன்னி நூல் வெளியீடு இடம் பெற்றது. தலைமை தமிழ்மணி கலாநிதி அனளங்கன் அவர்கள். பிரதம விருந்தினர் வெங்கல செட்டிகுளப் பிரதேச செயலாளர் திரு.என்.கமலதாசன் அவர்கள்.
04. 02-06-2013இல் வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் தமிழ்மணி கலாநிதி அகளங்கன் அவர்களின் தலைமையில் கலாநிதி கனகசபாபதி நாகேஸ்வரன் அவர்களின் மணிவிழா நடைபெற்றது. பிரதம விருந்தினர் வடமாகாண ஆளுனரின் செயலாளர் திரு.இல.இளங்கோவன் அவர்கள். (இவர் கலந்து கொள்ளவில்லை)
05. 01-07-2013இல் சிவாகம கிரியா சூடாமணி சிவலீமுத்து ஜெயந்தி நாதக் குருக்கள் அவர்களின் மணிவிழா இறம்பைக்குளம் நாகபூசணி அம்மன் கோவில் மண்டபத்தில் நடைபெற்றது.
06. 06-07-2013இல் 91 வது சர்வதேச கூட்டுறவாளர் தினவிழா வவுனியா முத்தையா மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. தலைமை திரு.இ.சுப்பிரமணியம் அவர்கள். பிரதமவிருந்தினர் கூட்டுறவு அபிவிருத்தி ஆணையாளர் திருமதி.மதுமதி வசந்தகுமார்.
07. 25-07-2013இல் நெடுங்கேணி பிரதேச கலை இலக்கியப் பெருவிழா நெடுங்கேணி பிரதேச செயலகத்தில் நடைபெற்றது. தலைமை-நெடுங்கேணி பிரதேச செயலாளர் திரு.க.பரந்தாமன் அவர்கள். பிரதம விருந்தினர் வடமாகாண கல்வி பண்பாட்டலுவலர்கள் விளையாட்டுத்துறை அமைச்சின் செயலாளர் திரு.சி.சத்தியசீலன் அவர்கள்.
08. 11-08-2013இல் தேசிய கலைஇலக்கியப் பேரவையின் 40 ஆவது ஆண்டு

- மலரான புதுவசந்தம் மலரின் வெளியீட்டு விழா வவுனியா நகரசபை பழைய மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. தலைமை திரு.சு.டோன் பொஸ்கோ (செயலாளர் - தேசிய கலை இலக்கியப் பேரவை)
09. 14-10-2013இல் வெங்கலச் செட்டிசுளப் பிரதேச செயலக கலை இலக்கியப் பெருவிழா பிரதேச செயலகத்தில் நடைபெற்றது. தலைமை பிரதேச செயலாளர் திரு.என்.கமலதாசன் அவர்கள். பிரதம விருந்தினர் வவுனியா மாவட்ட அரச அதிபர் திரு.எம்.கே.பந்துல ஹரிச்சந்திர அவர்கள்.
10. 20-10-2013இல் செல்வன் ஞானவேல் வசந் அவர்களின் மிருதங்க அரங்கேற்றம் வவுனியா நகரசபை கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெற்றது தலைமை, கோப்பாய் ஆசிரியர் பயிற்சிக் கலாசாலை ளிரிவுரையாளர் திரு.ச.லலீசன் அவர்கள். பிரதம விருந்தினர் பேராசிரியர்.ப.சிவநாதன் அவர்கள்.
11. 29-10-2013இல் வவுனியா தெற்கு தமிழ் பிரதேச சபையின் உள்ளூராட்சி வாரமும் தேசிய வாசிப்பு மாதமும் பரிசளிப்பு விழா முத்தையா மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. தலைமை திரு.க.சிவலிங்கம் அவர்கள் (தலைவர் வவுனியா தெற்குத் தமிழ்ப் பிரதேச சபை) பிரதம விருந்தினர் வடமாகாண கௌரவ சுகாதார அமைச்சர் வைத்திய கலாநிதி.ப.சத்தியலிங்கம் அவர்கள்.
12. 31-10-2013இல் மாவீரன் பண்டார வன்னியன் ஞாபகார்த்த விழா பண்டார வன்னியன் சிலைக்கு மாலை சூட்டலுடன் வவுனியா நகரசபை கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. தலைமை மக்கள் சேவை மாமணி நா.சேனாதிராசா அவர்கள். பிரதம விருந்தினர், வவுனியா மாவட்ட அரச அதிபர் திரு.எம்.கே.பந்துலஹரிச்சந்திர அவர்கள்.
13. 05-11-2013இல் வவுனியா நகரசபையின் தேசிய வாசிப்பு மாதமும் உள்ளூராட்சி வாரமும் பரிசளிப்பு விழா நகரசபை கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. தலைவர் திரு.க.சத்தியசீலன் அவர்கள். (செயலாளர் நகரசபை) பிரதம விருந்தினர். வடமாகாண கௌரவ சுகாதார அமைச்சர் வைத்திய கலாநிதி ப.சத்தியலிங்கம் அவர்கள்.
14. 09-11-2013இல் மாலினி (திருமதி.மேரி மெக்டலீன் ஜெயக்கௌடி-ஆசிரியை) யின் இதயதாகம் கவிதைத் தொகுப்பு நூல் வவுனியா முத்தையா மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. தலைமை தெற்கு வலய தமிழ்ப்பாட உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர் திரு.கி.உதயகுமார் அவர்கள். பிரதம விருந்தினர்,தெற்கு வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் திருமதி செ.அன்ரன் சோமராஜா அவர்கள்.
15. 23-11-2013, இல் டாக்டர் செ.மதுரகன், டாக்டர் பா.திலீபன் ஆகியோர் இணைந்து தமது கவிதைகளை இருளைப் படைத்தல் என்ற தலைப்பில் நூலாக வெளியிட்டனர். வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இணைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெற்ற இவ்விழாவிற்கு ஸ்ரீ ஜெயவர்த்தன புர பல்கலைக்கழக முது நிலை விரிவுரையாளர் கலாநிதி ஸ்ரீ பிரசாந்தன் அவர்கள் தலைமை வகித்தார். கம்பவாரிதி இ.ஜெயராஜ் அவர்கள் பிரதம விருந்தினர்.
16. 14-12-2013 இல் சைவத் தமிழ் விழா வவுனியா நகரசபை கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. (கலாநிதி அடியார் விபுலானந்தா - கனடா) தலைமை கலாநிதி தமிழ் மணி அகலங்கன் அவர்கள். பிரதம விருந்தினர்

லயன்.ஐ.கோ.சந்திரசேகரம் அவர்கள் (பிரதம ஒழுக்காற்று அதிகாரி யாழ்ப்பல்கலைக் கழகம்.)

17. 15-12-2013இல் செல்விகள் பிரிந்திகா, தர்ஷிகா செல்வராஜா சகோதரிகளின் நாட்டிய அரங்கேற்றம் வவுனியா நகரசபை கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. தலைமை கலாநிதி தமிழ்மணி அகலாங்கன் அவர்கள். பிரதம விருந்தினர்கள் கௌரவ வடமாகாண சுகாதார அமைச்சர் வைத்திய கலாநிதி ப.சத்தியலிங்கம் அவர்கள் (வருகை தரவில்லை) யாழ்ப்பல்கலைக்கழக புவியியல் துறைப் பேராசிரியர் கலாநிதி S.T.B.இராஜேஸ்வரன். அவர்கள்.
18. 16-12-2013இல் கலாநிதி தமிழ்மணி அகலாங்கன் அவர்களின் கம்பனில் நாள் நூல் வெளியீடு வவுனியா சத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. தலைமை கலாநிதி கந்தையா ஸ்ரீகணேசன் அவர்கள். பிரதம விருந்தினர் கௌரவ வடமாகாண சுகாதார அமைச்சர். வைத்திய கலாநிதி ப.சத்தியலிங்கம் அவர்கள். (வருகை தர வில்லை.)
- * வவுனியா நகரில் நிறுவப்பட்டுள்ள பெரியார் சிலைகளுக்கு மாலையிட்டு நினைவு விழா கொண்டாடப்பட்டது. ஏற்பாடு திரு.செ.சந்திரகுமார் (கண்ணன் - தலைவர் வவுனியா வரியிறுப்பாளர் சங்கம்)
- * வவுனியா தமிழ்ச்சங்கத்தின் விழாக்களும் நடை பெற்றன.

2013இல் வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டம் நடாத்திய முழுநிலா நிகழ்வுகள் சில

நிகழ்வு : 153 (26.01.2013)

வட்டம் மாதாந்தம் முழுநிலாக் கருத்தால்களை நிகழ்த்தி இலக்கிய அழ்வலர்களிடத்தே தெளிவையும் தேடலையும் ஏற்படுத்தி வருகின்றது. அந்த வகையில் 153-ஆவது நிகழ்வு இறந்தும் இறவாப் புகழுடன் வாழுகின்ற திரையுலக மாமேதை M.G.R.(திரு.இராமச்சந்திரன்) அவர்கள் நினைவு நிகழ்வாக அமைந்தது. நிகழ்வின் தலைவராக சிறப்பித்த கலாநிதி அகலாங்கன் அவர்கள் அன்றைய திரைப்படங்களிலுள்ள ஆழ அகலமான கருத்துக்களை எடுத்தியம்பினார். ஓய்வு பெற்ற நிதி உதவியாளர் திரு.நா.தியாகராசா அவர்கள் M.G.R. ஒரு திரைப்பட முன் மாதிரி என்ற பார்வையில் தனது கருத்துக்களை முன் வைத்தார். புதுக்குளம் மகாவித்தியாலய ஆசிரியர் திரு.ஆ.லோகேஸ்வரன் அவர்கள் M.G.R ஒரு சமூக முன் மாதிரி என்ற கருத்தையும், வ/புளியங்குளம் இந்துக் கல்லூரி ஆசிரியர் பா.பாலசுந்தரம் அவர்கள் M.G.R. ஒரு அரசியல் முன்மாதிரி என்ற கருத்தையும் பல்சுவை ததும்ப எடுத்துக் கூறினர். வரவேற்புரை செல்வி.து.நந்தீஸ்வரி, நன்றியுரை திரு.த.தனசீலன், தமிழ்மொழி வாழ்த்து செல்வன், ஜோசப் மனோகரன்.

நிகழ்வு :- 154 (25.02.2013)

பதினைந்தாண்டு நிறைவு விழா தனியாகப் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

நிகழ்வு :- 155 (26.03.2013)

கலாநிதி அகலங்கன் அவர்களின் தலைமையில் மாருதம் -சஞ்சிகை 13 விமர்சனமும் 15 ஆண்டு நிறைவு விழாக் கருத்தாடலும் வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. மாருதம் நூலின் விமர்சன உரைவினை வவுனியா தெற்கு வலய தமிழ் உதவிக்கல்விப் பணிப்பாளர் திரு. கி. உதயகுமார் அவர்கள் வழங்கினார். 15ஆண்டு நிறைவு விழாக் கருத்தாடலின் தொடக்கவுரையினை ஓய்வு பெற்ற நிதி உதவியாளர் திரு. நா. தியாகராஜா அவர்கள் வழங்கினார். வரவேற்புரை திரு.ந.ஜெனன். நன்றியுரை திரு.மாணிக்கம் ஜெகன்.

நிகழ்வு :- 156 (25.04.2013)

156வது நிகழ்வு மூத்த பொதுவுடைமைவாதியும், வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்ட மூத்த உறுப்பினருமான இ.கா. கணபதிப்பிள்ளை (கூடாமணி) அவர்களுக்கு அஞ்சலி நிகழ்வாக வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. அந் நிகழ்வில் திரு.மாணிக்கம் ஜெகன் அவர்களின் தலைமையில் திரு.சி.நாகராஜா, திரு.ப.எ.அன்ரன், திரு.த.தனசீலன், செல்வி.து.நந்தீஸ்வரி, திரு.நா.தியாகராஜா, செல்வி.கஜரதி பாண்டித்துரை, திரு.க.ஸ்ரீகந்தவேள் ஆகியோரின் கவி அளிக்கை நிகழ்வும் இடம் பெற்றது. தொடக்கக் கவியை கவிஞர் குரும்பையூர் தஜங்கரன் அவர்கள் வழங்கினார். அதனைத் தொடர்ந்து திரு. ச.அருண் மொழிவேந்தன் அவர்களின் நன்றியுரையுடன் நிகழ்வு இனிதே நிறைவுற்றது.

நிகழ்வு :- 157 (24.05.2013)

கலாநிதி கவிஞர் அகலங்கன் அவர்களின் தலைமையில் 24.05.2013 காலை 10.00 மணிக்கு வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் முழுநிலாக் கருத்தாடல் நிகழ்வு நடைபெற்றது. தவறு, விழித்திரு, குறும்படக் காட்சிகளும் விமர்சனமும் நிகழ்வை சிறப்பிப்படுத்தின. இளம் குறும்படக் கலைஞர்களின் காட்சி ஒழுங்கமைப்பு கதை ஒளிப்பதிவு சிந்தனைக்கிளறலை உண்டு பண்ணியது. இந் நிகழ்வில் திரு.ச.அருண்மொழி வேந்தன் வரவேற்புரை வழங்கினார். செல்வி.து.நந்தீஸ்வரி நன்றியுரை வழங்கினார்.

நிகழ்வு :- 158 (23.06.2013)

தமிழ்த்திரை இசை உலகின் முடிசூடாமன்னனாக திரையுலகில் தடம் பதித்த T.M சௌந்தரராஜன் அவர்களுக்கு நினைவு அஞ்சலி நிகழ்வாக 158 ஆவது முழுநிலா நிகழ்வு விரிந்தது. T.M சௌந்தரராஜன் பற்றிய நினைவுக் குறிப்பினை திரு.நா.தியாகராஜா அவர்கள் வழங்கினார். இந் நிகழ்விற்கு சிறப்பைச் சேர்க்கும் வகையில் இசைச் செல்வர் கலாபூஷணம் ஈழத்துச் சௌந்தரராஜன் திரு. இ. சிவசோதி அவர்களின் இசைக் கச்சேரி இடம் பெற்றது. பல பாடல்கள் T.M:S. இன் பாடல்களைப் பாடினர். வரவேற்புரை, திரு.சி.நாகராஜா, நன்றியுரை மாணிக்கம் ஜெகன், தலைமை கலாநிதி அகலங்கன்.

நிகழ்வு 159 (22.07.2013)

22.07.2013 திங்கட்கிழமை காலை 10.00 மணியளவில் வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டம் நடாத்தும் மாதாந்த முழுநிலாக் கருத்தாடல் நிகழ்வு திரு.நா.தியாகராஜா அவர்கள் தலைமையில் ஆரம்பமாகியது. மறைந்த திரையிசைக் கவிஞர் வாலி அவர்களுக்கு இரு நிமிடம் அஞ்சலி செலுத்தப்பட்டது. அதனைத்

தொடர்ந்து திரு.சி.நாகராஜா அவர்கள் வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார். அதனைத் தொடர்ந்து கவிஞர் மாணிக்கம் தலைமையில் கவி அளிக்கை பல்வேறு தலைப்புக்களில் இடம் பெற்றது. திரு.சி.நாகராஜா புதுயுகம் படைப்போம் என்ற தலைப்பில் கவி படைத்தார். கவிஞர் த.தனசீலன் அவர்களின் கவி அமரர் வாலி அவர்களுக்கு அஞ்சலி செலுத்துவதாக அமைந்தது. கவிஞர் திரு.இ.இராஜேஸ்வரன், திரு.ப.எ.அன்ரன், திரு.க.பூர்வந்தவேள், செல்வி துரைராசா நந்தீஸ்வரி, திரு.த.பிரதாபன், திரு பிரதீப் (மன்னார் மாவட்டத்தைச் சேர்ந்தவர்) ஆகியோரின் கவிதைகள் இடம் பெற்றன. திரு.த.பிரதாபன் அவர்களின் நன்றியுரையுடன் நிகழ்வு இனிதே நிறைவேறியது.

நிகழ்வு :- 160 (20.08.2013)

கலாநிதி அகலாங்கன் அவர்களின் தலைமையில் 20.08.2013 முழுநிலா நாள் நிகழ்வு வவுனியா சுத்தானந்தா இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. இந்நிகழ்வு தமிழ்த்தாது தனிநாயகம் அடிகளாரின் நூற்றாண்டு முன்னோடி நிகழ்வாக அமைந்தது. தமிழ்த்தாது தனிநாயகம் அடிகளாரின் உருவச்சிலைக்கு மாலை அணிவித்து கௌரவம் செய்யப்பட்டது. அதனைத் தொடர்ந்து திரு.சி.நாகராஜா அவர்களின் வரவேற்புரையுடன் நிகழ்வு ஆரம்பமாகியது. அறிமுக உரையினை திரு.நா.தியாகராஜா அவர்கள் வழங்கினார். தலைமையுரையினை வழங்கிய அகலாங்கன் அவர்கள் தனிநாயகம் அடிகளாரைப் பற்றிய ஏராளமான தகவல்களை வழங்கி இளவல்களையும் கலைஞர்களையும் உற்சாகப்படுத்தினார். ஓய்வுநிலை பிரதேச செயலாளர் திரு.க.ஐயம்பிள்ளை அவர்களாலும் சிறப்புரை வழங்கப்பட்டது. நன்றியுரை.திரு.மாணிக்கம் ஜெகன்.

நிகழ்வு :- 161 (19.09.2013)

மகாகவி சுப்பிரமணிய பாரதியாரின் சமூக விடுதலைச் சிந்தனை என்ற தொனிப் பொருளில் 19.09.2013 பெளர்ணமிநாள் நிகழ்வு கலாநிதி அகலாங்கன் அவர்களின் தலைமையில் சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. வரவேற்புரையை திரு.த.தனசீலன் வழங்கியிருந்தார். மகாகவி பாரதியாரின் சமூக விடுதலைச் சிந்தனை தொடர்பாக இலக்கியச் சுடர் வித்தியாரத்தினா ஐ.கதிர்காம சேகரன் அவர்கள் சிறப்புரை வழங்கினார்.நிகழ்வில் வட்டத்தின் 16 ஆண்டு நிறைவு விழா பற்றியும் மாநாடும் சஞ்சிகை இதழ் 14 பற்றியும் கலந்துரையாடப்பட்டன. நன்றியுரை த.பிரதாபன்.

நிகழ்வு :- 162 (18.10.2013)

வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் 18.10.2013 வெள்ளிக்கிழமை முழுநிலாக் கருத்தாடல் நிகழ்வு. விழுப்புரத்தில் வீழ்ந்து முழு உலகையும் திரும்பிப் பார்க்க வைத்த விதையைப் பற்றியது. படித்தது 3ம் ஆண்டு நடித்து மெய்சிலிர்க்க வைத்தது. 304 திரைப்படங்கள். தலைமையை ஏற்ற கலாநிதி கவிஞர் அகலாங்கன் அவர்கள் நடிக்கர் திலகத்தைப் பற்றிச் சொல்லச் சொல்ல இப்படி யொரு கலைஞனா என வியக்கத் தோன்றியது. வரலாற்றுத் திரைப்படங்களுக்கு எடுத்துக் காட்டாய் வீர பாண்டிய கட்டப் பொம்மனை கவிஞர் தனசீலன் முன்னிறுத்தி பேசியமை நிகழ்வை உற்சாகப்படுத்தியது. கொங்கு தேர் வாழ்க்கை அஞ்சிறைத்தும்பி காமம் செப்பாது கண்டது மொழிமோ என திருவிளையாடல் படத்தில் இடம்பெற்ற குறுந்தொகைப் பாடலை இலக்கியச்சுடர் வித்தியாரத்தினா ஐ.கதிர்காம சேகரன் அவர்கள்

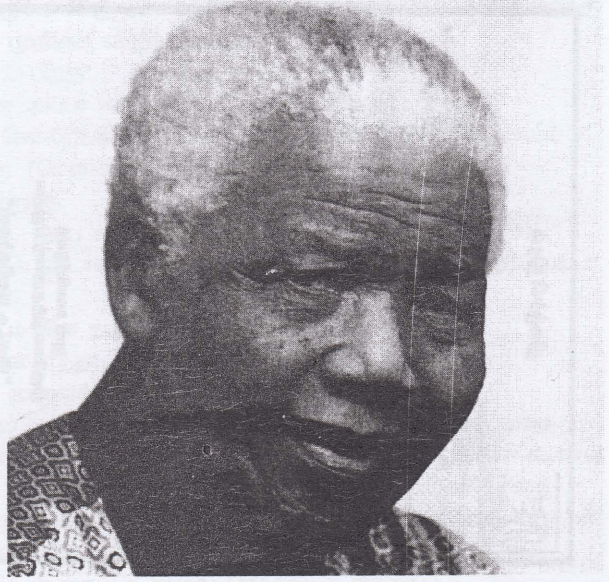
தமிழ்சம் சொட்ட சொட்ட எடுத்து விளக்கி நடிகர் திலகத்தை கண் முன் நிறுத்தினார். இந்தமிழ் இனியன் சைவசிரோமணி திரு.S.S.வாசன் அவர்கள் நடடிபுலக மாமேதை சிவாஜிகணேசன் நடடித்த சமூகத் திரைப்படங்கள் பற்றி சரமாரியாக எங்களுக்கும் காலம் வரும் என்கிற பாடலால் எல்லோர் மனதையும் கொள்ளை கொண்டார். பேச்சில் திரு.நா. தியாகராஜா அவர்கள் திரைப்படங்களில் நாடகம் பற்றி பலருக்குத் தெரியாத அறியாத பல்வேறு விடயங்களை முன்னிறுத்தி பேசினார். நன்றியுரை திரு.த.பிரதாபன், வரவேற்புரை திரு.மாணிக்கம் ஜெகன்.

நிகழ்வு :- 163 (17.12.2013)

பட்டுக்கோட்டையின் பட்டுக்கோட்டை என்ற தலைப்பில் கவிஞர் அகலாங்கன் அவர்களின் தலைமையில் பட்டுக்கோட்டை கல்யாண சந்திரன் அவர்களின் நினைவுக் கருத்தாடல் நிகழ்வாக 163 வது முழுநிலா நிகழ்வாக மலர்ந்தது. காதல், தத்துவம், சமூக முரண்பாடு என்ற வகையில் முறையே இந்தமிழ் இனியன் S.S வாசன் அவர்கள், இலக்கியச்சுடர் ஜ.கதிர்காமசேகரன் அவர்கள் வித்தியாரத்தினா அ.சி.வரதராஜன் அவர்கள் வார்த்தையில் தேன்தாவி பட்டுக்கோட்டையின் வாழ்வியல் அனுபவங்களை பாடல் நுணுக்கங்களை தத்துவத்தின் உச்சத்தை அன்பு மொழியில் எடுத்துக் கூறினார்கள். வரவேற்புரை திரு.மாணிக்கம் ஜெகன், நன்றியுரை செல்வி.து.நந்தீஸ்வரி, தொடக்க உரை திரு.நா.தியாகராசா.

நிகழ்வு :- 164 (16.12.2013)

கலாநிதி அகலாங்கன் அவர்கள் எழுதிய கம்பனில் நான் எனும் கட்டுரைத் தொகுப்பு வெளியீடான 164 வது மாதாந்த முழுநிலா நிகழ்வில் அவரின் 40ற்கு மேற்பட்ட நூல்கள் காட்சிப்படுத்தப்பட்டன. வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்க கலாசார மண்டபத்தில் நடை பெற்ற இந் நிகழ்வில் ஆங்கில மொழி சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர் கலாநிதி கந்தையா ஸ்ரீ கணேசன் அவர்கள் தலைமை தாங்கி நடத்தினார். இந் நிகழ்வின் போது அகலாங்கன் அவர்களுக்கு யாழ் இலக்கிய வட்டத்தினால் சொக்கன் விருது வழங்கி கௌரவிக்கப்பட்டது. இந் நிகழ்வின் போது உடுவை எஸ் தில்லை நடராசா, நயினை கி. கிருபானந்தா, இலக்கியச் சுடர் ஜ.கதிர்காம சேகரன், கலாநிதி கனகசபாவதி நாகேஸ்வரன், வடமாகாணசபை உறுப்பினர்கள் ஜி.ரி லிங்கநாதன், ம.தியாகராஜா, இ.இந்திராசா, புலவர்மணி காப்பியக்கோ டாக்டர் ஜின்னாஹ் ஷரிபுத்தீன் உட்பட பெயர் சொல்லத்தக்க மாபெரும் கலைஞர்களும், அறிஞர்களும் கலந்து கொண்டு நிகழ்வைலச் சிறப்பித்தனர்.



நெல்சன் மண்டேலா

- அகலாங்கன் -

வெள்ளை இருட்டை
விரட்டியடித்த
கறுப்புச் சூரியன்.
தென்னாபிரிக்காவின்
மகாத்மா காந்தி.
வெள்ளையரின்
நிற வெறி
ஆட்சிக் கல்லறைக்கு
வைக்கப்பட்ட கறுப்பு ரோஜா.
அறைச் சுவருள்ளே அடைபட்டுச்
சிறையிருந்து
திறந்த வெளிச்
சிறைச் சுவரை
அடித்து நொருக்கி
அடிமை விலங்கொடித்த
ஆத்மீகப் போராளி.
உலக
விடுதலைப் போராளிகளின்
ஒப்பற்ற தலைவன்.



நிகழ்ச்சி நிரல்

மங்கள விளக்கேற்றல்
தமிழ் வணக்கப் பாடல் : வசன்வன்-ஞானவேல் வசன் அவர்கள்
வரவேற்பு நடனம் : தஞ்சையிலான திருவி.குரியாருடன் கீர்த்திசம் அவர்கள்
வரவேற்புரை : சென்னை, திரு. நந்தினிவழி
பத்திரிதீபர் வக.இ.ந.வட்டம் அவர்கள்
தலைமை உரை

மாநகரம் சந்திசைக இதுதீ 14 நவம்பரீ

முதல்தீ வறுமவர்
அருடகலைவாரிதீ
கலாயுவுணம், எந்தயி க.சனீமுசுவலேல் அவர்கள்

அநுக உரை
திரு.அ.சத்தியானந்தன் (அரங்காலய) அவர்கள்
(ஆசிரீபர் கிளிநொகி மத்திய கல்லூரி)

நூல் வெளிடுகன்
முருகேச நக்சுமார் எழுதிய
“இருட்ப மனிதர்கள்”
(நூலல்)

கௌரவம்தீ வறுமவர்
திரு.திருமதி.டி.கி.ஆனந்தராச அருமம்

அநுக உரை
திரு.ந.யார்த்திபன் அவர்கள்
(உ.ப தலைவர் வக.இ.ந.வட்டம்)



வடிவியா கலை இலக்கிய நல்வர்கள் வட்டம் நடாத்தும் பதினாறான்கு நிறைவு விழா - நிகழவு 165

காலம் : 15.01.2014 புதன் கிழமை காலை 10.00 மணி
இடம் : வடிவியா சத்தானந்த சிந்தி கலைஞர் சங்க
கலைஞர் மண்டபம்

தலைமை
கலாநதி. தமிழ்மணி அிகளாங்கன் அவர்கள்
(தலைவர் வக.இ.ந.வட்டம்)

நிரதம விருந்தினர்
திரு. க. அருள்வேல் அவர்கள்
(வடிவியா கலை முதலவர், மாநி பல்லைச்சுழகம்)

சிறப்பு விருந்தினர்கள்
திரு. கா. உதயராஜா அவர்கள்
(யுடுசு சேமலாளர் வடிவியா)

திரு. க. பேர்னாட் அவர்கள்
(பட்டிசுபதி, தேசிய கல்விம்தி கல்லூரி, வடிவியா)
திருமதி. அன்ரன் சோமராஜா அவர்கள்
(வலயக் கல்வி பள்ளிபாளர், வடிவியா தேரு)

திரு. க. சத்தியசீலன் அவர்கள்
(சேமலாளர், நக்சுமே, வடிவியா)

கௌரவ விருந்தினர்கள்
மக்கள் சேவை மாமன் நா. சேனாதிராசா அவர்கள்
(தலைவர், சத்தானந்த சிந்தி கலைஞர் சங்கம் வடிவியா)
கலைசேமலாளர் சி. கபியாமணிமம் அவர்கள்
(தலைவர் ப.ப.நா.க.சங்கம், வடிவியா)

சுவைநற்புரவன் சி. ஏ. இராமல்வாரி அவர்கள்
(சேமலாளர், இந்துமாமதேரம், வடிவியா)

- மாமா : (பெரும்புச்சு விட்டு) மாணை காப்பாற்றுகுள்ள பெரிய மரம் அவருக்கு மேலே முறிஞ்சு விழுந்துட்டுது.
- பாப்பா : பிறகு!.... பிறகு!.... என்ன நடந்தது?!!
- மாமா : உன்ரை அப்பா காட்டில் செத்துப் போயிற்றார்.
- பாப்பா : என்ன சொல்றீங்கள்?! எனக்கு ஒரே அதிர்ச்சியும் குழப்பமாயும் இருக்கு. (மௌனம்) பிறகு சண்டையும் நெருப்பும் நிண்டு போயிற்றுதே.
- மாமா : ஓம் ஓம், இப்ப எல்லாம் அமைதி.
- பாப்பா : அப்பிடயெண்டால் நான் வீட்டை உடனடியா போகவேணும். அப்பா வருவார்.
- நாரை : ஐயோ மகனே நாங்கள் சொல்லுறதைக்கேள். வேதனையாத்தானிருக்கும். அவர் செத்துப் போயிற்றார்.
- பாப்பா : அப்பா நாளைக்கு வருவாரே?
- நாரை : இல்லை அவர் வரமாட்டார். செத்தவை திரும்பி வரமாட்டினம்.
- பாப்பா : நீங்கள் பொய் சொல்லாதீர்கள்! அப்பா இப்பதான் ஒருக்கா உணவு தேடச் சென்றவர். வர கனநாள் எடுத்தது. திரும்பி வரேக்கை எங்களுக்கு சாப்பிட கனக்க பழங்கள், இலையள் கொண்டு வந்தவர்.
- நாரை : இல்லை பாப்பா. இனி ஒருக்காலும் உன்ரை அப்பா திரும்பி வரமாட்டார். (பாப்பா அழுது கொண்டு கூறுகிறது.)
- பாப்பா : எனக்கு அப்பா வேணும்!! அம்மாவை இனியார் கவனிக்கிறது? எங்களுக்கு ஒரு தம்பிப் பாப்பா பிறக்கப்போறான் என்று அம்மா சொன்னவா. (கோபத்துடன் கூறல்.) நீங்கள் செல்லுறது பொய்! என்ரை அப்பாவைச் சந்திக்கேல்லை. அது வேறையாரோ?
- மாமா : நீ இப்ப தாங்க முடியாத துக்கத்தில் இருக்கிறாய்.
- நாரை : எங்களுக்கு உன்ரை வேதனை விளங்குது. எங்களுக்கு கவலையாத்தான் இருக்குது.(பாப்பா குந்தி இருந்து அழுதல்)
- மாமா : உன்ரை அப்பாவுக்கு உன்னில சரியான நேசம். அவர் உங்கடை வீட்டுக்கு வரத்தான் யோசிச்சவர்.
- நாரை : வீட்டுக்கு திரும்பாதது அவற்றை குற்றமில்லை.
- மாமா : எங்கடை வாழ்க்கையில் பிழையான் காரியங்களும் நடக்குது. அது சகசம்.
- நாரை : நீ சின்னவன். தைரியசாலி, இனி வாழவேணும்.
- மாமா : உன்ரை அப்பா உன்னுடைய நினைவில் சீவிக்கிறார்.
- பாப்பா : என்ரை நினைவில் சீவிக்கிறாரோ? அப்ப யானை மாமா! என்ரை நினைவில் அவரைப் பாக்கலாமே?.....ஆ.
- நாரை : அதைத்தான் நாங்களும் சொல்லுறம்.
- மாமா : கொஞ்ச நேரம் கண்ணை மூடு. அப்பாவை நினைச்சுப்பார். அவற்றை முகம், உடல் எல்லாம் வருகுதெல்லே.
- பாப்பா : ஓம்! ஓம்!! அந்த அழகான முகமும் வெள்ளைத் தந்தமும் நினைவில் வருகுது.

அஞ்சலிகள்

வவுனியா சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்கக் கௌரவ செயலாளர் அமரர்.க.தர்மதேவன் அவர்களுக்கும் துணைத் தலைவர் அமரர்.க.முருகையா அவர்களுக்கும் பௌராணிகர் கலாபூஷணம் மாதவர் மார்க்கண்டு அவர்களுக்கும் எமது அஞ்சலிகள்.

வ/கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டம்

4ம் ஆண்டு நினைவுஞ்சல் 20-12-2013



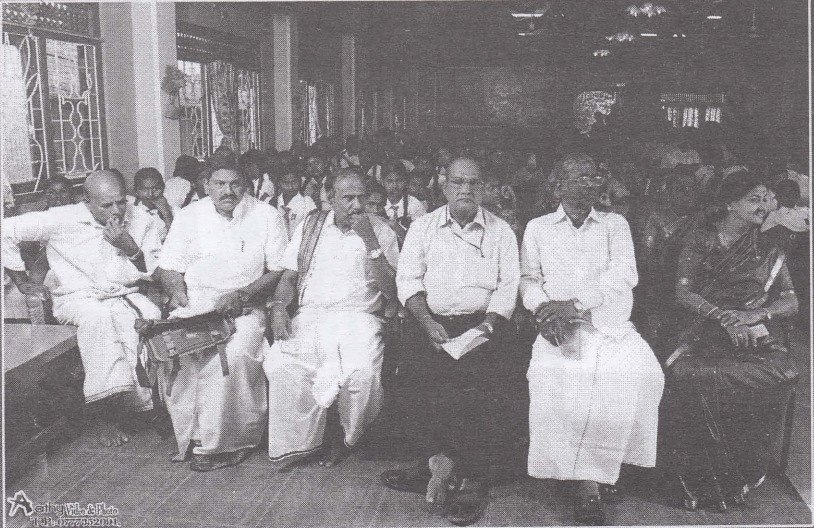
வவுனியா கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்ட பொருளாளர் ஆக கடமையாற்றி அமரத்துவம் அடைந்த அமரர் கனகசபாபதி ரணேஷ் (மல்ரிவிஷன் அச்சுக்கலையக நிர்வாக பணிப்பாளரும் பாடசாலை அதிபரும்) அவர்களுக்கு வட்டத்தின் அஞ்சலிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

வ/கலை இலக்கிய நண்பர்கள் வட்டம்

பதினாற்தாண்டு நிறைவு நிகழ்வில் பார்வையாளிகள்



A **all** **in**
14-07-2013



A **all** **in**
14-07-2013

புதிதானந்தாண்டு நிறைவு நிகழ்வில் நாடக நிகழ்வு



புதிதானந்தாண்டு நிறைவு நிகழ்வில் வட்ட அங்கத்தவர்கள்





THIRUMAHAL BOOK CENTER

திருமகள் புத்தக நிலையம்

*Stationery, Greeting & Invitation Cards,
Diaries, Calendars
& Fancy Goods.*



No : 14, Tharmalingam Road,
Vavuniya.



*For Genuine
22ct Gold Jewellery*



Ambal Jewellers



**WESTERN
UNION**

FAST, RELIABLE, WORLDWIDE MONEY TRANSFER



09, Horawapothana Road, Vavuniya.



PON VIDEO

Digital Colour Lab

Nb.5, 1st Cross Street, Vavuniya, Sri Lanka.

TP : 0777238837, 0242222191

E-mail : ponvideo.pvs@gmail.com

facebook : ponvideo

N.S.RATNAM & BROS

*Dealers in
all kinds of electronic items and spares*



HONDA

Nb.6, 1st Cross Street,
Vavuniya.

Tel / Fax : 024 - 2221237

ஔங்கடேஸ்வரா

பல்பாருள் வாணிப நிலையம்



ஔ.15, பஸார்வீதி,

வவுனியா.

ஔா.ஔ.ஔ : 024 2222418

நாசன்



ஔசாயன ஁ரங்கள், கிருமி நாசினிகள்
விற்பனையாளர்.

ஔ : 27, பஸார்வீதி, வவுனியா.

METO TRADERS

*Dealers in
Electrical Goods & Plumbing Items*

*35A, Bus Stand Shopping Complex,
Vavuniya.*

Phone : 024 - 2222572

LS Communication

*Dealers in Imitation Jewellery, Fancy Goods,
Cosmetics, Cycle Parts, Flowers, Electrical
Items, Gift Items & etc*



324, Mannar Road, Vavuniya.

Tel : 024 2223180, Fax : 024 2223181

**THAMPA TOURIST
HOTEL & INN**

Thampa

தங்குமிடங்கள்,
விருந்துபசார மண்டபங்கள்
மற்றும் நிகழ்வுகளுக்கான உணவு
உபசாரங்களுக்கு

**No.10, 1st Lane, Sinnaputhukkulam,
Vavuniya.**

மாருதம் சிறப்புற வாழ்த்துகிறோம்,

ஜி.எச்.ஏ.டீ.சில்வா அன் கோ.
பஜார் வீதி, வவுனியா.